

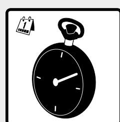
ENERGETICS

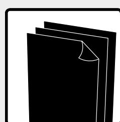
PR 5900 HRC

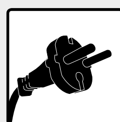
Assembly Manual	EN
Aufbauanleitung	DE
Manuel d'assemblage	FR
Manuale montaggio	IT
Εγχειρίδιο Συναρμολόγησης	EL
Инструкции за сглобяване	BG
Instrukcja obsługi	PL
Manual de asamblare	RO
Montaj Kılavuzu	TR

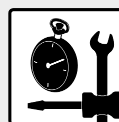


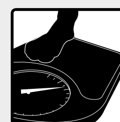


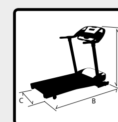

> 1 h


EN 957 1/6


220 / 230 V


30 - 45 Min.


< 100 kg

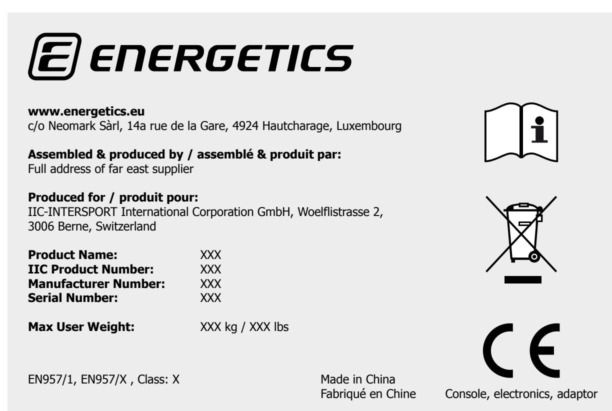

A: 131 cm
B: 179 cm
C: 72 cm



66 kgs

Table of contents / Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice / Περιεχομενο / Съдържание / Spis treści / Conţinut / İçindekiler

Serial Decal / Seriennummeraufkleber / Etiquette numéro de série / Seriel Decal / Αυτοκόλλητο σειριακού αριθμού / Сериен етикет / Seryjna naklejka / Autocolant cu numărul de serie / Seri No Etiketi



EN The product sticker is placed on the rear stabilizer on bikes and ellipticals and next to the power inlet on treadmills.

DE Der Aufkleber für die Seriennummer ist bei Fahrrädern oder Ellipticals auf der hinteren Querstütze angebracht, bei Laufbändern in der Nähe des Stromanschlusses.

FR L'étiquette du produit est placé sur le stabilisateur arrière sur les vélos et les elliptiques et à côté de la prise d'alimentation sur les tapis roulants.

IT L'adesivo del prodotto è posto sullo stabilizzatore posteriore su bici ed ellissi e accanto all'ingresso di alimentazione sui rulli trasportatori.

EL Το αυτοκόλλητο του προϊόντος τοποθετείται στον πίσω σταθεροποιητή στα ποδήλατα και τα ελλειπτικά μηχανήματα και δίπλα στην υποδοχή τροφοδοσίας στους διαδρόμους γυμναστικής.

BG Продуктовият стикер е поставен на задния стабилизатор при велоергометрите и кростренажорите и до електрическия вход при бягащите пътеки.

PL Naklejka z danymi produktu jest umieszczona na tylnym stabilizatorze roweru i orbitreka a na bieżni w pobliżu gniazda zasilania.

RO Abțibildul produsului este amplasat pe stabilizatorul din spate de pe biciclete și de pe aparatele eliptice și lângă priza pentru curentul electric de pe benzile de alergare.

TR Bu ürün etiketi, bisikletlerdeki ve kondisyon bisikletlerindeki arka stabilizatörlerin üzerine ve koşu bantlarındaki güç girişi yuvasının yanına yapıştırılır.

Serial Number: ______________________

Date of Purchase: ______________________

ENERGETICS

Corporate Social Responsibility

INTERSPORT is a participating company in the BSCI (Business Social Compliance Initiative) based in Brussels. Through BSCI, INTERSPORT is committed to implement the BSCI Code of Conduct in its supply chain and to gradually achieve better working conditions at the involved suppliers' workplaces. The BSCI system is based on three pillars: monitoring of non-compliances by external independent audits; empowering of supply chains' actors through various capacity-building activities; and engagement with all relevant stakeholders via constructive dialogue in Europe and supplying countries. Our social audits are conducted by neutral, internationally recognized auditing companies with the aim of monitoring the social compliance of our supplier factories.
For more information on the BSCI please visit: www.bsci-intl.org



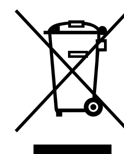
Norms & Regulations

Consumer safety is the number one priority for ENERGETICS products. This means that all of our products comply with national and international legal requirements (such as the EU Regulation (EC No. 1907/2006) concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals [REACH]).

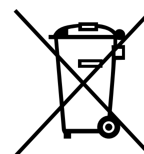
This product is also CE certified and has been tested by an internationally recognized institute and certified against the industry standard EN 957.



Disposal of electrical waste products (Directive 2002/96/EC WEEE):
All products that contain electrical and electronic equipment must be marked with the logo. These products shall not be disposed in municipal waste. Instead please check local regulations regarding these types of products.



Disposal of batteries (Directive 2006/66/EG):
Batteries must be marked with the logo including the chemical symbols Hg, Cd or Pb if the battery contains mercury, cadmium or lead above the threshold limits mentioned in the directive and its amendments. Batteries used in products shall not be disposed in municipal waste.



Directive 2011/65/EU:
Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

RoHS

Dear Customer,

Congratulations on your purchase of an ENERGETICS home fitness equipment. This product has been designed and manufactured to meet the needs and requirements of in-home use. Please carefully read the assembly- and user manual. Be sure to keep the instructions for reference and/or maintenance. If you have any further questions, please contact us. We wish you lots of success and fun while training,

Your ENERGETICS - Team

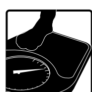
Product Safety

ENERGETICS offers high quality home fitness equipment. All products have been tested and certified according to the latest European Norm EN 957.

Important Safety Instructions for all home fitness equipment

- Do not assemble or operate this home fitness equipment outdoors or in a wet or moist location.
- Before you start training on your home exercise product, please read the instructions carefully.
- Be sure to keep the instructions for information, in case of repair and for spare part delivery.
- This training equipment is not suitable for therapeutic purposes.
- Consult your physician before starting with any exercise programs to receive advice on the optimal training.
- Warning: incorrect/excessive training can cause health injuries. Stop using the home fitness equipment when feeling uncomfortable.
- Warning: The safety level of the training equipment can only be maintained if it is examined regularly on damage or wear.
- Please follow the advice for correct training as detailed in the training instructions.
- Ensure that training only starts after correct assembly, adjustment and inspection of the home fitness equipment.
- Always start with a warm-up session.
- Only use original ENERGETICS parts as delivered (see parts list).
- Follow the steps of the assembly instruction carefully.
- Only use suitable tools for assembly and ask for assistance if necessary.
- Place the home fitness equipment on an even, non-slippery surface for immobilization, reducing noise and vibration.
- To protect the floor or carpet from damage, place a mat under the product.
- For all adjustable parts be aware of the maximum position to which they can be adjusted.
- Tighten all adjustable parts to prevent sudden movement while training.
- This product is designed for adults. Please ensure that children only use it under the supervision of an adult.
- Ensure that those present are aware of possible hazards, e.g. movable parts during training.
- Do not use the home fitness equipment without shoes or loose shoes.
- Ensure that sufficient space is available to use the home fitness equipment.
- Be aware of non-fixed or moving parts whilst mounting or dismounting the home fitness equipment.
- Search for noisy parts: If you should notice unusual noises, like grinding, clacking etc. try to locate it and have it repaired by a professional. Make sure the home fitness equipment is not used until after repairs have been made.
- This device is not meant to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and/or the knowledge to use this device, unless under the supervision of another person in charge of their safety or having been given prior instruction on the operation of this device.

• Children should always be under supervision, to assure they are not playing with this device.
• Advised correct running position: Running straight on the treadmill is made easier by focusing on a fixed object in front of you in the room. Run as if you wanted to approach the object.
• Noise compliance: This treadmill meets the requirements of the noise pollution standards.



• This product is made for home use only and tested up to a maximum body weight of: see front page or serial decal on product.

WARNING: Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over exercising may result in serious injury or death. If you feel faint stop exercising immediately.

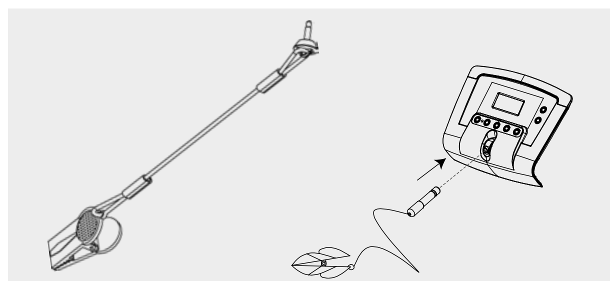
Important Safety Instructions for Treadmills

• To protect the floor or carpet from damage, place a mat under the treadmill.
• Turn off the power whilst the treadmill is not in use and remove the safety key.
• In case of emergency please place both feet at the same time on the side rails.
• Do not leave the equipment unattended when the treadmill is still plugged-in.
• Remove the main plug from the power outlet when the equipment is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.
• We take no responsibility for personal injury or damage sustained by or through the use of this treadmill.
• The function of the immobilization method: the purpose of immobilizing the treadmill is to prevent unauthorized use. This can be accomplished by removing the safety key from the console, unclipping it from the cord and putting it in a non-accessible place.
• Clear safety area of at least 200 cm in length and at least as wide as the treadmill shall be provided behind the equipment when in use.
• Make sure that the walking belt comes to a complete stop before folding up the machine.
• Never start the treadmill if folded up.

Emergency Key / Stop

The function of the emergency stop: The safety key functions as the emergency stop. In an emergency situation, remove the safety key from the console and the treadmill will come to a stop.

Follow the steps listed below if you experience pain, feel faint or need to stop your treadmill in an emergency situation:
1. Grip handrails for support.
2. Step onto the lateral platform.
3. Pull the safety key off the console.
To activate an emergency stop, please detach the safety key from the console.



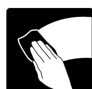
Note: Please attach the safety key clip onto your running outfit while running.

Cleaning, Care & Maintenance on fitness equipment

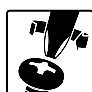
Warning

- To prevent electrical shock, be sure the power to the treadmill is OFF and the power cord is unplugged from the wall electrical outlet before attempting and cleaning or maintenance.

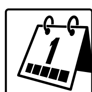
Important



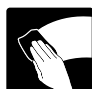
- Frequent cleaning of your treadmill will extend the product's life.
- Use of a treadmill mat is recommended for ease of cleaning.
- Use clean and proper sport shoes only.
- Use a damp cloth to clean the treadmill and avoid the use of abrasives or solvents.
- To prevent damage to the computer, keep liquids away and keep it out of direct sunlight.
- The treadmill should not be used or stored in a moist area because of possible corrosion.
- Dirt from your shoes contacting the belt may eventually make its way underneath the running belt.

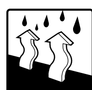


- In case of repair please ask your dealer for advice.
- Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
- Use original spare parts for repair only.



Daily



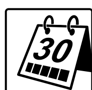


- Immediately wipe of the sweat; perspiration can ruin the appearance and proper function of the treadmill.



Weekly

- Vacuum underneath treadmill once a week.



Monthly



- Check that all connecting elements are tightly fitted and in good condition.

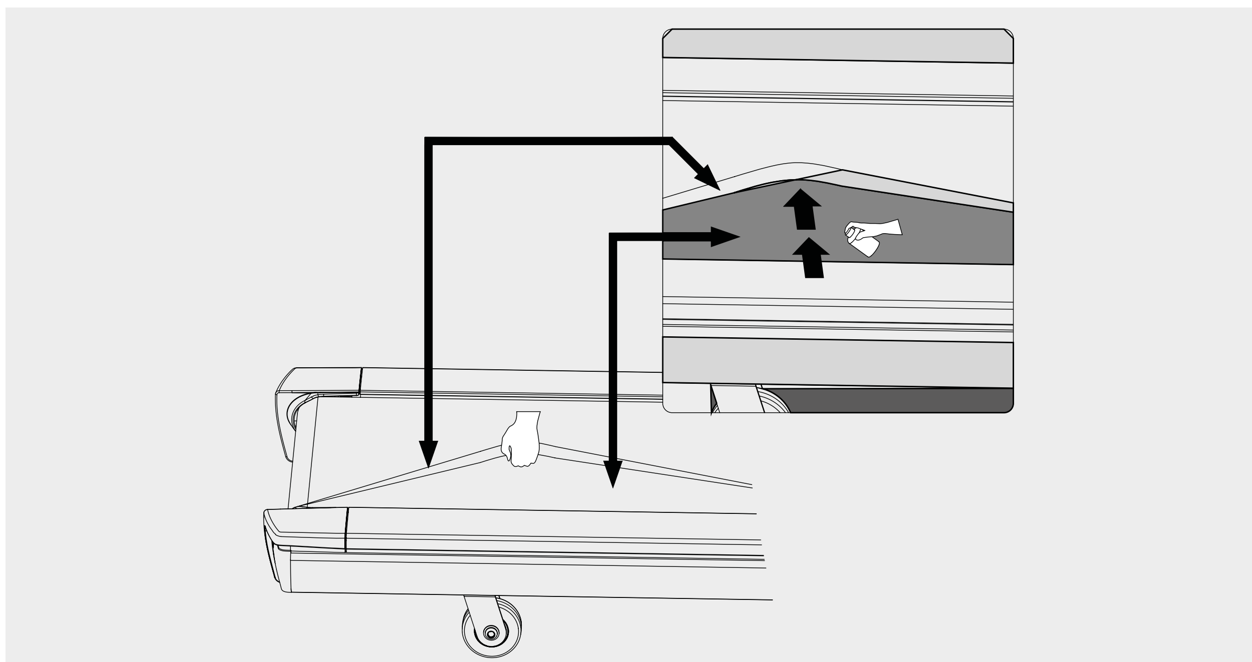
Deck Lubrication

The walking belt has been pre-lubricated at the factory. However, it is recommended that the waking board be checked periodically for lubrication to ensure optimal treadmill performance. Your treadmill should not have to be lubricated usually within the first year or 500 hours of use.

Every 30 days or 20 hours of operation lift the sides of the walking belt and feel the top surface of the walking board as far as you can reach. If there are signs of silicone, no further lubrication is required. If it feels dry to the touch, follow the instructions below. Please use a non-petroleum based silicone.

To apply lubricant to the walking belt:

1. Position the walking belt so that the seam is located on top and in center of the walking board.
2. Insert the spray nozzle into the spray head of the lubricant can.
3. While lifting the side of the walking belt, position the spray nozzle between the walking belt and the board approximately 6 cm from the front of the treadmill. Apply the silicone spray to the walking board, moving from the front of treadmill to the rear. Repeat this on the other side of the belt. Spray approximately 4 seconds on each side.
4. Allow the silicone to "set" for 1 minute before using the treadmill.



Please keep children and pets away from the silicone oil at all times to prevent any swallowing of the substance.

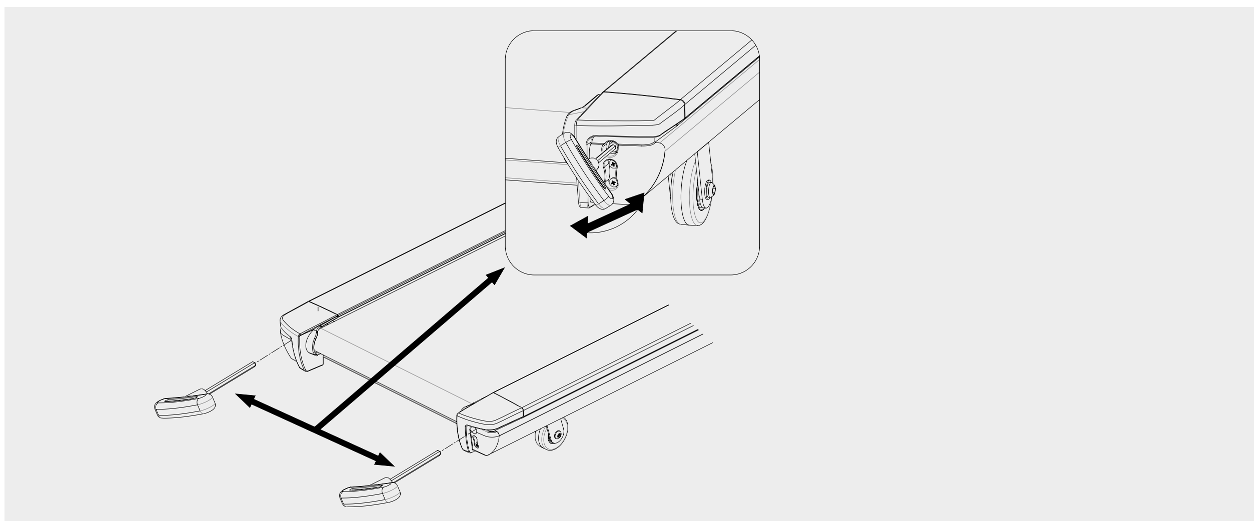
Belt adjustment

Belt adjustment and tension performs two functions: adjustment for tension and centering. The running belt has been adjusted properly at the factory. However transportation, uneven flooring or other unpredicted reasons could cause the belt to shift off center resulting in the belt rubbing with the plastic side rail or end caps and possibly causing damage. To adjust the belt back to it's proper position please follow the directions below:

Walking belt has shifted to the left: First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn the left rear roller adjustment bolt 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 4 km/h (2.5 mph). You should see the belt start to correct itself, moving back towards the center. Repeat the above procedure until the walking belt is centered. It may be necessary to set walking belt tension once you have completed this procedure if the belt feels like it is slipping while walking. Refer below to the "Walking belt slipping" instructions.

Walking belt has shifted to the right: First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn the right rear roller adjustment bolt 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 4 km/h (2.5 mph). You should see the belt start to correct itself, moving back towards the center. Repeat the above procedure until the walking belt is centered. It may be necessary to set walking belt tension once you have completed this procedure if the belt feels like it is slipping while walking. Refer below to the "Walking belt slipping" instructions.

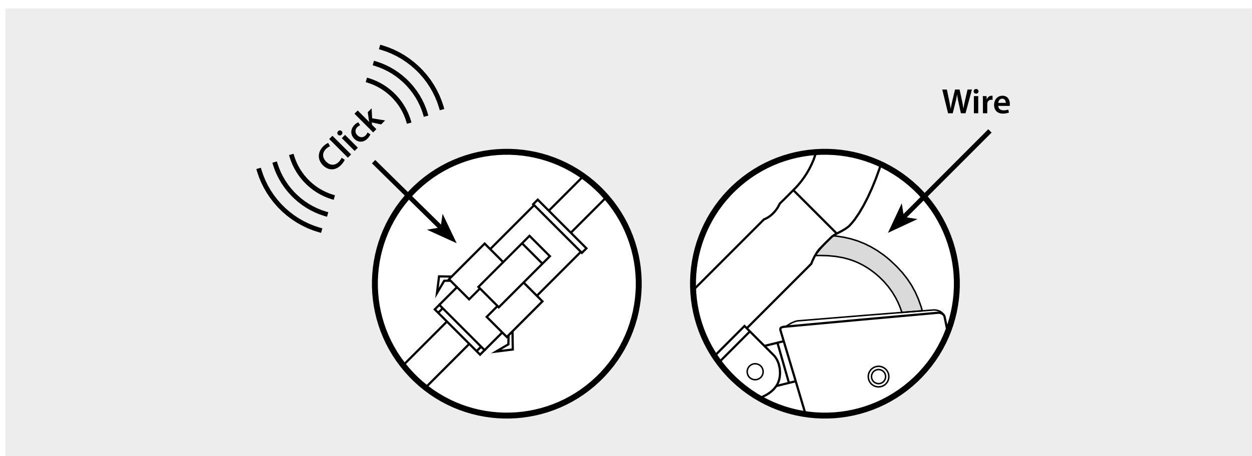
Walking belt is slipping: First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn both the left and right rear roller adjustment bolts the same distance, usually a 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 4 km/h (2.5 mph). You should now walk on the belt to determine if the belt is still slipping. Repeat the above procedure until the walking belt is not slipping. The tension should be just tight enough not to slip.



WARNING! Do not over tighten rollers! This will cause premature roller bearing failure!
Right and left tension bolts are located at the rear of the treadmill.

Assembly Information

1. Also refer to the drawings on the last pages of the manual.
2. Open the carton, put the main frame on the ground.
3. Fix the console cockpit on the uprights using designated screws (see assembly drawing for reference).
   Important: Make sure you will not pinch, cut or damage the cable in any way (see hangtag). Please pay special attention to the wire connecting of the upper board with the lower board. Please also make sure that you connect the two cables correctly. The connection has been connected well once you hear a "click" sound. Any damage or incorrect connection will cause major problems operating the machine.



4. Fold and move up the console together with the upright posts.
   Important: When you up fold the computer and the uprights, make sure the metal does not damage the inside wires! Fix the upright onto the base frame with the designated screws (see assembly drawing for reference). Repeat the same on the other side.
5. If applicable fix the right & left base cover on each upright with the designated screws (see assembly drawing for reference).
6. If applicable cover the right & left handlebar cover on the computer frame.
7. Attach the safety key to the computer.

Operations

Proper Training Clothes

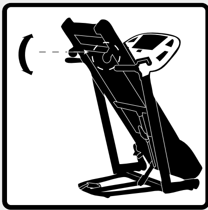
Please make sure you always wear proper training shoes while working out. It is recommended that you wear training appropriate exercise clothing's that allow you to move freely whilst exercising.

Exercise Level

Please contact a physician before your exercise program. Immediately stop exercising if you feel any pain or tightness in your chest, become short breathed of faint. Please contact your doctor before you start using your fitness product again.

Incline Adjustment

Manual adjustment (if not motorized)
Fold the running deck up until you hear that the air pressure bar is locked into the round tube. Adjust the incline on both sides to the same level.



Computer controlled adjustment
The incline level can be increased or decreased on the console (if applicable). Please consult the computer manual for further information.

Training instructions

Check *www.energetics.eu* for detailed training instructions.

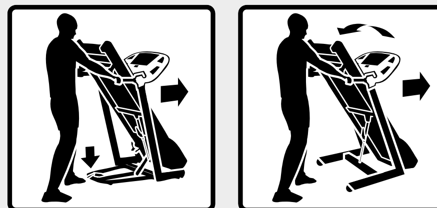
Handling

Fold treadmill
Catch the rear end or the running belt and gently lift the running deck into an upright position until you hear that the air pressure bar is locked into the round tube.

Unfold treadmill
Hold the rear end of the running deck and press on the air pressure bar. The running deck will lower gently to the ground.



Transport treadmill
Stand behind the treadmill and grab the handlebars. Use the transport wheels to roll the treadmill to a desired position.



Mechanical Troubleshooting

The repair steps marked in *Italic* below must be carried out only by a qualified technician. Please contact your point of sales for further instructions. INTERSPORT declines all responsibility in case of repairs that have been carried out by unqualified personnel.

Problem	Solution
Computer display does not work at all or partially.	1. Check power supply. 2. Check cable connections. 3. Replace the computer.
Pulse does not work.	1. Clean hand pulse plates. 2. Check cable connections. 3. Check if pulse cable is plugged-into computer. 4. Moisten your palms. 5. Let another person check the pulse function, on a small percentage of the population the hand pulse is not readable. 6. Replace hand-pulse plates. 7. Replace computer.
What does the POLAR® logo mean?	ENERGETICS products that carry this logo can be used with a uncoded chest belt.
No speed signal.	1. Check the upper cable connections. *2. Check if the speed sensor is in the right position.* *3. Replace the speed sensor.* *4. Replace the computer or power board.*
The upright post shakes.	1. Loose upright post screws. 2. Re-insert screws/washers and tighten screws equally.
The home fitness equipment shakes.	1. Use the rear stabilizer height adjustment to level out any unevenness. 2. Move the equipment to a different place and check if the problem still persists.
The home fitness equipment creates abnormal noises.	1. Check the fit of the stabilizer bolts. 2. Check the end caps. 3. Check if the tension of the belt is too high. *4. Check roller bearings, drive motor, incline motor (if applicable).*

Error Code	Problem	Solution
E00	Safety key not plugged-in.	1. Insert the safety key correctly. *2. Replace the safety key or the safety key base. If it still does not work, replace the console.*
E01	No signal from control board to console.	1. Check the cable connection between console and control board if connected correctly or damaged. *2. Remove and re-insert the IC which can be found on the control board.* *3. Check the power connection of the control board.* *4. Change the control board.*
E02	Fuse or abnormal motor function.	1. Check if the fuse is inserted correctly. 2. Check if the power cable is plugged into the wall outlet correctly. *3. Check motor connections.* *4. Replace the motor* *5. Breakdown of the IGBT, replace the power cable or control board.*
E03	No sensor signal for 10 seconds.	*1. Check if the sensor plug is plugged-in.* *2. Check if the magnetic sensor is broken or damaged, replace the magnetic sensor.*
E04/E06	Incline self-check failure.	*1. Check if the incline motor cables are plugged-in.* *2. Check if the incline motor cables are broken, replace the cables or incline motor if needed.* *3. Replace the control board.*
E05	Current overload protection.	1. Check if the fuse is inserted correctly. *2. Check if there is any damaged cable.* 3. Check the tension of the running belt, adjust if needed. 4. Check if the running deck is lubricated. *5. Check or replace the motor.*
E07	Parameters lost or mixed-up.	*1. Replace the control board*
E08	Control board malfunction (EEPROM damage).	*1. Replace the control board*

Unternehmerische Sozialverantwortung

Die INTERSPORT ist Mitglied der BSCI (Business Social Compliance Initiative) mit Sitz in Brüssel. Durch diese Mitgliedschaft hat sich das Unternehmen INTERSPORT verpflichtet, die BSCI Verhaltensregeln anzuwenden, was die sozialen Standards in der Wertschöpfungskette betrifft und ist bemüht eine stetige Verbesserung der Arbeitsbedingungen in den Werkstätten der Zulieferer zu erreichen. Das System der BSCI basiert auf 3 Säulen. Die Kontrolle von Verstößen durch ein externes, unabhängiges Prüfungssystem, die Befähigung der Mitglieder der Wertschöpfungskette durch verschiedene Maßnahmen zur Kompetenzentwicklung und die Verpflichtung aller Interessengruppen durch konstruktiven Dialog in Europa und den Zulieferländern. Unsere sozialen Kontrollen werden von neutralen, international anerkannten Prüfungsinstanzen durchgeführt, mit dem Ziel die Einhaltung der sozialen Standards unserer Zulieferfirmen zu überwachen.
Mehr Informationen erhalten Sie unter www.bsci-intl.org.



Normen & Vorschriften

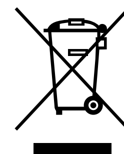
Die Sicherheit des Konsumenten ist die höchste Priorität für unsere ENERGETICS Produkte. Das bedeutet, das alle unsere Produkte die nationalen und internationalen rechtlichen Bestimmung erfüllen (z. B. EU Vorschriften (EC No. 1907/2006) bezüglich der Registrierung, Bewertung, Autorisierung und Begrenzung von Chemikalien [REACH]).

Dieses Produkt ist CE zertifiziert und wurde von einem international anerkannten Institut geprüft, ebenso besitzt es das Industriestandard-Zertifikat EN957



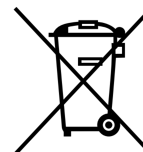
Entsorgung von Elektroschrott. (EG Richtlinie 2002/96/EC WEEE):

Alle Produkte mit elektrischen bzw. elektronischen Komponenten müssen mit dieser Markierung gekennzeichnet sein. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte erkundigen Sie sich über die örtlichen Bestimmungen in Bezug auf deren Entsorgung.



Entsorgung von Batterien (EG Richtlinie 2006/66/EG):

Batterien müssen mit dieser Markierung gekennzeichnet sein und zusätzlich die chemischen Kennzeichnungen Hg, Cd oder Pb führen, sollten diese Quecksilber, Kadmium oder Blei über dem in der EG-Richtlinie angeführten Grenzwert enthalten. Batterien dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.



EG Richtlinie 2011/65/EU:

Beschränkung im Gebrauch bestimmter Schadstoffe in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS).

RoHS

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines ENERGETICS Heimtrainers. Dieses Produkt ist für den Heimbereich konzipiert um den Wünschen und Anforderungen dieses Bedarfs gerecht zu werden. Bitte lesen Sie vor dem Aufbau und dem ersten Gebrauch zunächst sorgfältig diese Anleitung. Bitte bewahren Sie die Anleitung als Referenz und für den richtigen Umgang mit Ihrem Fitness-Gerät auf. .Bei weiteren Fragen dazu stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg bei Ihrem Training.

Ihr ENERGETICS - Team

Produktsicherheit

ENERGETICS Qualitätsprodukte werden konstruiert und getestet um für ein engagiertes Fitness-Training eingesetzt zu werden. Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN 957.

Wichtige Sicherheitsvorschriften für alle Fitnessgeräte im Heimbereich

- Dieses Fitnessgerät sollte weder im Freien noch in feuchten Räumen benutzt oder aufbewahrt werden.
- Bevor Sie mit dem Training mit Ihrem Fitnessgerät starten, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung.
- Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, falls eine Reparatur notwendig ist oder Sie Ersatzteile benötigen.
- Dieses Fitnessgerät ist nicht für den therapeutischen Einsatz gedacht.
- Konsultieren Sie vor Trainingsbeginn Ihren Arzt, er kann Sie beraten welche Art des Trainings und welche Belastung für Sie geeignet sind.
- Achtung: Falsches oder exzessives Training kann Ihre Gesundheit gefährden. Beenden Sie das Training sofort wenn Sie sich unwohl fühlen.
- Achtung: Der Sicherheitsstand Ihres Fitnessgerätes kann nur gewährleistet werden, wenn es regelmäßig auf Schaden oder Verschleiß überprüft wird.
- Für ein sicheres und effektives Training folgen Sie bitte den Hinweisen in der Trainingsanleitung.
- Beginnen Sie erst mit dem Training, nachdem Sie sichergestellt haben, dass das Fitnessgerät korrekt aufgebaut eingestellt und kontrolliert ist.
- Starten Sie immer mit einer Aufwärm-Phase.
- Verwenden Sie nur die der Lieferung beigelegten ENERGETICS Originalteile (siehe Check-Liste).
- Gehen Sie beim Aufbau des Geräts exakt nach der Montageanweisung vor.
- Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug für die Montage und lassen Sie sich ggf. von einer zweiten Person helfen.
- Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen, rutschfesten Untergrund auf, um Instabilität, Geräusche und Vibrationen zu vermeiden und
- Um den Boden vor Beschädigung zu schützen, legen Sie eine Matte unter das Gerät.
- Stellen Sie bei allen verstellbaren Teilen sicher, dass die Maximalpositionen, in die sie verstellt werden können, richtig eingestellt sind.
- Schrauben Sie vor dem Training alle verstellbaren Teile fest, um eine Lockerung während des Trainings zu vermeiden.
- Das Fitnessgerät ist für das Training erwachsener Personen konzipiert. Stellen Sie sicher, dass eine Nutzung des Gerätes von Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen erfolgt.
- Weisen Sie anwesende Personen auf mögliche Gefährdung, z. B. durch bewegliche Teile, hin.
- Verwenden Sie das Fitnessgerät nicht ohne Schuhe oder mit losem Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz vorhanden ist, um das Fitnessgerät zu benutzen.

- Beachten Sie die nicht befestigten oder beweglichen Teile während der Montage/Demontage des Heimtrainers.
- Sollten Sie ungewöhnliche Geräusche wahrnehmen, wie schleifen, klappern etc., versuchen Sie diese zu lokalisieren und die Teile die diese verursachen zu identifizieren. Das Fitnessgerät sollte bis eine fachmännische Reparatur stattgefunden hat nicht weiter benutzt werden.
- Dieses Fitnessgerät sollte von Personen (inklusive Kindern), die körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt sind, oder die fehlende Erfahrung und Wissen über den Umgang mit dem Gerät haben, nur im Beisein einer Aufsichtsperson oder nach erfolgter Trainingseinweisung genutzt werden
- Kinder sollten während des Trainings immer beaufsichtig sein, damit sie das Fitnessgerät nicht als Spielzeug benutzen.
- Empfehlung für die korrekte Laufposition: Einen geraden Laufweg auf dem Laufband einzuhalten wird erleichtert, indem man einen festen Gegenstand der sich in gerader Linie vor einem befindet fixiert und sich vorstellt auf diesen Gegenstand zuzulaufen.
- Lärmvorschriften: Dieses Laufband erfüllt die Vorschriften zur Vermeidung von Lärmbelästigung.



- Dieses Produkt ist für den Heimgebrauch hergestellt und für ein maximales Benutzergewicht getestet von: siehe Deckblatt oder Produktaufkleber.

Achtung: Pulsmesssysteme können ungenau sein. Überbelastung kann zu Verletzungen und sogar Tod führen. Bei Schwächeempfinden sollte das Training unbedingt sofort eingestellt werden.

Wichtige Sicherheitsvorschriften für Laufbänder

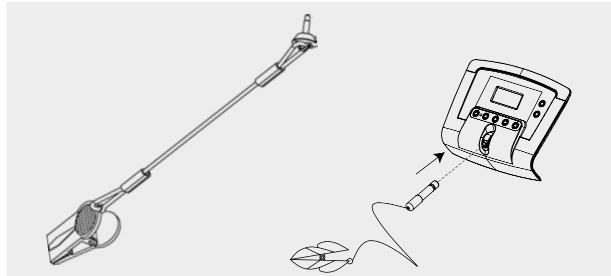
- Um Ihren Fußboden zu schützen empfehlen wir die Verwendung einer Bodenmatte.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird und entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel.
- Sollte ein Notfall eintreten, bitte mit beiden Füßen gleichzeitig auf die Seitenverkleidung treten.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Entfernen Sie das Gerät vom Stromnetz wenn es nicht in Gebrauch ist, zum Auf- bzw. Abbau und zur Reinigung oder Instandhaltung.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Verletzungen bzw. Schäden die durch Gebrauch dieses Laufbandes verursacht werden.
- Funktion der Außerbetriebs-setzung: Durch die Außerbetriebs-setzung des Laufbandes wird die unbefugte Benutzung vermieden. Hierzu entfernt man den Sicherheitsschlüssel von der Konsole, löst gegebenenfalls diesen von der Leine und bewahrt ihn an einem sicheren Ort auf.
- Ein Platz von mindestens 200 cm in der Länge hinter dem Laufband und mindestens die Breite des Laufbandes sollten während des Trainings zur Verfügung stehen.
- Vor dem Aufklappen des Laufbandes muss der Laufgürtel vollkommen zum Stillstand gekommen sein.
- Starten Sie das Laufband nie in geklappter Stellung.

Sicherheitsschlüssel / Notfall-Stopp

Funktion des Notfall-Stopps: Der Sicherheitsschlüssel erfüllt die Funktion des Notfallstopps. Er wird, sollte eine Notfallsituation eintreten, aus der Konsole gezogen, das Laufband hält sofort an. Sollten Sie Schmerzen oder ein Schwächegefühl verspüren, oder das Laufband in einer Notfallsituation anhalten müssen, folgen Sie bitte diesen Schritten:

1. Halten Sie sich an den Handgriffen fest.
2. Stellen Sie sich auf die Seitenverkleidung neben der Lauffläche.
3. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel.

Um den Notfallstopp zu aktivieren muss der Sicherheitsschlüssel aus der Konsole entfernt werden.



Reinigung, Pflege und Instandhaltung von Fitnessgeräten

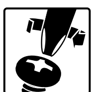
Achtung:

- Um sich vor Stromschlägen zu schützen, muss das Laufband vor der Reinigung oder Instandhaltung ausgeschaltet und vom Stromnetz entfernt werden.

Wichtig:



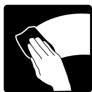
- Eine regelmäßige Reinigung verlängert die Lebensdauer des Gerätes.
- Der Gebrauch einer Unterlegmatte wird zur leichteren Reinigung empfohlen.
- Tragen Sie geeignete und saubere Laufschuhe.
- Zur Reinigung wird der Gebrauch eines feuchten Tuches empfohlen, vermeiden Sie Scheuer- und Lösemittel.
- Zum Schutz des Computers vermeiden Sie Kontakt mit Flüssigkeiten und direkter Sonneneinstrahlung.
- Um Korrosion zu vermeiden sollte das Laufband nicht in feuchten Räumen aufbewahrt oder benutzt werden.
- Schmutz von den Laufschuhen kann mit der Zeit unter den Laufgürtel gelangen und sich dort ablagern

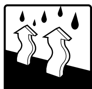


- Kontaktieren Sie Ihren Händler, falls eine Reparatur nötig sein sollte.
- Ersetzen Sie defekte Teile sofort oder stellen Sie die Nutzung des Gerätes ein, bis eine Reparatur erfolgen kann.
- Verwenden Sie zur Reparatur nur Originalteile.



Täglich



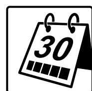


- Entfernen Sie den Schweiß sofort nach jeder Trainingseinheit. Dieser kann sich negativ auf die Optik sowie die Funktion des Gerätes auswirken.

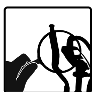


Wöchentlich

- Saugen Sie den Boden unter dem Gerät einmal wöchentlich.



Monatlich



- Prüfen Sie alle Verbindungen und Schrauben auf festen Sitz und guten Zustand.

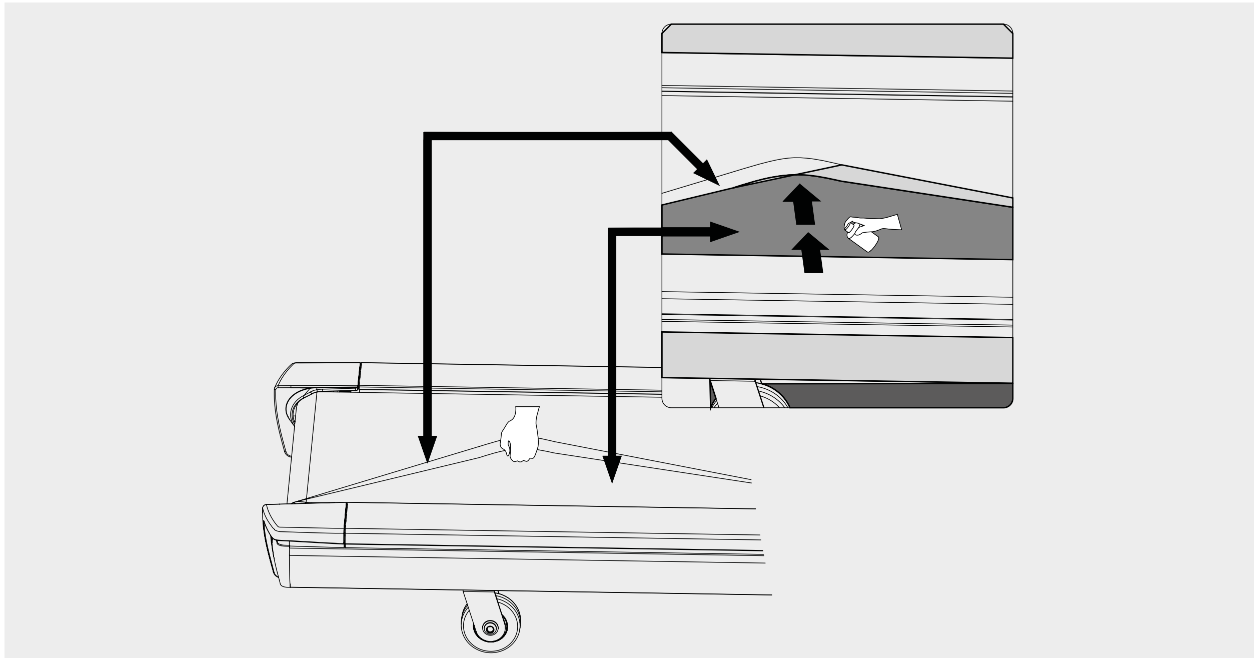
Laufbandschmierung

Das Band des Laufbandes wurde von der Fabrik geschmiert. Es wird jedoch empfohlen, das Brett des Laufbandes regelmäßig auf Schmierung zu überprüfen, um eine optimale Funktion Ihres Laufbandes zu gewährleisten. Das Laufband braucht im ersten Jahr oder nach 500 Trainingsstunden kein Schmiermittel.

Heben Sie alle 30 Tage oder 20 Trainingsstunden das Laufband an und fühlen die Oberfläche des Laufbrettes. Gehen Sie so weit wie möglich in die Fläche. Wenn Sie das Silikon fühlen, ist keine Schmierung notwendig. Wenn sich das Brett trocken anfühlt, folgen Sie bitte den unten aufgeführten Anweisungen. Bitte benutzen Sie ein Silikon, das keine Erdölkomponenten enthält.

Durchführung der Laufband-Schmierung:

1. Positionieren Sie das Band des Laufbandes so, dass der Saum auf der Oberseite und in der Mitte des Laufbandes ist.
2. Setzen Sie den Sprühkopf auf den Kopf der Sprühdose.
3. Heben Sie das Band an und halten Sie die Sprühdose zwischen Laufband und Laufbrett (ca. 6 cm vom Anfang des Bandes). Sprühen Sie das Silikon auf das Brett, in dem Sie die Dose von vorne nach hinten ziehen (bis ca. 6 cm zum Ende des Bandes) Wiederholen Sie diesen Schritt auf der anderen Seite. Die Sprühdauer beträgt auf jeder Seite ca. 4 Sekunden.
4. Lassen Sie das Silikon für ca. 1 Minute einwirken, bevor Sie das Laufband wieder verwenden.



Stellen Sie sicher, dass das Silikon nicht in Reichweite von Kindern und Haustieren gelangt, um versehentlichen Verzehr zu vermeiden.

Einstellung des Laufbandes

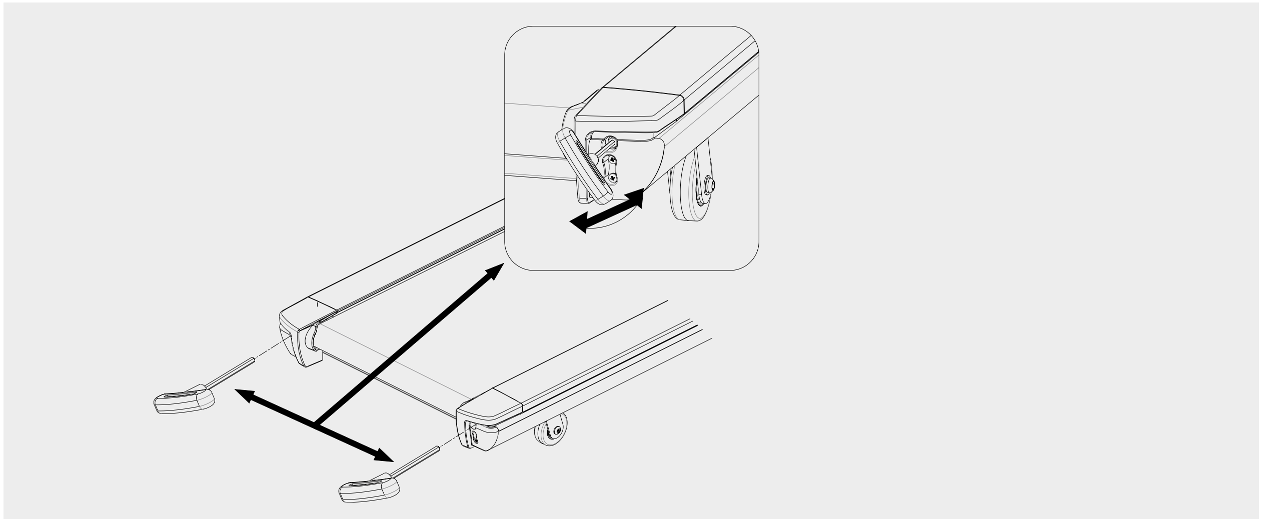
Die Laufband-Einstellung hat zwei Funktionen: Laufband spannen und zentrieren. Das Laufband wurde bereits von Werk aus eingestellt. Durch Transport, unebenen Untergrund oder anderen Gründen kann es jedoch passiere, dass das Band aus der Zentrierung läuft und die seitliche Begrenzung oder Endkappen berührt und dadurch beschädigt wird. Um das Laufband neu zu justieren, folgen Sie bitte den folgenden Anweisungen:

Laufband läuft auf die linke Seite: Zuerst ziehen Sie das Netzkabel. Drehen Sie mit einem geeigneten Inbusschlüssel die linke Verstellschraube um eine Viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn. Stecken Sie das Netzkabel wieder ein und lassen das Laufband auf 4 km/h (2,5 mph) hochlaufen. Das Laufband richtet sich selbst aus und zentriert sich. Wiederholen Sie diesen Schritt bis das Laufband zentriert ist. Es kann sein, dass das Laufband nach diesem Vorgang „rutscht". Folgen Sie dann der Anweisung „Laufband rutscht".

Laufband läuft auf die rechte Seite: Zuerst ziehen Sie das Netzkabel. Drehen Sie mit einem geeigneten Inbusschlüssel die rechte Verstellschraube um eine viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn. Stecken Sie das Netzkabel wieder ein und lassen das Laufband auf 4 km/h (2,5 mph) hochlaufen. Das Laufband richtet sich selbst aus und zentriert sich. Wiederholen Sie diesen Schritt bis das Laufband zentriert ist. Es kann sein, dass das Laufband nach diesem Vorgang „rutscht". Folgen Sie dann der Anweisung „Laufband rutscht".

Laufband rutscht: Zuerst ziehen Sie das Netzkabel. Drehen Sie mit einem geeigneten Inbusschlüssel die rechte und linke Verstellschraube um die gleiche Umdrehung, normalerweise um eine viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn. Stecken Sie das Netzkabel wieder ein und lassen das Laufband auf 4 km/h (2,5 mph) hochlaufen. Gehen Sie auf dem

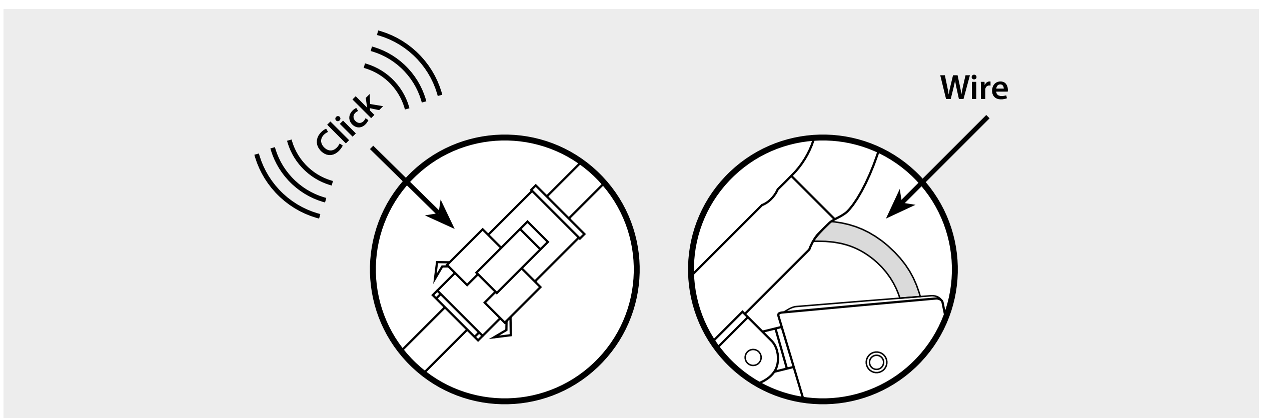
Laufband um das Rutschen zu überprüfen. Wenn das der Fall ist, wiederholen Sie die vorher genannten Schritte. Die Spannung ist ausreichend, wenn das Laufband nicht mehr rutscht.



Achtung: Überspannen Sie die Rollen nicht. Das kann die Lager der Laufrollen beschädigen.
Die Verstellschrauben sind rechts und links am Ende des Laufbandes

Aufbauanleitung

1. Beziehen Sie sich auf die Zeichnungen auf den letzten Seiten dieser Anleitung.
2. Öffnen Sie die Kartonage und platzieren Sie den Grundrahmen auf dem Boden.
3. Befestigen Sie die Konsole auf den Seitenständern, benutzen die dafür vorgesehenen Schrauben (siehe Aufbauzeichnung).
   Wichtig: Achten Sie darauf, dass die Kabel weder eingeklemmt noch sonst beschädiget werden. (siehe Anhänger). Achten Sie dabei besonders auf das Verbindungskabel der oberen und unteren Platine und stellen Sie sicher dass diese richtig verbunden sind. Die Verbindung ist dann korrekt wenn Sie den „Klick"- Ton hören. Ein Kabelschaden oder eine schlechte Verbindung kann zu erheblichen Problemen bei der Inbetriebnahme führen.



4. Richten Sie die Konsole zusammen mit den Ständern auf.
   Wichtig: Beim aufklappen bitte darauf achten, dass die Kabel nicht von Metallteilen beschädigt werden! Befestigen Sie die Seitenständer am Grundrahmen mit den dafür vorgesehenen Schrauben (siehe Aufbauzeichnung), wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.
5. Falls zutreffend befestigen Sie die linke und rechte Abdeckung unten an den Seitenständern mit den dafür vorgesehenen Schrauben (siehe Aufbauzeichnung).
6. Falls zutreffend befestigen Sie die rechte und linke Handgriffabdeckung am Computerrahmen.
7. Bringen Sie den Sicherheitsschlüssel am Computer an.

Betrieb

Richtige Kleidung

Bitte tragen Sie während des Trainings immer passende Laufschuhe und achten Sie auf angemessene Kleidung, die Ihnen genügend Bewegungsfreiheit gibt.

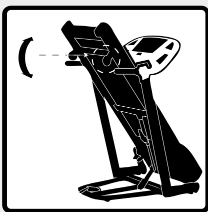
Trainingsintensität

Bitte konsultieren Sie vor Trainingsbeginn Ihren Arzt. Stellen Sie das Training sofort ein falls Sie Schmerzen in der Brust, Atemnot oder Schwindel verspüren. Bitte kontaktieren Sie einen Arzt bevor Sie das Training fortsetzen.

Steigungseinstellung

Manuelle Einstellung (falls nicht elektronisch)

Nehmen Sie das Ende des Laufbandes, heben Sie dieses an und bringen es in eine aufrechte Position, bis Sie hören, dass das Laufband am Dämpfer einrastet. Stellen Sie die gewünschte Steigung beidseitig auf die gleiche Stufe.



Elektronische Einstellung

Die Steigungsstufe kann über den Computer eingestellt werden (falls bei Ihrem Gerät möglich). Weitere Informationen finden Sie in der Computeranleitung.

Trainingsanleitungen

finden Sie unter *www.energetics.eu*.

Handhabung

Zusammenklappen des Laufbandes

Nehmen Sie das Ende des Laufbandes, heben Sie dieses an und bringen es in eine aufrechte Position, bis Sie hören, dass das Laufband am Dämpfer einrastet.

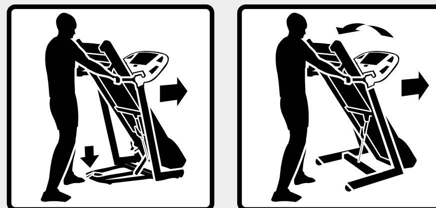
Ausklappen des Laufbandes

Nehmen Sie das Ende des Laufbandes und drücken Sie am Knopf des Dämpfers. Das Laufband senkt sich langsam auf den Boden.



Transport des Laufbandes

Stellen Sie sich hinter das Laufband und nehmen es am Haltegriff. Rollen Sie es unter Verwendung der Transportrollen zu der gewünschten Position.



Mechanisches Troubleshooting

Die Reparaturschritte in *"kursiv"* dürfen nur von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden. Für nähere Hinweise kontaktieren Sie bitte Ihren Händler. Im Falle einer Reparatur durch eine unqualifizierte Person übernimmt INTERSPORT keine Verantwortung.

Problem	Lösung
Computeranzeige funktioniert nicht richtig oder nur teilweise.	1. Überprüfen Sie die Stromversorgung. 2. Überprüfen Sie die Kabelverbindungen. 3. Ersetzen Sie den Computer.
Puls funktioniert nicht.	1. Reinigen Sie die Handpulssensoren. 2. Überprüfen Sie die Kabelverbindungen. 3. Überprüfen Sie, ob das Handpulsverbindungskabel mit dem Computer an der richtigen Stelle verbunden ist. 4. Befeuchten Sie Ihre Handflächen. 5. Lassen Sie den Puls von einer anderen Person auf Funktion überprüfen. Bei einem kleinen Prozentsatz der Bevölkerung ist der Handpuls nicht ablesbar. 6. Ersetzen Sie die Handpulssensoren. 7. Ersetzen Sie den Computer aus.
Was bedeutet das POLAR®-Logo?	Produkte von ENERGETICS, die dieses Logo haben, können mit einem uncodierten Brustgurt verwendet werden.
Keine Geschwindigkeitsanzeige.	1. Überprüfen Sie die obere Kabelverbindung. *2. Überprüfen Sie ob der Geschwindigkeitssensor an der richtigen Position ist.* *3. Ersetzen Sie den Geschwindigkeitssensor.* 4. Ersetzen Sie den Computer.
Die Griffstütze wackelt (wenn vorhanden).	1. Lösen Sie die Schrauben der Griffstütze. 2. Setzen Sie die Schrauben/Unterlegscheiben erneut ein und ziehen Sie diese gleichmäßig an.
Das Fitnessgerät steht nicht stabil.	1. Verwenden Sie die Höhenausgleichsschrauben der hinteren Querstütze um Unebenheiten des Bodens auszugleichen. 2. Stellen Sie das Gerät an einer anderen Stelle auf und überprüfen ob das Problem immer noch vorhanden ist.
Das Fitnessgerät macht ungewöhnliche Geräusche.	1. Überprüfen Sie, ob die Schrauben der Querstützen festgezogen sind. 2. Überprüfen Sie die Endkappen. 3. Überprüfen Sie, ob die Spannung des Laufgürtels zu hoch ist. *4. Überprüfen Sie die Lager der Rollen, den Motor für Geschwindigkeit, den Motor zur Höhenverstellung (falls vorhanden).*

Error Code	Problem	Lösung
E00	Sicherheitsschlüssel ist nicht eingesteckt.	1. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel richtig ein. *2. Ersetzen Sie den Sicherheitsschlüssel oder die Einsteckvorrichtung für den Sicherheitsschlüssel. Falls das Problem immer noch besteht, tauschen Sie den Computer.*
E01	Kein Signal vom Controlboard zur Konsole.	*1. Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen Konsole und Controlboard auf richtigen Sitz oder Beschädigung.* *2. Entfernen Sie den IC-Chip, welcher sich auf dem Controlboard befindet, und setzen ihn erneut ein.* *3. Überprüfen Sie die Stromverbindung des Controlboards.* *4. Ersetzen Sie das Controlboard.*
E02	Sicherung defekt oder aussergewöhnliche Motorenfunktion.	1. Überprüfen Sie ob die Sicherung richtig eingesetzt ist. 2. Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig angeschlossen ist. *3. Überprüfen Sie die Motorenverbindungen* *4. Ersetzen Sie den Motor.* *5. Zusammenbruch des IGBT, ersetzen Sie das Stromkabel oder Controlboard.*
E03	Kein Sensorsignal für 10 Sekunden.	*1. Überprüfen Sie, ob der Sensor richtig eingesteckt ist.* *2. Überprüfen Sie, ob der Sensor defekt oder beschädigt ist. Wenn ja, ersetzen Sie den Sensor.*
E04/E06	Fehler beim der internen Überprüfung der Neigungsverstellung.	*1. Überprüfen Sie, ob die Kabel des Motors zur Höhenverstellung eingesteckt sind.* *2. Überprüfen Sie ob die Kabel des Motors zur Höhenverstellung beschädigt sind. Wenn notwendig, ersetzen Sie die Kabel oder den Motor zur Höhenverstellung.* *3. Ersetzen Sie das Controlboard.*
E05	Überspannungsschutz.	1. Überprüfen Sie ob die Sicherung richtig eingesetzt ist. *2. Überprüfen Sie, ob beschädigte Kabel vorhanden sind.* 3. Überprüfen Sie die Spannung des Laufgürtels. Justieren Sie ihn, falls notwendig. 4. Überprüfen Sie die Schmierung des Laufband-Brettes. *5. Überprüfen oder Ersetzen Sie den Motor.*
E07	Parameter gehen verloren oder sind vertauscht.	*1. Ersetzen Sie das Controlboard.*
E08	Controlboard hat eine Fehlfunktion (EEPROM beschädigt).	*1. Ersetzen Sie das Controlboard.*

Responsabilité sociale des entreprises

INTERSPORT est une société participant à la BSCI (Business Social Compliance Initiative) basée à Bruxelles. A travers la BSCI, INTERSPORT s'engage à mettre en œuvre le Code de conduite de la BSCI dans sa chaîne d'approvisionnement et de parvenir progressivement à de meilleures conditions de travail dans les lieux de travail des fournisseurs impliqués. Le système BSCI est basé sur trois piliers : le suivi des non-conformités par des audits externes indépendants, l'autonomisation des acteurs des chaînes d'approvisionnement par le biais de diverses activités de renforcement des capacités et l'engagement de toutes les parties prenantes concernées par un dialogue constructif en Europe et dans les pays fournisseurs. Nos audits sociaux sont menés par des sociétés d'audit neutres internationalement reconnues, dans le but de surveiller la conformité sociale des usines de nos fournisseurs.
Pour plus d'informations sur la BSCI veuillez visiter : www.bsci-intl.org



Normes et règlements

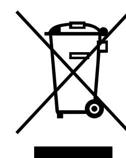
La sécurité des consommateurs est la priorité numéro un pour les produits Energetics. Cela signifie que tous nos produits sont conformes aux exigences juridiques nationales et internationales (telles que le règlement de l'UE (CE n° 1907/2006) concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques [REACH]).

Ce produit est également certifié CE et a été testé par un institut internationalement reconnu et certifié contre le standard de industriel EN 957.



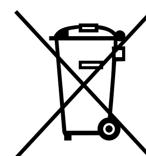
Élimination des déchets électriques (Directive DEEE 2002/96/CE) :

Tous les produits qui contiennent des équipements électriques et électroniques doivent être marqués avec le logo. Ces produits ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez vérifier les lois locales concernant ce type de produits.



Elimination des piles (directive 2006/66/EG) :

Les piles doivent être marquées avec le logo incluant les the symboles chimiques Hg, Cd ou Pb si la pile contient du mercure, du cadmium ou du plomb au-dessus Du seuil limite mentionné dans la directive et ses amendements. Les piles utilisées dans les produits ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.



Directive 2011/65/EU :

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

RoHS

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat d'un appareil d'entraînement ENERGETICS. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour satisfaire les besoins et les exigences de l'entraînement à domicile. Veuillez lire soigneusement les manuels d'assemblage et de l'utilisateur. Veuillez garder ces instructions comme référence et/ou pour l'entretien. Nous sommes à votre disposition pour vous fournir des renseignements supplémentaires. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec cet appareil.

Votre équipe ENERGETICS

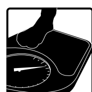
Sécurité de l'appareil

ENERGETICS propose un équipement d'entraînement à domicile de haute qualité. Tous les produits ont été testés et certifiés selon la dernière Norme Européenne NE 957.

Instructions importantes de sécurité for pour tous les équipements d'entraînement

- Ne pas assembler ou utiliser cet équipement d'entraînement à l'extérieur ou dans un endroit mouillé ou humide.
- Avant de commencer l'entraînement sur votre équipement d'entraînement, veuillez lire les instructions soigneusement.
- Assurez-vous de garder les instructions pour information, en case de reparation et pour la livraison de pièces détachées.
- Cet équipement ne convient pas à des fins thérapeutiques.
- Consultez votre médecin avant de commencer tout programme d'exercice pour recevoir des conseils sur l'entraînement optimal.
- Avertissement : un entraînement incorrect ou excessif peut causer des blessures. Arrêtez d'utiliser l'équipement si vous ressentez un inconfort.
- Avertissement : Le niveau de sécurité de l'équipement ne peut être maintenu que si celui-ci est examiné régulièrement pour les dommages et l'usure.
- Veuillez suivre les conseils d'entraînement correct comme détaillé dans les instructions.
- Assurez-vous de ne commencer l'entraînement qu'après un assemblage correct, un ajustement et une inspection de l'équipement.
- Commencez toujours par une session d'échauffement.
- Utilisez uniquement des pièces originales ENERGETICS comme celles livrées (voir liste).
- Suivez les étapes d'assemblage avec attention.
- N'utilisez que des outils adaptés pour l'assemblage and et demandez de l'aide si nécessaire.
- Placez l'équipement sur une surface plane et non glissante pour l'immobiliser, réduire le bruit et les vibrations.
- Pour protéger le sol ou la moquette, placez un tapis sous l'équipement.
- Pour toutes les pièces ajustables, vérifiez la position maximum à laquelle elles peuvent être ajustées.
- Serrez toutes les pièces ajustables pour éviter les mouvements soudains pendant l'entraînement.
- Ce produit est conçu pour les adultes. Veuillez vous assurer que les enfants ne l'utilisent que sous la supervision d'un adulte.
- Assurez-vous que les personnes présentes soient averties des dangers possibles, comme les pièces amovibles, pendant l'entraînement.
- N'utilisez pas l'équipement sans chaussures ou avec des chaussures mal attachées.

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour utiliser l'équipement.
- Faites attention aux pièces non fixées ou amovibles pendant le montage ou démontage de l'équipement.
- Cherchez les pièces qui font du bruit : si vous constatez des bruits inhabituels, comme un grincement, un claquement etc., essayez de le localiser et de le faire réparer par un professionnel. Assurez-vous que l'équipement n'est pas utilisé jusqu'à ce que les réparations soient faites.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) à capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances pour l'utiliser, sauf sous supervision d'une autre personne en charge de leur sécurité ayant reçu des instructions sur son utilisation.
- Les enfants doivent toujours être supervisés, pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Conseil pour courir en position correcte : Se concentrer sur un objet fixe en face de vous dans la salle aide à courir bien droit sur le tapis roulant. Courez comme si vous vouliez approcher l'objet.
- Bruit : Ce tapis de course est conforme aux exigences des normes de pollution sonore.



- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement et testé jusqu'à un poids maximal de : voir la page de garde ou le numéro de série sur le produit.

AVERTISSEMENT : les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts. Un excès d'exercice peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous vous sentez faible, arrêtez immédiatement l'exercice.

Consignes de sécurité importantes pour tapis de course

- Pour protéger votre sol ou votre moquette, placez un tapis sous le tapis roulant.
- Coupez l'alimentation quand que le tapis roulant n'est pas en cours d'utilisation et retirez la clé de sécurité.
- En cas d'urgence, veuillez placer les deux pieds en même temps sur les rails latéraux.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque le tapis roulant est toujours branché.
- Retirez la fiche principale de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage et avant le nettoyage et l'entretien.
- Nous ne prenons aucune responsabilité pour les dommages corporels ou des dommages subis directement ou indirectement par l'utilisation de ce tapis roulant.
- La fonction de la méthode d'immobilisation : le but d'immobiliser le tapis roulant est d'empêcher toute utilisation non autorisée. Ceci peut être accompli en retirant la clé de sécurité de la console, en la décrochant de la corde et en la mettant dans un endroit non accessible.
- Dégagez une zone de sécurité d'au moins 200 cm de longueur et au moins aussi large que le tapis roulant derrière l'appareil lors de son utilisation.
- Assurez-vous que le tapis est à l'arrêt complet avant de plier la machine.
- Ne jamais démarrer le tapis roulant quand il est plié.

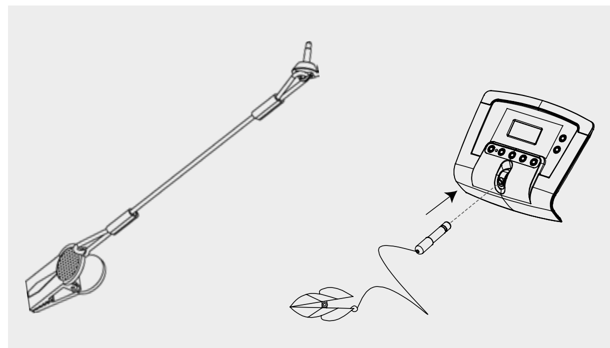
Clé d’arrêt d’urgence

La fonction d’arrêt d’urgence : Les principales fonctions de sécurité comme l’arrêt d’urgence. Dans une situation d’urgence, retirez la clé de sécurité de la console et le tapis roulant s’arrêtera.

Suivez les étapes ci-dessous si vous ressentez des douleurs, un vertige ou si vous avez besoin d’arrêter votre tapis roulant dans une situation d’urgence :

1. Tenez les poignées pour le soutien.
2. Montez sur la plate-forme latérale.
3. Retirer la clé de sécurité de la console.

Pour activer l’arrêt d’urgence, retirez la clé de sécurité de la console.



Nettoyage, soin et entretien des appareils de fitness

Avertissement

- Pour éviter tout choc électrique, vérifiez que l’alimentation du tapis roulant est éteinte et que le cordon d’alimentation est débranché de la prise électrique murale avant tout nettoyage ou entretien.

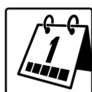
Important



- Le nettoyage fréquent de votre tapis roulant prolongera la vie du produit.
- L’utilisation d’un tapis est recommandé pour faciliter le nettoyage.
- Utilisez uniquement des chaussures de sport propres et adaptées.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le tapis de course et d’éviter l’utilisation d’abrasifs ou de solvants.
- Pour éviter d’endommager l’ordinateur, éloignez tout liquide et le garder hors de la lumière directe du soleil.
- Le tapis roulant ne doit pas être utilisé ou stocké dans une zone humide à cause de la corrosion.
- La saleté de vos chaussures en contact avec le tapis peut passer sous le tapis roulant.

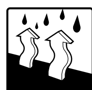


- En cas de réparation, veuillez demander conseil à votre revendeur.
- Remplacez les pièces défectueuses immédiatement et / ou maintenez l’équipement hors service jusqu’à réparation.
- N’utilisez que des pièces de rechange d’origine pour la réparation.



Chaque jour



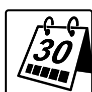


- Essuyez immédiatement la sueur; la transpiration peut abîmer l'apparence et gêner le fonctionnement correct du tapis roulant.



Chaque semaine

- Passez l'aspirateur sous le tapis roulant une fois par semaine.



Chaque mois



Vérifier que tous les éléments de connexion sont bien fixés et en bon état.

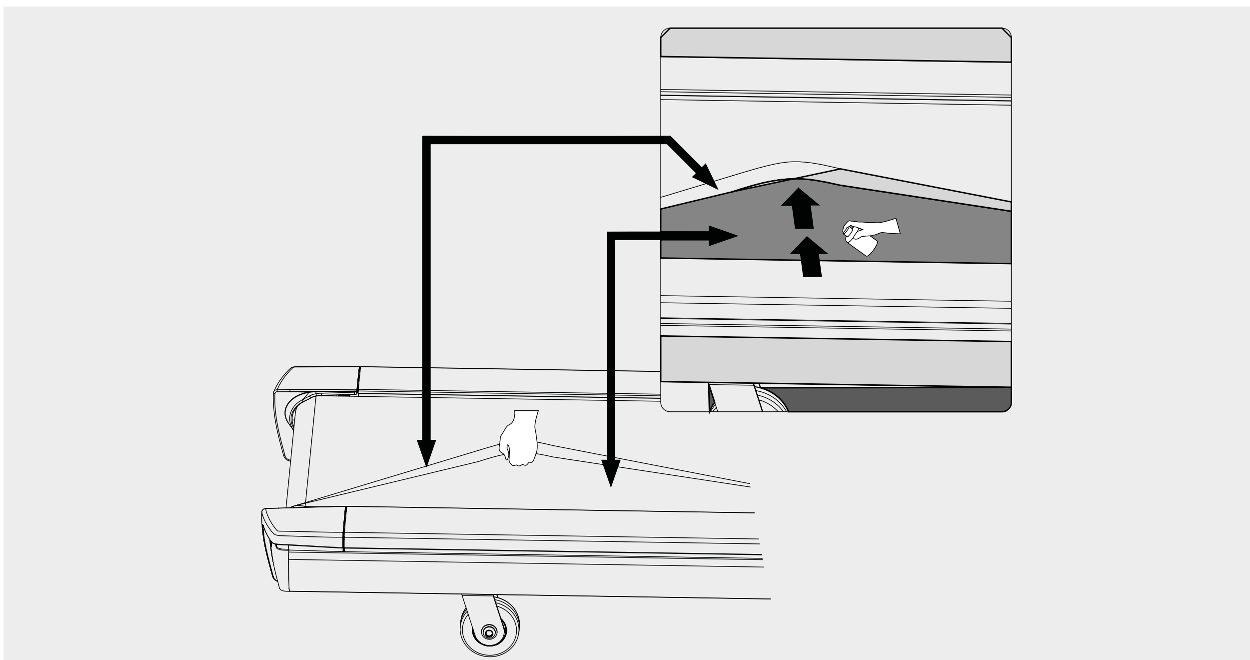
Lubrication du tapis

Le tapis de marche est pré lubrifié à l'usine. Cependant, il est recommandé de vérifier sa lubrification régulièrement pour assurer une performance optimale. Normalement cela ne devrait pas être nécessaire durant la première année ou avant 500 heures d'utilisation.

Tous les 30 jours ou 30 heures d'utilisation, soulevez les côtés du tapis et touchez la surface aussi loin que vous pouvez. Si vous sentez de la silicone, il n'y pas besoin de lubrification supplémentaire. Si vous sentez une sécheresse, suivez les instructions ci-dessous. Veuillez utiliser de la silicone sans pétrole.

Application du lubrifiant sur le tapis :

1. Positionnez le tapis de façon à ce que la couture soit sur le dessus et au centre.
2. Insérez le pistolet sur le dessus de la bouteille de lubrifiant.
3. Tout en soulevant le côté sur tapis, positionnez le pistolet entre le tapis et la console à environ 15 cm de l'avant du tapis. Appliquez la silicone sur le tapis, roulant de l'avant à l'arrière. Répétez cette opération de l'autre côté du tapis. Vaporisez pendant environ 4 secondes de chaque côté.
4. Laissez la silicone s'imprégner pendant 1 minute avant d'utiliser le tapis.



Veuillez éloigner les enfants et les animaux domestiques de l'huile de silicone pour éviter qu'ils en avalent.

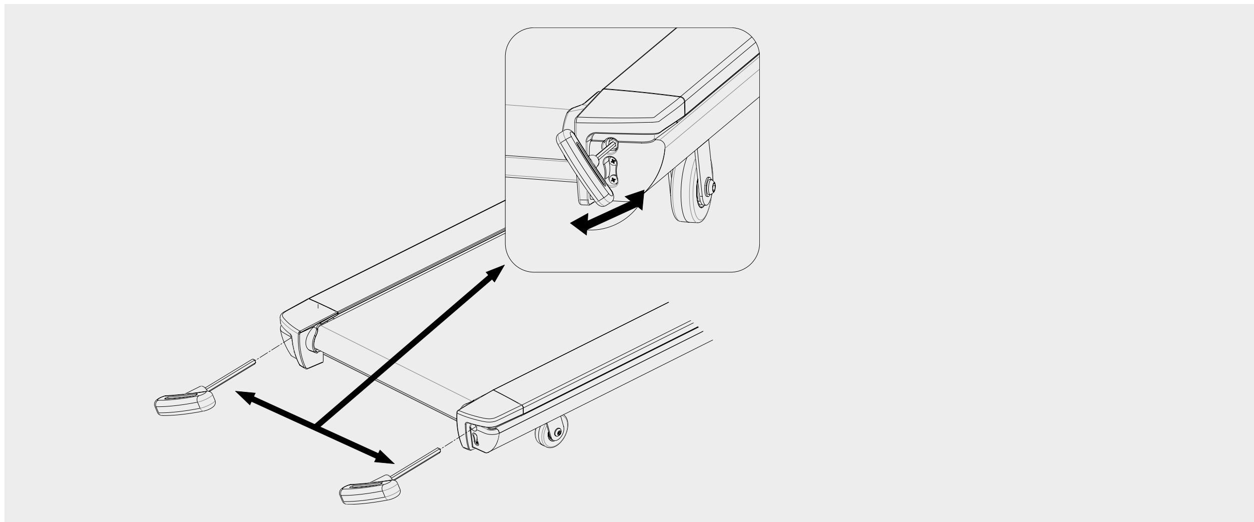
Reglage du tapis

Le réglage du tapis se fait de deux manières : réglage de la tension et centrage. Le tapis est déjà ajusté à l'usine. En revanche le transport, un sol inégal ou d'autres raisons, peuvent le décentrer et engendrer un contact entre le tapis et les barres latérales ou les embouts de fermeture et causer des dommages. Pour ajuster de nouveau l'appareil, suivez les instructions suivantes :

Le tapis roulant se déplace sur la gauche : Débranchez d'abord la prise électrique. A l'aide de la clé fournie, tournez le bouton gauche de réglage d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Rebranchez l'appareil et faites rouler le tapis à 4 km/h (2.5 mph). Le tapis s'ajuste automatiquement et se recentre. Répétez cette démarche jusqu'à ce que le tapis soit bien centré. Il peut arriver que le tapis roulant "glisse" après cette opération. Il faut alors régler la tension. Voir plus bas « le tapis roulant glisse ».

Le tapis roulant se déplace sur la droite : Débranchez d'abord la prise électrique. A l'aide de la clé fournie, tournez le bouton de réglage droit d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Rebranchez l'appareil et faites rouler le tapis à 4 km/h (2.5 mph). Le tapis s'ajuste automatiquement et se recentre. Répétez cette démarche jusqu'à ce que le tapis soit bien centré. Il peut arriver que le tapis roulant "glisse" après cette opération. Il faut alors régler la tension. Voir plus bas « le tapis roulant glisse ».

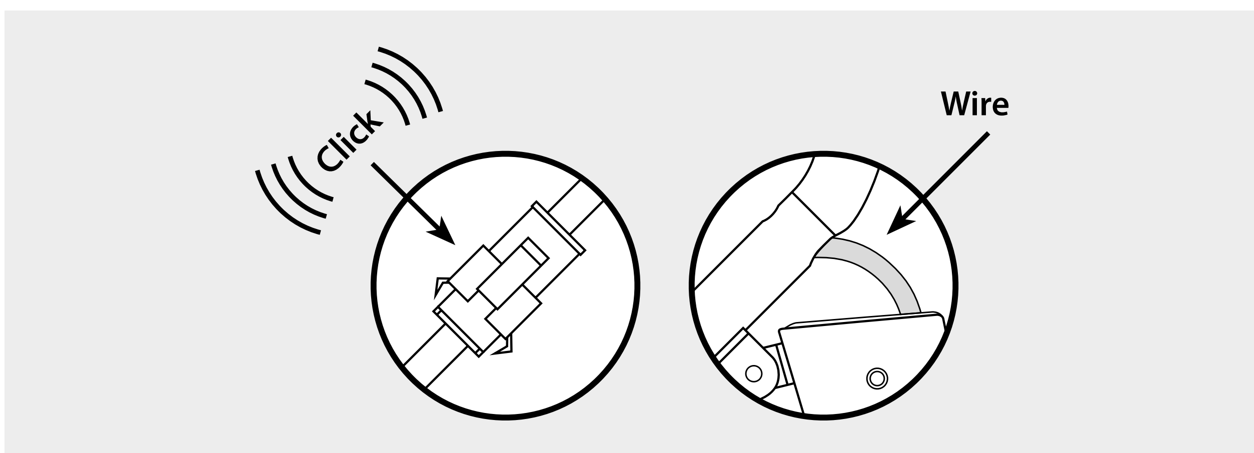
Le tapis roulant « glisse » : Débranchez d'abord la prise électrique. A l'aide de la clé fournie, tournez les boutons de réglage gauche et droit de la même façon, normalement d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Rebranchez l'appareil et faites rouler le tapis à 4 km/h (2.5 mph). Testez le tapis en marchant dessus et répétez cette démarche si nécessaire. Le tapis ne glisse plus quand la tension est suffisante.



ATTENTION ! Ne serrez pas trop les rouleaux ! Cela peut entraîner une défaillance prématurée des roulements à bille !

Informations d'assemblage

1. Se référer également aux dessins sur les dernières pages de ce manuel.
2. Ouvrez le carton, placez le cadre principal sur le sol.
3. Fixer la console sur les montants à l'aide des vis indiquées (voir schéma de montage pour référence).
   Important : Assurez-vous de ne pas pincer, couper ou endommager le câble (voir étiquette du fabriquant). Veuillez prêter une attention particulière au fil de connexion du panneau supérieur avec le panneau inférieur. Veuillez également faire en sorte de connecter les deux câbles correctement. La connexion est bonne quand vous entendez un «clic». Tout dommage ou mauvais raccordement peut causer des problèmes de fonctionnement de la machine.



4. Pliez et déplacez la console avec les montants verticaux.
   Important : Lorsque vous pliez l'ordinateur et les montants, assurez-vous que le métal ne peut pas endommager les fils à l'intérieur ! Fixez le montant sur le châssis de base avec les vis indiquées (voir schéma de montage pour référence). Répétez la même chose de l'autre côté.
5. Le cas échéant, fixez le couvercle de la base à droite et à gauche sur chaque montant avec les vis indiquées (voir schéma de montage pour référence).
6. Le cas échéant, couvrez le couvercle des poignées droite et gauche sur le châssis de l'ordinateur.
7. Fixez la clé de sécurité de l'ordinateur.

Mode d'emploi

Vêtements d'entraînement adaptés

Assurez-vous que vous portez toujours des chaussures d'entraînement appropriées quand vous vous entraînez. Il est recommandé de porter des vêtements appropriés qui vous permettent de bouger librement pendant l'exercice.

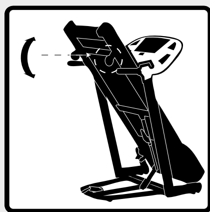
Niveau d'exercice

Veuillez consulter un médecin avant votre programme d'exercice. Arrêtez immédiatement l'exercice si vous ressentez une douleur ou sensation d'oppression dans la poitrine, si vous êtes essouflé ou sentez que vous allez vous évanouir. Veuillez contacter votre médecin avant de commencer à utiliser votre nouveau produit de fitness.

Ajustement de l'inclinaison

Ajustement manuel (si non motorisé)

Pliez le tapis de course jusqu'à ce que vous entendiez que la barre de pression d'air est bloqueé dans le tube rond. Ajuster l'inclinaison à la même hauteur des deux côtés.



Ajustement contrôlé par l'ordinateur

Le niveau d'inclinaison peut être augmenté ou diminué sur la console (le cas échéant). Veuillez consulter le manuel de votre ordinateur pour plus d'informations.

Instructions d'entraînement

Consultez *www.energetics.eu* pour des instructions d'entraînement détaillées.

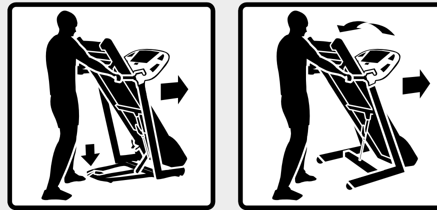
Maniement

Pliez le tapis de course
Tenez l'arrière du tapis et levez doucement en position verticale jusqu'à ce que vous entendiez le verrouillage de la barre dans le tube rond.

Dépliez le tapis de course
Tenez l'arrière du tapis et appuyez sur la barre de pression d'air. Le tapis se baissera doucement vers le sol.



Déplacer le tapis de course
Placez vous derrière le tapis de course et tenez les poignées. Utilisez les roulettes de transport pour déplacer le tapis de course à l'endroit désiré.



Dépannage Mécanique

Les étapes de réparation indiquées en italique ci-dessous doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié. Veuillez contacter votre point de vente pour de plus amples instructions. INTERSPORT décline toute responsabilité en cas de réparations effectuées par du personnel non qualifié.

Problème	Solution
L'affichage de l'ordinateur ne fonctionne pas du tout ou partiellement.	1. Vérifiez l'alimentation. 2. Vérifiez les connexions des câbles. 3. Remplacez l'ordinateur.
Le pouls ne fonctionne pas.	1. Nettoyez les plaques de pouls main. 2. Vérifiez les connexions des câbles. 3. Vérifiez que le câble de pouls est branché à l'ordinateur. 4. Humectez vos mains. 5. Laissez une autre personne vérifier la fonction pouls, le pouls main n'est pas lisible sur un petit pourcentage de la population. 6. Remplacez les plaques de pouls main. 7. Remplacez l'ordinateur.
Que veut dire le logo POLAR® ?	Les produits ENERGETICS qui portent ce logo peuvent être utilisés avec une ceinture thoracique non codée.
Pas de signal de vitesse.	1. Vérifiez les connexions du câble supérieur. *2. Vérifiez si le capteur de vitesse est dans la bonne position.* *3. Remplacez le capteur de vitesse.* *4. Remplacez l'ordinateur ou le panneau d'alimentation.*
Le poteau vertical bouge. (le cas échéant)	1. Desserrez les vis du poteau vertical. 2. Réinsérez les vis/rondelles et serrez les vis de façon égale.
L'appareil de fitness bouge.	1. Utilisez le réglage en hauteur du stabilisateur arrière pour niveler les inégalités. 2. Déplacez le matériel à un endroit différent et vérifiez si le problème persiste.
L'appareil de fitness fait des bruits anormaux.	1. Vérifiez l'ajustement des boulons de stabilisation. 2. Vérifiez les embouts. 3. Vérifiez que la tension du tapis n'est pas trop forte. *4. Vérifiez les roulements et les moteurs (le cas échéant).*

Code d'erreur	Problème	Solution
E00	La clé de sécurité n'est pas branchée.	1. Insérez correctement la clé de sécurité. *2. Remplacez la clé de sécurité ou la base de la clé de sécurité. Si cela ne fonctionne toujours pas, remplacez la console.*
E01	Pas de signal du panneau de contrôle à la console.	1. Vérifiez si le câble entre la console et le panneau de contrôle est connecté correctement ou endommagé. *2. Retirez et réinsérez la CI qui se trouve sur le panneau de contrôle.* *3. Vérifiez la connexion électrique du panneau de contrôle.* *4. Changez le panneau de contrôle.*
E02	Fusible ou fonctionnement anormal du moteur.	1. Vérifiez si le fusible est inséré correctement. 2. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. *3. Vérifiez les connexions du moteur.* *4. Remplacez le moteur.* *5. Panne de l'IGBT, remplacer le câble d'alimentation ou le panneau de contrôle.*
E03	Aucun signal de capteur pendant 10 secondes.	*1. Vérifiez si la prise du capteur est branchée.* *2. Vérifiez si le capteur magnétique est cassé ou endommagé, remplacez le capteur magnétique.*
E04/E06	Echec de l'autocontrôle d'inclinaison.	*1. Vérifiez si les câbles du moteur d'inclinaison sont branchés.* *2. Vérifiez si les câbles du moteur d'inclinaison sont cassés, remplacez les câbles ou le moteur d'inclinaison si nécessaire.* *3. Remplacer le panneau de contrôle.*
E05	Protection contre les surcharges de courant.	1. Vérifiez si le fusible est inséré correctement. *2. Vérifiez s'il y a un câble endommagé.* 3. Vérifiez la tension de la courroie, ajustez si nécessaire. 4. Vérifiez si le tapis de course est lubrifié. *5. Vérifiez ou remplacez le moteur.*
E07	Paramètres perdus ou mélangés.	*1. Remplacez le panneau de contrôle.*
E08	Dysfonctionnement du panneau de contrôle (dommages EEPROM).	*1. Remplacez le panneau de contrôle.*

Responsabilità sociale aziendale

INTERSPORT è una società che partecipa alla BSCI (Business Social Compliance Initiative) con sede a Bruxelles. Attraverso BSCI, INTERSPORT si impegna a implementare il Codice di condotta BSCI nella sua catena di fornitura e ottenere gradualmente migliori condizioni di lavoro nei posti di lavoro dei fornitori coinvolti. Il sistema BSCI si basa su tre fondamenti: monitoraggio della non conformità mediante controlli indipendenti esterni; rafforzamento degli elementi principali delle catene di fornitura attraverso varie attività di -creazione di capacità; e coinvolgimento con tutti i principali stakeholder mediante un dialogo costruttivo in Europa e paesi di fornitura. I nostri controlli aziendali sono condotti da società di auditing riconosciute a livello internazionale allo scopo di monitorare la conformità sociale delle nostre aziende fornitrici.

Per maggiori informazioni su BSCI visitare: www.bsci-intl.org



Norme e regolamenti

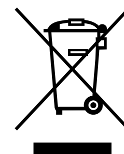
La sicurezza del consumatore è la priorità principale per i prodotti ENERGETICS. Ciò significa che tutti i nostri prodotti sono conformi ai requisiti legali nazionali e internazionali (come la Direttiva UE (CE N. 1907/2006) relativi alla Registrazione, Valutazione, Autorizzazione e Restrizione di Agenti chimici [REACH]).

Questo prodotto possiede anche certificazione CE ed è stato testato da un istituto riconosciuto a livello internazionale e certificato in base allo standard del settore EN 957.



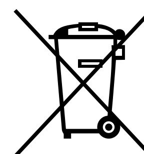
Smaltimento di rifiuti elettrici (Direttiva 2002/96/CE WEEE):

Tutti i prodotti che contengono dispositivi elettrici ed elettronici devono riportare il logo. Questi prodotti non devono essere smaltiti nei rifiuti urbani. Consultare le normative locali relative a prodotti di questo tipo.



Smaltimento delle batterie (Direttiva 2006/66/CE):

Le batterie devono essere contrassegnate con il logo, incluso i simboli chimici Hg, Cd o Pb se le batterie contengono mercurio, cadmio o piombo oltre i limiti di soglia riportati nella direttiva e nelle sue modifiche. Le batterie utilizzate non devono essere smaltite nei rifiuti urbani.



Direttiva 2011/65/CE:

Restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

RoHS

Gentile cliente,

congratulazioni per avere acquistato un prodotto Home Fitness Energetics. Questo prodotto é stato progettato e prodotto per soddisfare le richieste di un utilizzo domestico. Leggete attentamente queste istruzioni prima dell'assemblaggio e del primo utilizzo. AccertateVi di conservare queste istruzioni come riferimento e per il giusto utilizzo dell'apparecchio.Per qualsiasi ulteriore domanda, Vi preghiamo di contattarci.
Vi auguriamo tanta soddisfazione e divertimento durante l'allenamento.

Il vostro ENERGETIC - Team

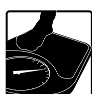
Sicurezza del prodotto

I prodotti di qualitá ENERGETICS vengono fabbricati e testati per essere impiegati in un allenamento Fitness impegnativo. Questo prodotto é conforme alla norma europea EN 957.

Importanti istruzioni di sicurezza per tutti gli attrezzi ginnici domestici

- Non montare o utilizzare questo attrezzo ginnico domestico all'aperto o in un ambiente umido o bagnato.
- Prima di iniziare l'allenamento sul vostro attrezzo ginnico domestico, leggere attentamente queste istruzioni.
- Conservare le istruzioni per futura consultazione, in caso di interventi di riparazione e per richiedere i pezzi di ricambio.
- Questo attrezzo da allenamento non è idoneo per scopi terapeutici.
- Consultare il proprio medico prima di iniziare un qualsiasi programma di esercizi per ricevere consigli sull'allenamento ottimale.
- Attenzione: un allenamento sbagliato/eccessivo può causare danni alla salute. Interrompere l'utilizzo dell'attrezzo quando si avvertono fastidi.
- Attenzione: Il livello di sicurezza dell'attrezzo può essere mantenuto solo se si verifica con regolarità la presenza di danni o di usura.
- Seguire le istruzioni e selezionare la risposta corretta a tutte le domande prima di andare avanti
- Assicurarsi di iniziare l'allenamento solo dopo un corretto montaggio, regolazione e ispezione dell'attrezzo.
- Iniziare sempre con una sessione di riscaldamento.
- Utilizzare solo parti originali ENERGETICS come fornite (si veda la lista di controllo).
- Seguire con attenzione i passi riportati nelle istruzioni di montaggio.
- Utilizzare solo strumenti idonei per il montaggio e se necessario chiedere assistenza.
- Porre l'attrezzo su una superficie piana e non scivolosa per l'immobilizzazione, la riduzione del rumore e delle vibrazioni.
- Per proteggere il pavimento o un tappeto da danni, porre un materassino sotto il prodotto.
- Per tutte le parti regolabili far attenzione alla posizione massima a cui esse possono essere regolate.
- Stringere tutte le parti regolabili per prevenire movimenti improvvisi durante l'allenamento.
- Questo prodotto è progettato per adulti. Assicurarsi che i bambini lo usino solo sotto la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che coloro che sono presenti siano consapevoli dei possibili rischi, ad es. parti movibili durante l'allenamento.
- Non utilizzare l'attrezzo senza scarpe o scarpe slacciate.
- Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per l'utilizzo dell'attrezzo.
- Far attenzione alle parti non fissate o mobili durante il montaggio o lo smontaggio dell'attrezzo.

- Ricerca di parti rumorose: Se si avvertono dei rumori insoliti quali stridore, schiocco ecc. cercare di individuarlo e farlo riparare da un tecnico. Assicurarsi che l'attrezzo non sia utilizzato finché non sono effettuate le riparazioni.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e dietro istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di un responsabile della loro sicurezza in relazione all'utilizzo del dispositivo.
- I bambini devono essere sempre controllati, per assicurarsi che non giochino con questo attrezzo.
- Posizione di corsa corretta consigliata: Correre diritto sul tapis roulant rende più semplice il concentrarsi su un oggetto fissato di fronte a voi nella stanza. Correre come se si volesse raggiungere l'oggetto.
- Conformità rumore: Questo tapis roulant soddisfa i requisiti degli standard di inquinamento acustico.



- Questo prodotto è solo per uso domestico e testato per un peso corporeo massimo di: si veda la copertina o l'etichetta seriale sul prodotto.

ATTENZIONE: Il sistema di monitoraggio della frequenza cardiaca può non essere preciso. Un allenamento eccessivo può comportare infortunio serio o morte. Se ci si sente soffocare interrompere immediatamente l'allenamento.

Importanti istruzioni sulla sicurezza per tapis roulant

- Per proteggere il pavimento o un tappeto da danni, porre un materassino sotto il tapis roulant.
- Staccare l'alimentazione mentre il tapis roulant non è in uso e rimuovere la chiave di sicurezza.
- In caso di emergenza porre entrambi i piedi contemporaneamente sul lato guida.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando il tapis roulant è ancora collegato.
- Rimuovere la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso, prima di montare o smontare e prima di pulire ed effettuare la manutenzione.
- Non assumiamo responsabilità per infortunio personale o danni a seguito dell'uso di questo tapis roulant.
- La funzione del metodo di immobilizzazione: lo scopo dell'immobilizzazione del tapis roulant è prevenire un uso non autorizzato. Ciò può essere effettuato rimuovendo la chiave di sicurezza dalla console, sganciandola dal cavo e ponendola in un posto non accessibile.
- Liberare l'area di sicurezza per almeno 200 cm in altezza e per una larghezza almeno pari al tapis roulant dietro l'apparecchio quando in uso.
- Assicurarsi che il nastro di camminata si arresti completamente prima di piegare il dispositivo.
- Non avviare il tapis roulant se piegato.

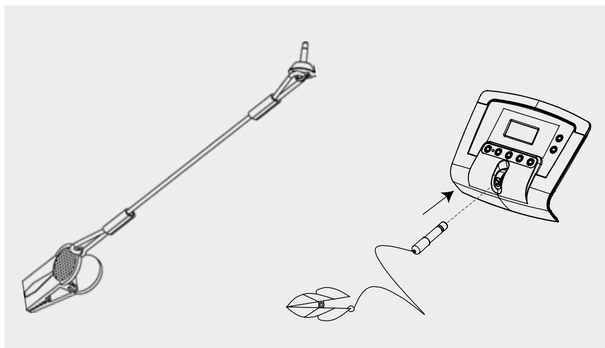
Chiave / Arresto di emergenza

La funzione di arresto di emegenza: La chiave di sicurezza funziona come un arresto di sicurezza. In una situazione di emergenza, rimuovere la chiave di sicurezza dalla console e il tapis roulant si ferma.

Seguire i passi riportati di seguito se si sente dolore al petto, difficoltà respiratoria, o è necessario fermare il tapis roulant in una situazione di emergenza:

1. Presa e binari per supporto.
2. Salire sulla piattaforma laterale.
3. Rimuovere la chiave di sicurezza dalla console.

Per attivare un arresto di emergenza, rimuovere la chiave di sicurezza dalla console.



Cura, pulizia e manutenzione dell'attrezzatura da allenamento

Avvertenza

• Per evitare scosse elettriche, assicurarsi che l'alimentazione del tapis roulant sia staccata e il cavo di alimentazione scollegato dalla presa elettrica a muro prima di effettuare interventi di pulizia o manutenzione.

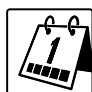
Importante



• Una pulizia di routine del tapis rouland estenderà la vita del prodotto.
• Si raccomanda l'utilizzo di un materassino per tapis roulant per facilitare la pulizia.
• Utilizzare solo scarpe da ginnastica pulite e idonee.
• Utilizzare un panno umido per pulire il tapis roulant ed evitare l'utilizzo di sostanze abrasive o solventi.
• Per prevenire danni al computer, tenere liquidi lontani e tenerlo lontano dall'esposizione diretta ai raggi solari.
• Il tapis roulant non deve essere utilizzato o consevato in un ambiente umido a causa della possibile corrosione.
• Lo sporco delle scarpe a contatto con il nastro può penetrare sotto il nastro di corsa.

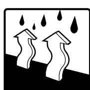


• In caso di riparazione, chiedere consiglio al rivenditore.
• Sostituire i componenti difettosi immediatamente e/o non utilizzare l'attrezzo prima della riparazione.
• Usare solo parti di ricambio originali per la riparazione.



Quotidianamente



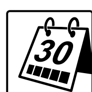


- Pulire immediatamente dal sudore; perspirazione può rovinare l'aspetto e il corretto funzionamento del tapis roulant.

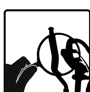


Settimanalmente

- Passare l'aspirapolvere sotto il tapis roulant una volta a settimana.



Mensilmente



- Controllare che tutti gli elementi di collegamento siano fissati saldamente e in buone condizioni.

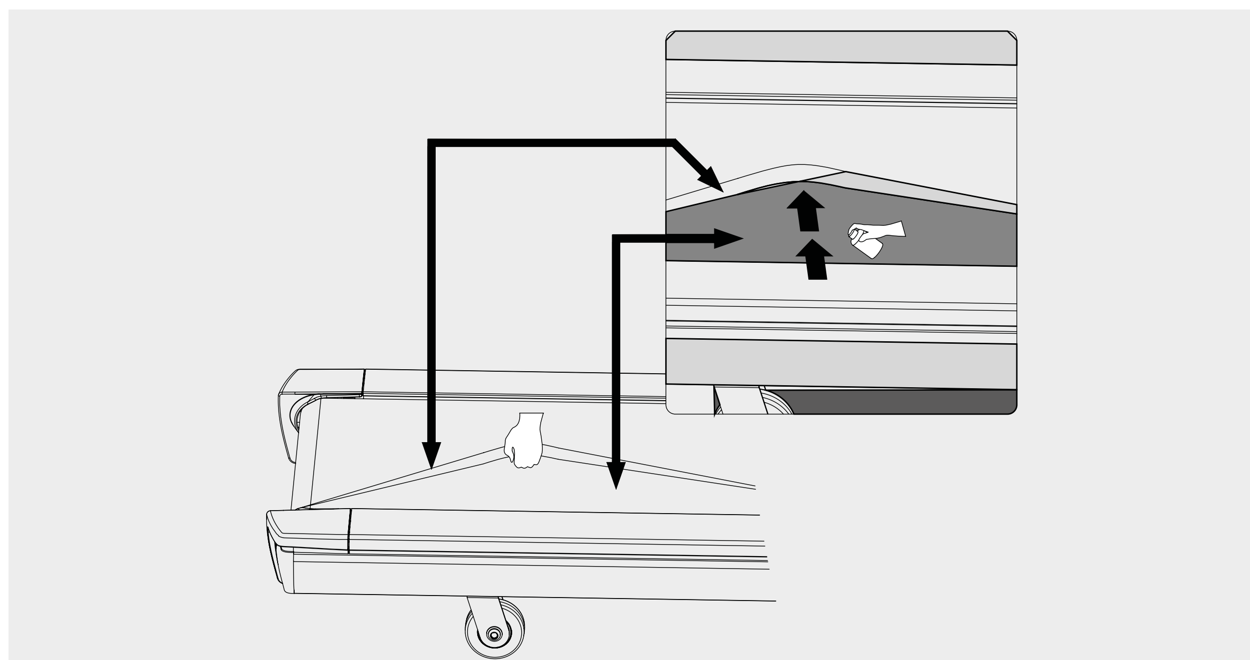
Lubrificazione della pedana

Il nastro della pedana è stato lubrificato direttamente dalla fabbrica. Nonostante ciò Vi consigliamo di controllare regolarmente la lubrificazione della pedana, per assicurare una perfetta funzionalità dell'attrezzo. Il tapis roulant non necessita di alcun lubrificante durante il primo anno o comunque fino alle 500 ore di allenamento.

Ogni 30 giorni oppure ogni 20 ore di allenamento, sollevate l'attrezzo e tastate la superficie della pedana di corsa. Cercate di controllare l'area più ampia possibile. Se riuscite a sentire il silicone, significa che non è necessario alcun lubrificante. Se avvertite che il tappeto risulta secco al tatto, seguite le istruzioni che seguono. Non utilizzate siliconi che contengano derivati del petrolio.

Esecuzione della lubrificazione della pedana:

1. Posizionate il nastro della pedana in modo tale che il margine sia sulla parte superiore centrale della pedana stessa.
2. Mettete il nebulizzatore sulla sommità della bomboletta.
3. Sollevate il nastro e tenete la bomboletta tra il nastro e la pedana sottostante (a circa 6 cm dall'inizio del nastro). Spruzzate il silicone sulla pedana, passando la bomboletta da davanti a dietro (fino a circa 6 cm dalla fine del nastro). Ripetete l'operazione dall'altra parte. La durata dello spruzzo deve essere di circa 4 secondi per ciascun lato.
4. Lasciate agire il silicone per circa un minuto, prima di utilizzare nuovamente la pedana.



Tenere sempre i bambini e gli animali lontani dall'olio al silicone per prevenire ingestione della sostanza.

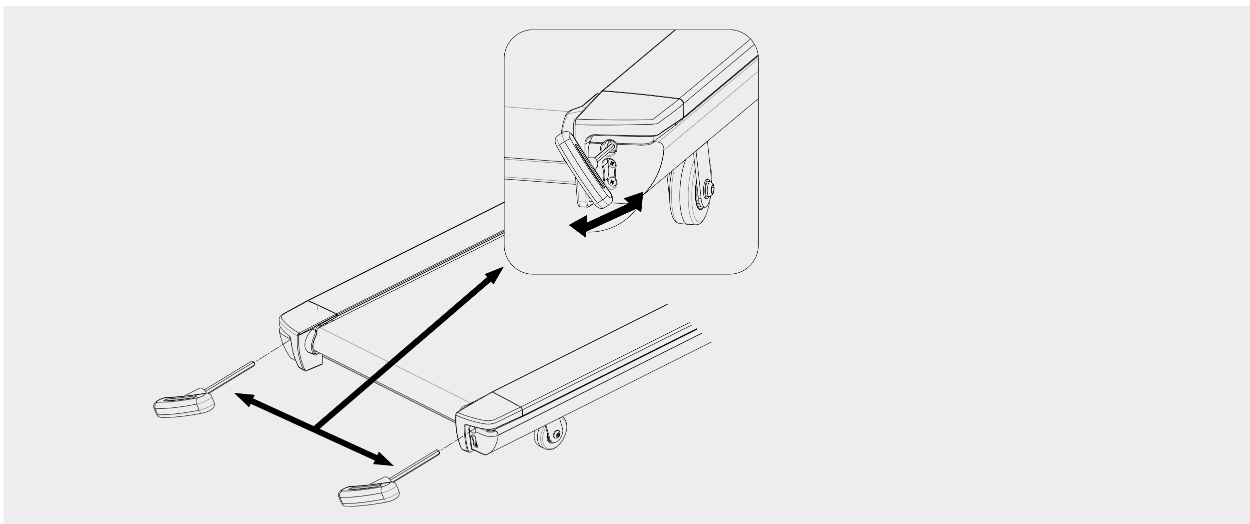
Regolazione del nastro

La regolazione della pedana ha due funzioni: tendere il nastro e centrarlo. La pedana é giá stata regolata correttamente in fabbrica. Puó tuttavia succedere che durante il trasporto, a causa di eventuali dislivelli del terreno o per altri motivi, il nastro si sposti dalla sua posizione centrale e tocchi le parti o i coperchi laterali e venga in questo modo danneggiato. Per sistemare nuovamente la pedana, seguite le istruzioni qui riportate:

Il nastro é spostato a sinistra: tirate dapprima il cavo di collegamento. Girate con una chiave adeguata la vite di regolazione sinistra di un quarto di giro in senso orario. Reinserite il cavo di collegamento e fate scorrere il nastro a 4 km/h (2,5 mph). Il nastro si mette a posto da solo e si centra. Ripetete questo passaggio fino a quando il nastro non sia del tutto centrato. Può accadere che dopo questa operazione il nastro "slitti". Seguite in questo caso le istruzioni "Il nastro slitta".

Il nastro é spostato a destra: tirate dapprima il cavo di collegamento. Girate con una chiave adeguata la vite di regolazione destra di un quarto di giro in senso orario. Reinserite il cavo di collegamento e fate scorrere il nastro a 4 km/h (2,5 mph). Il nastro si mette a posto da solo e si centra. Ripetete questo passaggio fino a quando il nastro non sia del tutto centrato. Può accadere che dopo questa operazione il nastro "slitti". Seguite in questo caso le istruzioni "Il nastro slitta".

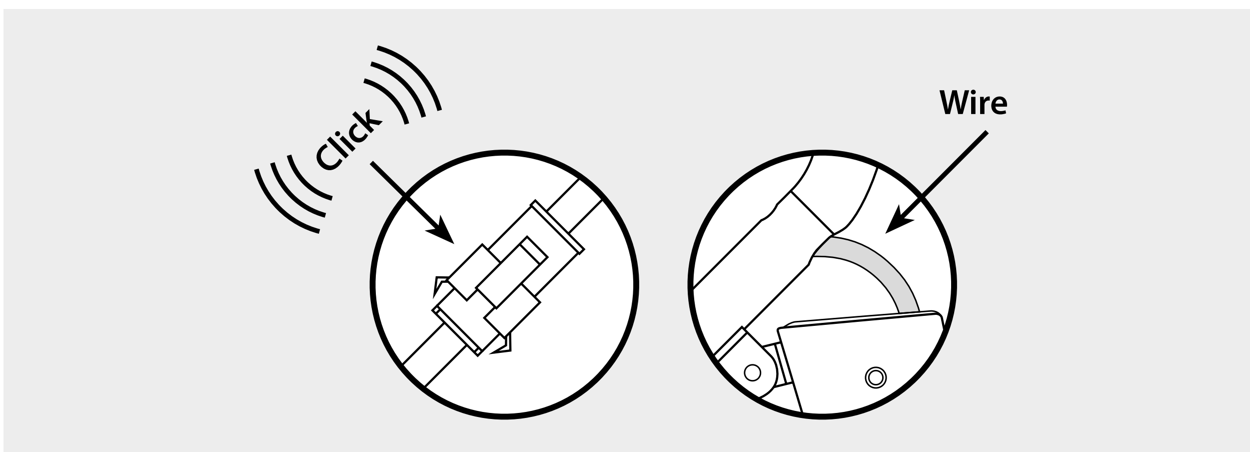
Il nastro slitta: tirate dapprima il cavo di collegamento. Girate con una chiave adeguata le viti di regolazione destra e sinistra, generalmente di un quarto di giro in senso orario. Reinserite il cavo di collegamento e fate scorrere il nastro a 4 km (2,5 mph). Verificate se il problema persiste. In questo caso ripetete l'operazione. La tensione é sufficiente quando il nastro non slitta piú.



ATTENZIONE! Non serrare eccessivamente i rulli! Ciò potrebbe causare il guasto prematuro dei cuscinetti del rullo! I perni di tensionamento di destra e sinistra sono postii sul retro del tapis roulant.

Informazioni montaggio

1. Fare anche riferimento ai disegni alle ultime pagine del manuale.
2. Aprire il cartone, porre il telaio principale a terra.
3. Fissare la struttura della console in piedi usando le viti designate (si veda il disegno di montaggio per l'assistenza).
   Importante: Assicurarsi di non forare, tagliare o danneggiare il cavo in alcun modo (si veda l'etichetta). Prestare particolaer attenzione al cablaggio della superficie superiore con quella inferiore. Assicurarsi anche di collegare i due cavi correttamente. La connessione è stata bene effettuata quando si sente un "clic". Qualsiasi danno o collegamento errato causerà maggiori problemi se si utilizza l'apparecchio.



4. Spiegare e spostare verso l'alto al console insieme ai supporti verticali.
   Importante: Quando si piega il computer e i supporti, assicurarsi che il metallo non danneggi i cavi interni! Fissare il supporto sul telaio di base con le viti designate (si veda il disegno di montaggio come riferimento). Ripetere lo stesso sull'altro lato.
5. Se applicabile fissare la copertura di base destra e sinistra su ciascun supporto con le viti designate (si veda il disegno di montaggio come riferimento).
6. Se applicabile coprire la copertura del manubrio di destra e di sinistra sul telaio del computer.
7. Inserire la chiave di sicurezza nel computer.

Operazioni

Idoneo abbigliamento da allenamento

Assicurarsi di indossare scarpe da abbigliamento idonee, mentre ci si allena. Si raccomanda di indossare idoneo abbigliamento da allenamento che consente di muoversi liberamente durante gli esercizi.

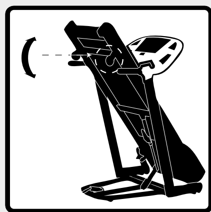
Livello esercizi

Contattare un medico prima del programma di esercizi. Interrompere immediatamente l'allenamento se si sente dolore al petto o difficoltà respiratoria, se il fiato diventa corto. Contattare il proprio medico prima di riprendere l'allenamento.

Regolazione inclinazione

Regolazione manuale (se non motorizzata)

Piegare la superficie di corsa verso l'alto finché non si sente che la barra a pressione non sia bloccata nel tubo rotondo. Regolare l'inclinazione su entrambi i lati allo stesso livello.



Regolazione controllata da computer

Il livello di inclinazione può essere aumentato o diminuito sulla console (se applicabile). Per ulteriori informazioni, consultare il manuale del computer.

Istruzioni allenamento

Consultare il sito *www.energetics.eu* per dettagliate istruzioni di allenamento.

Manipolazione

Piegare tapis roulant

Prendete la parte posteriore del nastro di corsa ealzatecautamente la pedananellaposizioneverticale-finchèilperno non entraneltuborotondo.

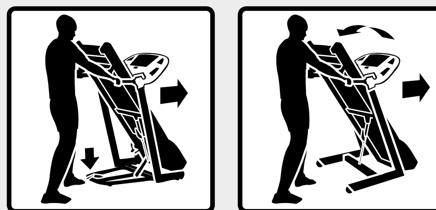
Spiegare tapis roulant

Mantenete la parte posteriore della pedana del nastro di corsa e spingete il perno. La pedana lentamente scende per terra.



Trasporto tapis roulant

Porsidietro il tapis roulant e afferrare il manubrio. Utilizzare le rotella da trasporto per trasportare il tapis roulant alla posizione desiderata.



Risoluzione problemi meccanici

Le fasi della riparazione contrassegnate *in corsivo* di seguito devono essere effettuate solo da un tecnico qualificato. Contattare il punto vendita per ulteriori istruzioni. INTERSPORT declina qualsiasi responsabilità in caso di riparazioni effettuate da personale non qualificato.

Problema	Soluzione
Il display del computer non funziona in toto o in parte.	1. Controllare l'alimentazione di energia. 2. Controllare le connessioni del cavo. 3. Sostituire il computer.
L'impulso non funziona.	1. Pulire al mano le piastre delle pulsazioni. 2. Controllare le connessioni del cavo. 3. Controllare se il cavo pulsazioni è collegato al computer. 4. Inumidire ler proprie mani. 5. Lasciar verificare a un'altra persona la funzione pulsazioni, per una piccola percentuale della popolazione la pulsazione manuale non è leggibile. 6. Sostituzione delle piastre delle pulsazioni manuali. 7. Sostituire il computer.
Cosa significa il logo POLAR®?	I prodotti ENERGETICS che portano questo logo possono essere usati con una cinghia pettorale non codificata.
Nessun segnale di velocità.	1. Controllare le connessioni del cavo superiori. *2. Controllare se il sensore delle velocità sia nella posizione giusta.* *3. Sostituire il sensore della velocità.* *4. Sostituire il computer o la scheda di alimentazione.*
Il supporto verticale vibra.	1. Allentare le viti del supporto verticale. 2. Re-inserire le viti/le rondelle e stringerle in modo equo.
Il dispositivo di allenamento a casa vibra.	1. Utilizzare il regolatore di altezza dello stabilizzatore posteriore per livellare qualsiasi dislivello. 2. Spostare l'apparecchio in un luogo diverso e verificare se il problema persiste.
Il dispositivo di allenamento a casa crea rumori anomali.	1. Controllare l'idoneità dei perni dello stabilizzatore. 2. Controllare i tappi estremità 3. Controllare se la tensione della cinghia è troppo alta. *4. Controllare i cuscinetti dei rulli, il motore di trasmissione, il motore inclinato (se applicabile).*

Code d'erreur	Problème	Solution
E00	La chiave di sicurezza non è inserita.	1. Inserire correttamente la chiave di sicurezza. *2. Sostituire la chiave di sicurezza o la base della chiave di sicurezza. Se ancora non funziona, sostituire la console.*
E01	Nessun segnale dalla scheda di controllo alla console.	1. Controllare la connessione del cavo tra la console e la scheda di controllo se collegata correttamente o danneggiata. *2. Rimuovere e reinserire l'IC che si trova sulla scheda di controllo.* *3. Controllare il collegamento dell'alimentazione della scheda di controllo.* *4. Sostituire la scheda di controllo.*
E02	Fusibile o funzionamento anomalo del motore.	1. Controllare se il fusibile è inserito correttamente. 2. Controllare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa a muro correttamente. *3. Controllare le connessioni del motore.* *4. Sostituire il motore.* *5. Ripristino dell'IGBT, sostituire il cavo di alimentazione o la scheda di controllo.*
E03	Nessun segnale sensore per 10 secondi.	*1. Controllare se lo spinotto del sensore è collegato.* *2. Controllare se il sensore magnetico è rotto o danneggiato, sostituire il sensore magnetico.*
E04/E06	Controllo automatico inclinazione fallito.	*1. Controllare se i cavi del motore inclinato sono collegati.* *2. Controllare se i cavi del motore inclinato sono rotti, sostituire i cavi o il motore inclinato se necessario.* *3. Sostituire la scheda di controllo.*
E05	Protezione da sovraccarico di corrente.	1. Controllare se il fusibile è inserito correttamente. *2. Controllare se il cavo è danneggiato.* 3. Controllare la tensione della cinghia, regolare se necessario. 4. Controllare se la cinghia è lubrificata. *5. Controllare o sostituire il motore.*
E07	Perdita o mescolamento dei parametri.	*1. Sostituire la scheda di controllo.*
E08	Malfunzionamento della scheda di controllo (danneggiamento EEPROM).	*1. Sostituire la scheda di controllo.*

Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη

Η εταιρεία INTERSPORT συμμετέχει στην πρωτοβουλία εταιρικής κοινωνικής συμμόρφωσης (BSCI - Business Social Compliance Initiative) με έδρα στις Βρυξέλλες. Μέσω της πρωτοβουλίας BSCI, η INTERSPORT δεσμεύεται να εφαρμόσει τον κώδικα συμπεριφοράς της BSCI στην εφοδιαστική της αλυσίδα και να επιτύχει σταδιακά καλύτερες συνθήκες εργασίας στους χώρους εργασίας των εμπλεκόμενων προμηθευτών. Το σύστημα BSCI βασίζεται σε τρεις πυλώνες: παρακολούθηση της μη συμμόρφωσης από εξωτερικούς ανεξάρτητους ελέγχους, παροχή αρμοδιοτήτων και εξουσιών σε φορείς της εφοδιαστικής αλυσίδας μέσω διαφόρων δραστηριοτήτων ανάπτυξης ικανοτήτων και συμμετοχή όλων των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών μέσω εποικοδομητικού διαλόγου στην Ευρώπη και τις προμηθεύτριες χώρες. Οι κοινωνικοί μας έλεγχοι διεξάγονται από ουδέτερες, διεθνώς αναγνωρισμένες ελεγκτικές εταιρείες με στόχο την παρακολούθηση της κοινωνικής συμμόρφωσης των εργοστασίων των προμηθευτών.
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την BSCI επισκεφτείτε τη διεύθυνση:
www.bsci-intl.org



Πρότυπα και Κανονισμοί

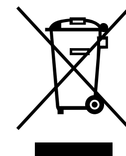
Η ασφάλεια των καταναλωτών αποτελεί πρώτη προτεραιότητα για τα προϊόντα της ENERGETICS. Αυτό σημαίνει ότι όλα τα προϊόντα μας συμμορφώνονται με τις εθνικές και διεθνείς νομικές απαιτήσεις (όπως ο Κανονισμός ΕΕ (ΕΚ Αρ. 1907/2006) για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων [REACH]).

Το προϊόν αυτό φέρει επίσης πιστοποίηση CE και έχει δοκιμαστεί από ένα διεθνώς αναγνωρισμένο ινστιτούτο και έχει πιστοποιηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 957 του κλάδου.



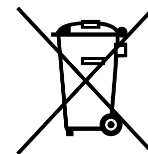
Απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικών προϊόντων (Οδηγία 2002/96/ΕΚ ΑΗΗΕ):

Όλα τα προϊόντα που περιλαμβάνουν ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό πρέπει να είναι επισημασμένα με το λογότυπο. Τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να απορρίπτονται στα αστικά απορρίμματα. Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τα προϊόντα αυτού του είδους.



Απόρριψη μπαταριών (Οδηγία 2006/66/ΕΚ):

Οι μπαταρίες πρέπει να φέρουν το λογότυπο συμπεριλαμβανομένων των χημικών συμβόλων Hg, Cd ή Pb αν η μπαταρία περιέχει υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο σε ποσοστό άνω του ορίου που αναφέρεται στην οδηγία και τις τροποποιήσεις της. Οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα αστικά απορρίμματα.



Οδηγία 2011/65/ΕΕ:

Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).

RoHS

Αγαπητοι πελατες,

Συγχαρητηρια για την αγορα ενος ENERGETICS Hometrainer. Αυτο το προιον εχει ειδικα σχεδιαστει και κατασκευαστει ετσι ωστε να εκπληρωσει ολες τις αναγκες σας για μια πληρη κατοικον εξασκηση. Σας παρακαλουμε οπως διαβασετε τις ακολουθες οδηγιες πριν τιν συναρμολογηση του μηχανηματος. Επισης, σας παρακαλουμε να χρησιμοποιατε τις οδηγιες οποτε εχετε μια απορια σχετικα με την χρηση η συντηρηση του μηχανηματος. Εαν εχετε περισσοτερες απορι-ες ειστε ευπροσδεκτοι να επικοινωνησετε μαζι μας τηλεφωνικως. Σας ευχομαστε καλη διασκεδαση και καλη επιτυχια κατα την διαρκεια της εξασκησεως σας.

Η ENERGETICS - ομαδα σας.

Ασφάλεια προϊόντος

Τα προιοντα ENERGETICS κατασκευαζονται και ελεγχονται αυστηρα υπο την αιγιδα των Ευρωπαικων κανονισμων EN 957 ωστε να προσφερουν μια αποτελεσματικη και ασφαλης εξασκηση.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για όλο τον εξοπλισμό γυμναστικής κατ' οίκον

- Μη συναρμολογείτε ή χειρίζεστε αυτό τον εξοπλισμό γυμναστικής κατ' οίκον σε εξωτερικό χώρο ή σε βρεγμένη ή υγρή τοποθεσία.
- Πριν ξεκινήσετε την εκγύμνασή σας στο προϊόν εξοπλισμού γυμναστικής κατ' οίκον, διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά.
- Φροντίστε να φυλάξετε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά, σε περίπτωση επισκευής ή αναζήτησης ανταλλακτικού.
- Αυτός ο εξοπλισμός εκγύμνασης δεν είναι κατάλληλος για θεραπευτικούς σκοπούς.
- Συμβουλευτείτε τον ιατρό σας πριν ξεκινήσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα άσκησης για να λάβετε συμβουλές σχετικά με τη βέλτιστη εκγύμναση.
- Προειδοποίηση: η εσφαλμένη/ υπερβολική εκγύμναση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Διακόψτε τη χρήση του εξοπλισμού γυμναστικής κατ' οίκον αν νιώσετε ενόχληση.
- Προειδοποίηση: Το επίπεδο ασφάλειας του εξοπλισμού εκγύμνασης μπορεί να διατηρηθεί μόνο αν ελέγχεται τακτικά για ζημιές ή φθορές.
- Ακολουθείτε τις συμβουλές για σωστή εκγύμναση όπως περιγράφονται στις οδηγίες εκγύμνασης.
- Φροντίστε η εκγύμναση να ξεκινάει μόνο μετά από τη σωστή συναρμολόγηση, τη ρύθμιση και τον έλεγχο του εξοπλι-σμού γυμναστικής κατ' οίκον.
- Ξεκινάτε πάντα με προθέρμανση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια εξαρτήματα ENERGETICS όπως παραδίδονται (βλ. λίστα εξαρτημάτων).
- Ακολουθήστε προσεκτικά τα βήματα των οδηγιών συναρμολόγησης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα εργαλεία για τη συναρμολόγηση και ζητήστε βοήθεια, αν χρειάζεται.
- Τοποθετήστε τον εξοπλισμό γυμναστικής κατ' οίκον σε μια επίπεδη, μη ολισθηρή επιφάνεια για ακινητοποίηση, μείω-ση του θορύβου και των κραδασμών.
- Για την προστασία του δαπέδου ή του χαλιού από τυχόν ζημιά, τοποθετήστε ένα στρώμα γυμναστικής κάτω από το προϊόν.
- Για όλα τα ρυθμιζόμενα μέρη, λάβετε υπόψη τη μέγιστη θέση στην οποία μπορούν να ρυθμιστούν.
- Σφίξτε όλα τα ρυθμιζόμενα μέρη για την αποφυγή απότομων κινήσεων κατά τη διάρκεια της εκγύμνασης.
- Το προϊόν αυτό είναι σχεδιασμένο για ενήλικες. Φροντίστε τα παιδιά να το χρησιμοποιούν μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι όσοι είναι παρόντες γνωρίζουν τους πιθανούς κινδύνους, π.χ. κινούμενα μέρη κατά τη διάρκεια της εκγύμνασης.

- Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό γυμναστικής κατ' οίκον χωρίς παπούτσια ή με χαλαρά παπούτσια.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής διαθέσιμος χώρος για τη χρήση του εξοπλισμού γυμναστικής κατ' οίκον.
- Έχετε υπόψη σας τα μη σταθερά ή κινούμενα μέρη όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από τον εξοπλισμό γυμναστικής κατ' οίκον.
- Αναζήτηση για εξαρτήματα που παράγουν θόρυβο: Σε περίπτωση που προσέξετε ασυνήθιστους θορύβους, όπως τρίξιμο, κροτάλισμα, κ.λπ., προσπαθήστε να τους εντοπίσετε και φροντίστε για την επισκευή τους από επαγγελματία. Φροντίστε ο εξοπλισμός γυμναστικής κατ' οίκον να μη χρησιμοποιηθεί έως ότου έχουν ολοκληρωθεί οι επισκευές.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή χωρίς την εμπειρία ή/και γνώση για τη χρήση αυτής της συσκευής, εκτός αν βρίσκονται υπό επιτήρηση από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί προηγουμένως οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται πάντα υπό επιτήρηση, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Συνιστώμενη σωστή θέση τρεξίματος: Το τρέξιμο σε ευθεία πάνω στο διάδρομο γυμναστικής γίνεται πιο εύκολο αν εστιάσετε σε ένα σταθερό αντικείμενο μπροστά σας στο δωμάτιο. Τρέξτε σαν να θέλετε να πλησιάσετε το αντικείμενο.
- Συμμόρφωση με τα πρότυπα θορύβου: Αυτός ο διάδρομος γυμναστικής πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων ηχορύπανσης.



- Το προϊόν αυτό είναι κατασκευασμένο για οικιακή χρήση μόνο και έχει δοκιμαστεί για μέγιστο βάρος σώματος έως και: βλ. μπροστινή σελίδα ή το αυτοκόλλητο σειριακού αριθμού στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα συστήματα παρακολούθησης του καρδιακού ρυθμού ενδέχεται να μην είναι ακριβή. Η υπερβολική άσκηση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Αν νιώθετε τάση λιποθυμίας, διακόψτε αμέσως την άσκηση.

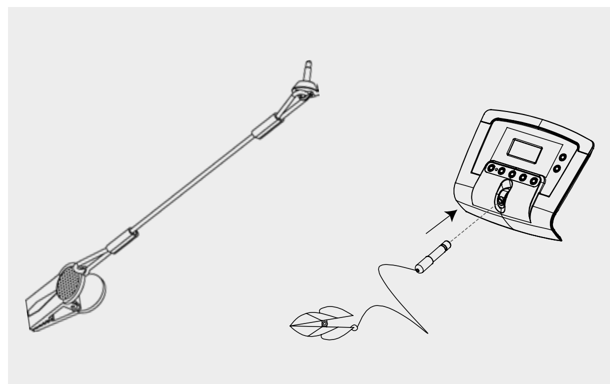
Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για τους διαδρόμους γυμναστικής

- Για την προστασία του δαπέδου ή του χαλιού από τυχόν ζημιά, τοποθετήστε ένα δάπεδο προστασίας κάτω από το διάδρομο γυμναστικής.
- Απενεργοποιήστε το διάδρομο γυμναστικής όταν δεν χρησιμοποιείται και αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας.
- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, τοποθετήστε και τα δύο πόδια ταυτόχρονα στα πλαϊνά κάγκελα.
- Μην αφήνετε τον εξοπλισμό χωρίς επιτήρηση όταν ο διάδρομος γυμναστικής είναι ακόμα στην πρίζα.
- Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα όταν ο εξοπλισμός δεν χρησιμοποιείται, πριν από τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση και πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση.
- Δεν φέρουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση τραυματισμού ή ζημιάς που προκύπτει από ή λόγω της χρήσης αυτού του διαδρόμου γυμναστικής.
- Η λειτουργία της μεθόδου ακινητοποίησης: ο σκοπός ακινητοποίησης του διαδρόμου γυμναστικής είναι η αποτροπή της μη εξουσιοδοτημένης χρήσης. Αυτό επιτυγχάνεται με την αφαίρεση του κλειδιού ασφαλείας από την κονσόλα, την αποσύνδεση από το καλώδιο και την τοποθέτησή του σε μη προσβάσιμο μέρος.
- Όταν χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός, διατηρείτε μια περιοχή ασφαλείας με μήκος τουλάχιστον 200 cm και πλάτος τουλάχιστον ίδιων διαστάσεων με το διάδρομο γυμναστικής.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας τρεξίματος έχει σταματήσει πλήρως πριν διπλώσετε το μηχάνημα.
- Μην ενεργοποιείτε ποτέ το διάδρομο γυμναστικής αν είναι διπλωμένος.

Κλειδί / Διακοπή έκτακτης ανάγκης

Η λειτουργία της διακοπής έκτακτης ανάγκης: Το κλειδί ασφαλείας λειτουργεί ως διακοπή έκτακτης ανάγκης. Σε μια κατάσταση έκτακτης ανάγκης, αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας από την κονσόλα και ο διάδρομος γυμναστικής θα σταματήσει.

Ακολουθήστε τα βήματα που παρατίθενται παρακάτω αν νιώσετε πόνο, τάση λιποθυμίας ή πρέπει να σταματήσετε το διάδρομο γυμναστικής σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης:



1. Πιάστε τις χειρολαβές για υποστήριξη.
2. Πατήστε πάνω στην πλευρική πλατφόρμα.
3. Τραβήξτε το κλειδί ασφαλείας από την κονσόλα.

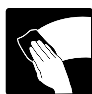
Για να ενεργοποιήσετε μια διακοπή έκτακτης ανάγκης, αποσυνδέστε το κλειδί ασφαλείας από την κονσόλα.

Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση του εξοπλισμού γυμναστικής

Προειδοποίηση

- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, βεβαιωθείτε ότι ο διάδρομος γυμναστικής είναι απενεργοποιημένος και το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα στον τοίχο πριν επιχειρήσετε εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης.

Σημαντικό



- Ο συχνός καθαρισμός του διαδρόμου γυμναστικής επεκτείνει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.
- Συνιστάται η χρήση δαπέδου προστασίας διαδρόμου γυμναστικής για ευκολία στον καθαρισμό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρά και κατάλληλα αθλητικά παπούτσια.
- Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να καθαρίσετε το διάδρομο γυμναστικής και αποφύγετε τη χρήση λειαντικών ή διαλυτικών.
- Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στον υπολογιστή, κρατάτε τα υγρά μακριά και φυλάξτε τον μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Ο διάδρομος γυμναστικής δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ή να αποθηκεύεται σε μέρη με υγρασία λόγω της πιθανότητας διάβρωσης.
- Η βρομιά από τα παπούτσια σας που έρχεται σε επαφή με τον ιμάντα μπορεί να μεταφερθεί σταδιακά κάτω από τον ιμάντα τρεξίματος.



- Σε περίπτωση επισκευής, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.
- Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα αμέσως ή/και διακόψτε τη χρήση του εξοπλισμού έως ότου επισκευαστεί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά για τις επισκευές.

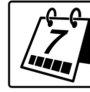


Καθημερινά





- Σκουπίστε αμέσως τον ιδρώτα. Ο ιδρώτας μπορεί να καταστρέψει την εμφάνιση και τη σωστή λειτουργία του διαδρόμου γυμναστικής.



Εβδομαδιαίως

- Σκουπίζετε με την ηλεκτρική σκούπα κάτω από το διάδρομο γυμναστικής μία φορά την εβδομάδα.



Μηνιαίως



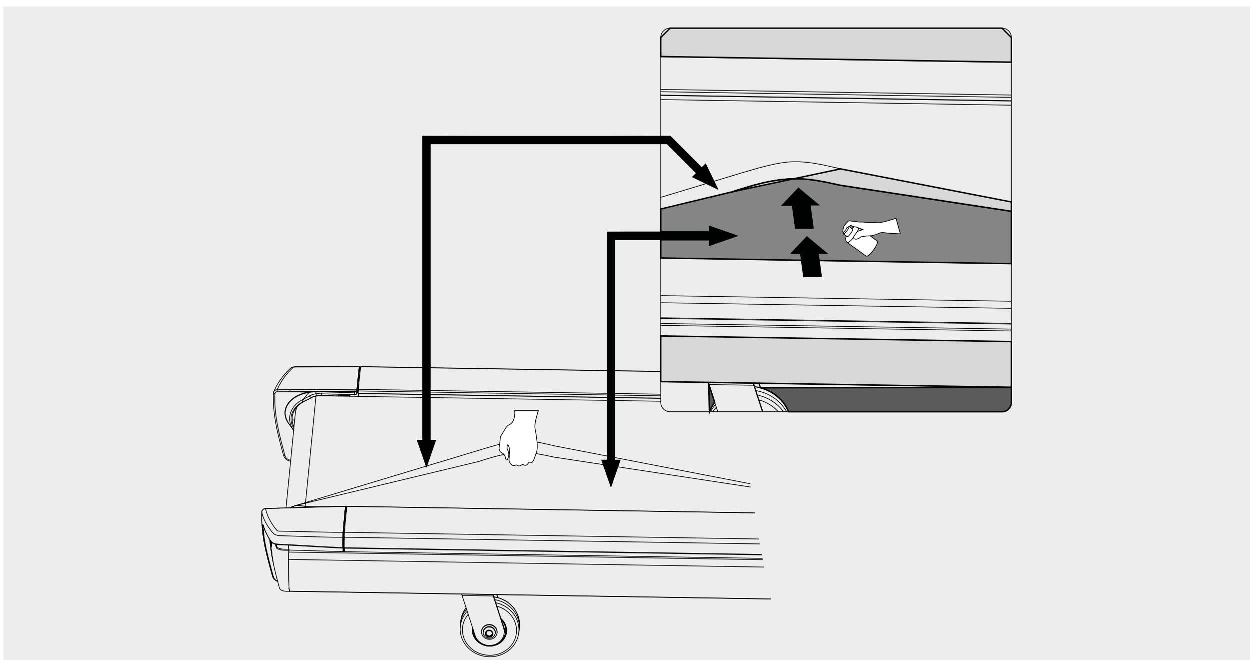
- Ελέγχετε ότι όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι γερά στερεωμένα και σε καλή κατάσταση.

Λίπανση πλατφόρμας

Ο κινούμενος ιμάντας είναι λιπασμένος από το εργοστάσιο. Ωστόσο, συνιστάται να ελέγχετε τακτικά το κινούμενο δάπεδο ως προς τη λίπανση για να εξασφαλίζεται η βέλτιστη απόδοση του διαδρόμου. Συνήθως δεν απαιτείται η λίπανση του διαδρόμου εντός του πρώτου έτους ή των 500 ωρών χρήσης.
Κάθε 30 ημέρες ή 20 ώρες λειτουργίας σηκώστε τις πλευρές του κινούμενου ιμάντα και ψηλαφίστε την επάνω επιφάνεια του κινούμενου δαπέδου όσο πιο μέσα μπορείτε να φτάσετε. Αν υπάρχουν ενδείξεις σιλικόνης, δεν απαιτείται πρόσθετη λίπανση. Αν αισθάνεστε την επιφάνεια στεγνή, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Χρησιμοποιήστε σιλικόνη που δεν έχει ως βάση το πετρέλαιο.

Για να εφαρμόσετε λιπαντικό στον κινούμενο ιμάντα:

1. Τοποθετήστε τον κινούμενο ιμάντα με τέτοιο τρόπο ώστε η ραφή να βρίσκεται στο επάνω μέρος και στο κέντρο του κινούμενου δαπέδου.
2. Τοποθετήστε το ακροφύσιο σπρέι στην κεφαλή σπρέι του δοχείου του λιπαντικού.
3. Ενώ σηκώνετε το πλάι του κινούμενου ιμάντα, τοποθετήστε το ακροφύσιο σπρέι μεταξύ του κινούμενου ιμάντα και του δαπέδου περίπου 6 cm από το μπροστινό μέρος του διαδρόμου. Εφαρμόστε το σπρέι σιλικόνης πάνω στο δάπεδο, προχωρώντας από το μπροστινό μέρος του διαδρόμου προς το πίσω μέρος. Επαναλάβετε και στην άλλη πλευρά του ιμάντα. Ψεκάστε περίπου 4 δευτερόλεπτα σε κάθε πλευρά.
4. Αφήστε τη σιλικόνη να «καθίσει» για 1 λεπτό πριν χρησιμοποιήσετε το διάδρομο.



Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από το λάδι σιλικόνης για την αποφυγή κατάποσης της ουσίας.

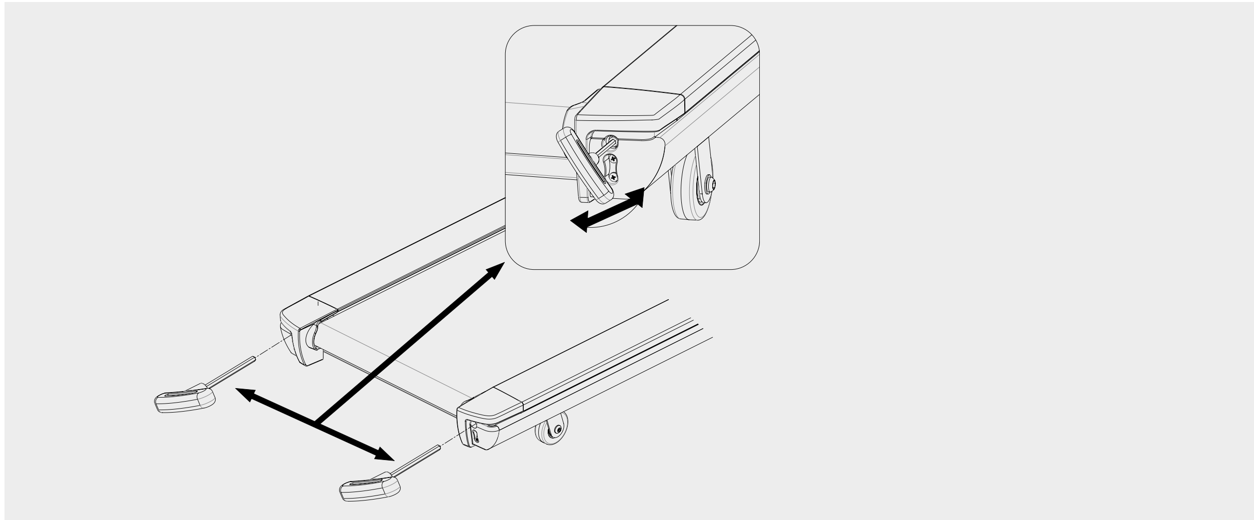
ΡΥΘΜΙΣΗ ΙΜΑΝΤΑ

Η ρύθμιση του ιμάντα έχει 2 σκοπούς: Το τέντωμα του και το κέντρισμα του. Ο ιμάντας έχει ρυθμιστεί κατάλληλα στο εργοστάσιο που κατασκευάστηκε το μηχάνημα. Η μεταφορά όμως, το ταρακούνημα του κατά το φόρτωμα και άλλοι λόγοι μπορεί να προκάλεσαν το γλιστρά του ιμάντα από το κέντρο με αποτέλεσμα να τρίβει με το πλαστικό περιθώριο στο πλάι, προκαλώντας πιθανή ζημιά. Για να ρυθμίσετε τον ιμάντα στη σωστή του θέση ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:

Ο ιμάντας έχει ταρακουνηθεί προς τα αριστερά: Πρώτα βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα. Χρησιμοποιώντας το δεκαεξάρικο κλειδί που σας έχει παραχωρηθεί, ρυθμίστε την αριστερή ροδέλα δεξιόστροφα κατά ¼. Ενώστε το καλώδιο ηλεκτροδότησης πίσω ξανά και τρέξτε με ταχύτητα 4 km/h (2.5 mph). Ο ιμάντας θα πρέπει να άρχισε να διορθώνει την πορεία του, μετακινώντας προς το κέντρο. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι έως δοτού ο ιμάντας έρθει στη σωστή του θέση. Μπορεί να είναι απαραίτητο να τεθεί η ένταση του ιμάντα μόλις τελειώσει η διαδικασία που σας έχει περιγράφει πιο πάνω λόγω γλυστριματος του κατά τη διάρκεια που περπατάτε απάνω στο μηχάνημα. Αναφερθείτε στο πιο κάτω μέρος «Γλίστρημα ιμάντα» για περαιτέρω οδηγίες.

Ο ιμάντας έχει ταρακουνηθεί προς τα δεξιά: Πρώτα βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα. Χρησιμοποιώντας το δεκαεξάρικο κλειδί που σας έχει παραχωρηθεί, ρυθμίστε την δεξιά ροδέλα δεξιόστροφα κατά ¼. Ενώστε το καλώδιο ηλεκτροδότησης πίσω ξανά και τρέξτε με ταχύτητα 4 km/h (2.5 mph). Ο ιμάντας θα πρέπει να άρχισε να διορθώνει την πορεία του, μετακινώντας προς το κέντρο. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι έως δοτού ο ιμάντας έρθει στη σωστή του θέση. Μπορεί να είναι απαραίτητο να τεθεί η ένταση του ιμάντα μόλις τελειώσει η διαδικασία που σας έχει περιγράφει πιο πάνω λόγω γλυστριματος του κατά τη διάρκεια που περπατάτε απάνω στο μηχάνημα. Αναφερθείτε στο πιο κάτω μέρος «Γλίστρημα ιμάντα» για περαιτέρω οδηγίες.

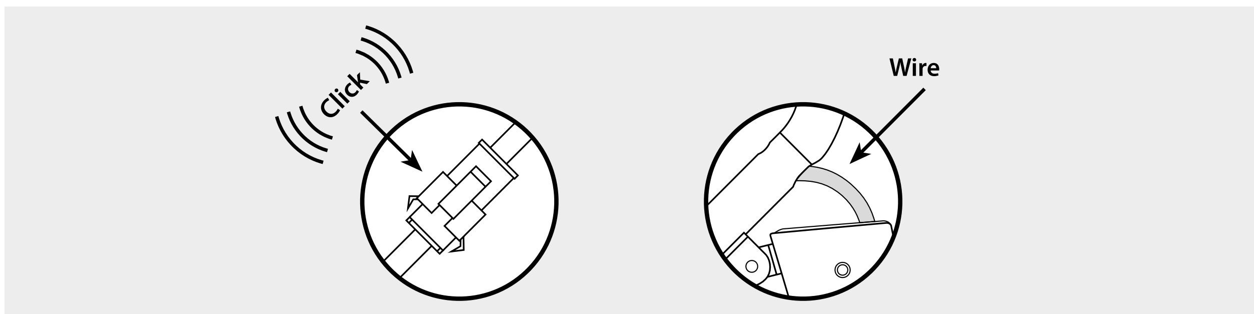
Γλίστρημα ιμάντα: Πρώτα βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα. Χρησιμοποιώντας το δεκαεξάρικο κλειδί που σας έχει παραχωρηθεί, ρυθμίστε την δεξιά και αριστερή ροδέλα δεξιόστροφα κατά ¼. Ενώστε το καλώδιο ηλεκτροδότησης πίσω ξανά και τρέξτε με ταχύτητα 4 km/h (2.5 mph). Τώρα θα πρέπει να νιώσετε κάποια διαφορά. Επαναλάβετε την πιο πάνω διαδικασία μέχρι έως δοτού ο ιμάντας να είναι τεντωμένος και τοποθετημένος ακριβώς στο κέντρο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη σφίγγετε υπερβολικά τους κυλίνδρους κύλισης! Θα προκληθεί πρόωρη βλάβη στα έδρανα των κυλίνδρων κύλισης! Τα δεξιά και αριστερά μπουλόνια τάνυσης βρίσκονται στο πίσω μέρος του διαδρόμου γυμναστικής.

Πληροφορίες Συναρμολόγησης

1. Ανατρέξτε επίσης στα σχεδιαγράμματα στις τελευταίες σελίδες του εγχειριδίου.
2. Ανοίξτε το κουτί της συσκευασίας και τοποθετήστε το κύριο πλαίσιο στο δάπεδο.
3. Στερεώστε το χειριστήριο της κονσόλας στους ορθοστάτες χρησιμοποιώντας τις καθορισμένες βίδες (βλ. σχεδιάγραμμα συναρμολόγησης για αναφορά).
   Σημαντικό: Προσέξτε να μην πιάσετε, κόψετε ή προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο με οποιονδήποτε τρόπο (βλ. ετικέτα που κρέμεται). Προσέξτε ιδιαίτερα τη σύνδεση καλωδίων του επάνω πίνακα με τον κάτω πίνακα. Φροντίστε να συνδέσετε σωστά τα δύο καλώδια. Η σύνδεση έχει γίνει σωστά όταν ακουστεί ένας ήχος «κλικ». Τυχόν ζημιά ή εσφαλμένη σύνδεση θα προκαλέσει σοβαρά προβλήματα στη λειτουργία του μηχανήματος.



4. Διπλώστε και σηκώστε την κονσόλα μαζί με τους ορθοστάτες.
   Σημαντικό: Όταν διπλώνετε τον υπολογιστή και τους ορθοστάτες, προσέξτε το μέταλλο να μην προκαλέσει ζημιά στα εσωτερικά καλώδια! Στερεώστε τον ορθοστάτη στο πλαίσιο βάσης χρησιμοποιώντας τις καθορισμένες βίδες (βλ. σχεδιάγραμμα συναρμολόγησης για αναφορά). Επαναλάβετε το ίδιο στην άλλη πλευρά.
5. Αν διατίθεται, στερεώστε το δεξί και αριστερό κάλυμμα βάσης σε κάθε ορθοστάτη χρησιμοποιώντας τις καθορισμένες βίδες (βλ. σχεδιάγραμμα συναρμολόγησης για αναφορά).
6. Αν διατίθεται, καλύψτε το δεξί και αριστερό κάλυμμα χειρολαβής στο πλαίσιο του υπολογιστή.
7. Συνδέστε το κλειδί ασφαλείας στον υπολογιστή.

Λειτουργίες

Κατάλληλα αθλητικά ρούχα

Φροντίστε να φοράτε πάντα κατάλληλα αθλητικά παπούτσια ενώ γυμνάζεστε. Συνιστάται να φοράτε κατάλληλα αθλητικά ρούχα που σας επιτρέπουν να κινείστε ελεύθερα ενώ ασκείστε.

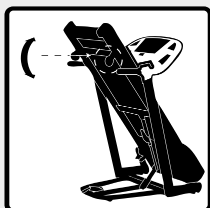
Επίπεδο άσκησης

Επικοινωνήστε με έναν ιατρό πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα ασκήσεών σας. Διακόψτε αμέσως την άσκηση αν νιώσετε πόνο ή σφίξιμο στο στήθος, δύσπνοια ή τάση λιποθυμίας. Επικοινωνήστε με τον ιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε πάλι το προϊόν εκγύμνασης.

Ρύθμιση κλίσης

Χειροκίνητη ρύθμιση (αν δεν είναι μηχανοκίνητη)

Διπλώστε την πλατφόρμα τρεξίματος μέχρι να ακούσετε ότι ο κύλινδρος πίεσης αέρα έχει ασφαλίσει στο στρογγυλό σωλήνα. Ρυθμίστε την κλίση και στις δύο πλευρές στο ίδιο επίπεδο.



Ρύθμιση ελεγχόμενη από τον υπολογιστή

Το επίπεδο κλίσης μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί από την κονσόλα (αν διατίθεται). Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του υπολογιστή για περισσότερες πληροφορίες.

Οδηγίες εκγύμνασης

Επισκεφτείτε τη σελίδα *www.energetics.eu* για λεπτομερείς οδηγίες εκγύμνασης.

Χειρισμός

Δίπλωμα του διαδρόμου

Πιάστε το πίσω μέρος του διάδρομου και σηκώστε προσεκτικά την πλάκα σε κατακόρυφη θέση, έως πότε δεν ακούσετε, ότι ο πείρος εφαρμόστηκε στη στρογγυλή σωλήνα.

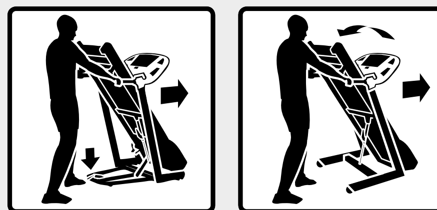
Ξεδίπλωμα του διαδρόμου

Κρατήστε το πίσω μέρος της πλάκας του διάδρομου και πιέστε στον πείρο. Η πλάκα θε πέσει σιγά-σιγά στο πάτωμα.



Μεταφορά του διαδρόμου

Σταθείτε πίσω από το διάδρομο και πιάστε τις χειρολαβές. Χρησιμοποιήστε τους τροχούς μεταφοράς για να κυλίσετε το διάδρομο στην επιθυμητή θέση.



Αντιμετώπιση μηχανικών προβλημάτων

Τα βήματα επισκευής που επισημαίνονται με *πλάγια γράμματα* παρακάτω πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό. Επικοινωνήστε με το κατάστημα πώλησης για περισσότερες οδηγίες. Η INTERSPORT δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση επισκευής που έχει διεξαχθεί από μη εξειδικευμένο προσωπικό.

Πρόβλημα	Λύση
Η οθόνη του υπολογιστή δεν λειτουργεί καθόλου ή λειτουργεί μερικώς.	1. Ελέγξτε την τροφοδοσία. 2. Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων. 3. Αντικαταστήστε τον υπολογιστή.
Η μέτρηση παλμών δεν λειτουργεί.	1. Καθαρίστε τους αισθητήρες παλμού χειρολαβής. 2. Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων. 3. Ελέγξτε αν το καλώδιο παλμών είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή. 4. Υγράνετε τις παλάμες σας. 5. Αφήστε ένα άλλο άτομο να ελέγξει τη λειτουργία παλμών, για ένα μικρό ποσοστό του πληθυσμού ο παλμός των χεριών δεν είναι ανιχνεύσιμος. 6. Αντικαταστήστε τους αισθητήρες παλμού χειρολαβής. 7. Αντικαταστήστε τον υπολογιστή.
Τι σημαίνει το λογότυπο POLAR®;	Τα προϊόντα της ENERGETICS που φέρουν αυτό το λογότυπο μπορούν να χρησιμοποιηθούν με ιμάντα στήθους με μη κωδικοποιημένη μετάδοση.
Δεν υπάρχει σήμα ταχύτητας.	1. Ελέγξτε τις συνδέσεις των άνω καλωδίων. *2. Ελέγξτε αν ο αισθητήρας ταχύτητας βρίσκεται στη σωστή θέση.* *3. Αντικαταστήστε τον αισθητήρα ταχύτητας.* *4. Αντικαταστήστε τον υπολογιστή ή την πλακέτα τροφοδοσίας.*
Ο ορθοστάτης δονείται.	1. Οι βίδες του ορθοστάτη έχουν χαλαρώσει. 2. Τοποθετήστε πάλι τις βίδες/ροδέλες και σφίξτε ομοιόμορφα τις βίδες.
Ο εξοπλισμός γυμναστικής κατ' οίκον δονείται.	1. Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση ύψους του πίσω σταθεροποιητή για να εξομαλυνθεί τυχόν ανωμαλία στο έδαφος. 2. Μετακινήστε τον εξοπλισμό σε διαφορετική θέση και ελέγξτε αν το πρόβλημα παραμένει.
Ο εξοπλισμός γυμναστικής κατ' οίκον παράγει μη φυσιολογικούς θορύβους.	1. Ελέγξτε αν είναι τοποθετημένα σωστά τα μπουλόνια του σταθεροποιητή. 2. Ελέγξτε τις τάπες. 3. Ελέγξτε αν η τάνυση του ιμάντα είναι πολύ υψηλή. *4. Ελέγξτε τα έδρανα των κυλίνδρων κύλισης, τον κινητήρα, τον κινητήρα κλίσης (αν υπάρχουν).*

Κωδικός σφάλματος	Πρόβλημα	Λύση
E00	Το κλειδί ασφαλείας δεν είναι συνδεδεμένο.	1. Εισαγάγετε σωστά το κλειδί ασφαλείας. 2. Αντικαταστήστε το κλειδί ασφαλείας ή τη βάση του κλειδιού ασφαλείας. Αν συνεχίζει να μη λειτουργεί, αντικαταστήστε την κονσόλα.
E01	Δεν υπάρχει σήμα από τον πίνακα ελέγχου προς την κονσόλα.	1. Ελέγξτε τη σύνδεση των καλωδίων μεταξύ της κονσόλας και του πίνακα ελέγχου, αν είναι συνδεδεμένα σωστά ή έχουν φθαρεί. 2. Αφαιρέστε και τοποθετήστε πάλι το IC που βρίσκεται στον πίνακα ελέγχου. 3. Ελέγξτε τη σύνδεση τροφοδοσίας του πίνακα ελέγχου. 4. Αλλάξτε τον πίνακα ελέγχου.
E02	Ασφάλεια ή μη φυσιολογική λειτουργία του κινητήρα.	1. Ελέγξτε αν η ασφάλεια έχει τοποθετηθεί σωστά. 2. Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο σωστά στην πρίζα. 3. Ελέγξτε τις συνδέσεις του κινητήρα. 4. Αντικαταστήστε τον κινητήρα. 5. Βλάβη του IGBT (διπολικό τρανζίστορ μονωμένης πύλης), αντικαταστήστε το καλώδιο τροφοδοσίας ή τον πίνακα ελέγχου.
E03	Δεν υπάρχει σήμα αισθητήρα για 10 δευτερόλεπτα.	1. Ελέγξτε αν το φις του αισθητήρα είναι συνδεδεμένο. 2. Ελέγξτε αν έχει υποστεί βλάβη ή καταστραφεί ο μαγνητικός αισθητήρας, αντικαταστήστε τον μαγνητικό αισθητήρα.
E04/E06	Αποτυχία αυτοδιαγνωστικού ελέγχου κλίσης.	1. Ελέγξτε αν τα καλώδια του κινητήρα κλίσης είναι συνδεδεμένα. 2. Ελέγξτε αν τα καλώδια του κινητήρα κλίσης είναι φθαρμένα, αντικαταστήστε τα καλώδια ή τον κινητήρα κλίσης, αν απαιτείται. 3. Αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.
E05	Προστασία από ρεύμα υπερφόρτωσης.	1. Ελέγξτε αν η ασφάλεια έχει τοποθετηθεί σωστά. 2. Ελέγξτε αν υπάρχει κάποιο κατεστραμμένο καλώδιο. 3. Ελέγξτε την τάνυση του ιμάντα τρεξίματος, ρυθμίστε την αν απαιτείται. 4. Ελέγξτε αν η πλατφόρμα τρεξίματος είναι λιπασμένη. 5. Ελέγξτε ή αντικαταστήστε τον κινητήρα.
E07	Οι παράμετροι έχουν χαθεί ή μπερδευτεί.	1. Αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.
E08	Δυσλειτουργία πίνακα ελέγχου (βλάβη EEPROM).	1. Αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.

Корпоративна социална отговорност

INTERSPORT е участващо дружество в БИСС (Бизнес Инициативата за Социално Съгласие) със седалище в Брюксел. Посредством БИСС, INTERSPORT се ангажира с прилагане на Етичния кодекс за поведение в своята верига за доставки и постепенно постигане на по-добри условия за труд на работните места при последните. Системата БИСС се базира върху три опорни точки: мониторинг на несъответствия чрез външни независими одити; осигуряване на ангажимент за веригите за доставки посредством различни дейности за увеличаване на производството; ангажиране с всички заинтересовани страни чрез конструктивен диалог в Европа и доставящите държави. Нашите социални одити се изпълняват от неутрални, международно признати одиторски предприятия с цел мониторинг на социалното съгласие в нашите заводи.
За повече информация относно БИСС, моля посетете: www.bsci-intl.org



Норми & Регламенти

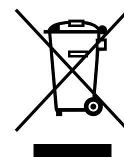
За продуктите ENERGETICS безопасността на потребителите е приоритет номер едно. Това означава, че всички наши продукти са в съответствие с националните и международни законови изисквания (като Регламент на ЕС (ЕО № 1907/2006), относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали [REACH]).

Този продукт притежава сертификат CE, преминал е тестове от международно признати институти и е сертифициран с индустриален стандарт EN 957.



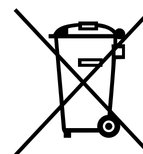
Изхвърляне на електрически отпадъчни продукти (Директива 2002/96/ЕО ОЕЕО):

Всички продукти, съдържащи електрическо и електронно оборудване, трябва да бъдат маркирани с това лого. Тези продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, проверете местните разпоредби, касаещи тези видове продукти.



Изхвърлянето на батерии (Директива 2006/66/ЕО):

Батериите трябва да бъдат маркирани с това лого, включително химическите символи Hg, Cd или Pb, ако батерията съдържа живак, кадмий или олово над допустимия праг, посочен в директивата и нейните изменения. Батериите, използвани в продуктите не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.



Директива 2011/65/ЕС:

Ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS).

RoHS

Уважаеми клиенти,

Поздравяваме ви с покупката на домашното фитнес съоръжение ENERGETICS. Този продукт е създаден за да отговаря на вашите изисквания и потребности. Моля прочетете внимателно упътването за монтаж и употреба и го запазете за бъдещи справки и/или поддръжка на уреда. В случай че имате някакви въпроси, моля свържете се с нас. Пожелаваме ви много приятни и ползотворни тренировки!

Вашият ENERGETICS - тим

Безопасност на продукта

ENERGETICS предлага висококачествено домашно фитнес оборудване. Всички продукти са тествани и сертифицирани съгласно последния Европейски стандарт EN 957.

Важни инструкции за безопасност при употреба на домашно фитнес оборудване

- Не сглобявайте и не използвайте уреда на открито, както и на мокро или влажно място.
- Преди да започнете експлоатация на този домашен фитнес продукт, моля прочетете внимателно упътването.
- Запазете упътването за информация, в случай на ремонт и доставка на резервни части.
- Това спортно оборудване не е подходящо за терапевтични цели.
- Преди да започнете каквито и да е тренировъчни програми, се консултирайте с вашия лекар за да получите съвет какъв вид тренировка и какво натоварване е подходящо за вас.
- Внимание: неправилните / прекалено дългите тренировки могат да навредят на вашето здраве. В случай, че изпитате дискомфорт, незабавно преустановете тренировката.
- Внимание: Безопасната функционалност на този спортен уред може да бъде поддържана единствено ако той бъде проверяван редовно за повреди или износване.
- Моля следвайте съветите за правилно трениране, както са описани в тренировъчните инструкции.
- Уверете се, че започвате да тренирате на домашния фитнес уред единствено след като той е бил правилно сглобен, настроен и тестван.
- Винаги започвайте със загрявка.
- Използвайте единствено оригинални части от ENERGETICS (вижте списъка с резервни части).
- Следвайте внимателно стъпките от инструкцията за сглобяване.
- Използвайте единствено инструменти, които са подходящи за монтажа и поискайте помощ, в случай на необходимост.
- Разположете домашното фитнес оборудване върху равна повърхност, която не е хлъзгава с цел доброто му фиксиране, намаляване на шума и вибрациите.
- За да предпазите пода или килима от повреждане, поставете подложка под продукта.
- Запознайте се с максималната дължина, на която всички регулируеми части могат да бъдат регулирани.
- Притегнете всички регулируеми части за да предотвратите непредвидено движение по време на тренировка.
- Този продукт е проектиран за възрастни. Евентуалната употреба от деца трябва винаги да бъде извършвана под надзора на възрастно лице.
- Уверете се, че хората, които се намират наблизо са наясно с възможните опасности, като например подвижни части по време на тренировка.
- Не използвайте домашното фитнес оборудване боси или с разхлабени обувки.

• Осигурете достатъчно пространство за използването на домашното спортно оборудване.
• Трябва да знаете кои са нефиксираните или подвижни части докато монтирате или демонтирате домашния спортен уред.
• Търсене на шумни части: В случай че забележите необичайни шумове като стържене, тракане и т.н., опитайте се да установите източника им и се обърнете към офесионалист за осъществяване на ремонта. Уверете се, че домашното фитнес съоръжение не се използва преди да бъде поправено.
• Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително и деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, както и от такива, на които липсва опит и/или познание за използването му, освен ако това не бъде извършвано под контрола на друго лице, което да отговаря за тяхната безопасност, или след като предварително е било инструктирано относно експлоатацията на устройството.
• Децата трябва винаги да бъдат наблюдавани за да не играят с уреда.
• Препоръчителна правилна позиция за тичане: Тичането върху бягащата пътека се улеснява ако се съсредоточите върху даден статичен обект пред вас в стаята. Тичайте така, сякаш искате да достигнете обекта.
• Съответствие за ниво на шум: Тази бягаща пътека отговаря на изискванията на стандартите за шумово замърсяване.



• Този продукт е създаден единствено за употреба в домашни условия и е бил изпробван за работа при максимално телесно тегло от: вижте заглавната страница или серийният маркер върху продукта.

ВНИМАНИЕ: Системите за наблюдение на пулса могат да бъдат неточни. Претренирането може да причини сериозни травми или смърт. В случай че се почувствате отпаднали, незабавно прекратете упражнението.

Важни инструкции за безопасна експлоатация на бягащи пътеки

• За да предпазите пода или килима от повреждане, поставете подложка под уреда.
• Изключвайте захранването и изваждайте ключа за безопасност докато устройството не се използва.
• В случай на опасност, моля поставете и двата си крака едновременно върху страничните стъпала отстрани на лентата.
• Не оставяйте бягащата пътека без надзор, докато тя е все още включена.
• Извадете щепсела от контакта когато устройството не се използва, преди сглобяване или разглобяване, както и преди почистване и профилактика.
• Ние не поемаме отговорност за нараняване или повреда, причинена от или чрез използването на тази бягаща пътека.
• Действието на метода за обездвижване: целта на обездвижването на бягащата пътека е да я предпази от неразрешена употреба. Това може да бъде извършено чрез изваждането на ключа за безопасност от конзолата, откачането му от въженцето и поставянето му на недостъпно място.
• Зад уреда трябва да бъде осигурено свободно пространство за безопасност в размер на поне 200 см. на дължина и широчина колкото самия уред.
• Уверете се, че лентата за ходене е спряла напълно преди да сгънете устройството.
• Никога не включвайте бягащата пътека докато е сгъната!

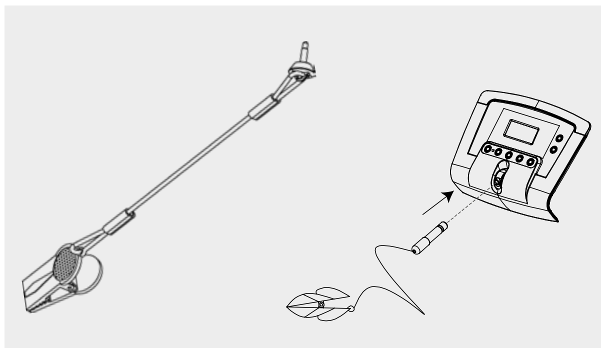
Авариен ключ / Стоп

Действие на аварийното спиране: Ключът за безопасност функционира като авариен стоп. В случай на аварийна ситуация, извадете ключа за безопасност от конзолата и бягащата пътека ще спре.

В случай, че почувствате болка, замаяност или трябва да спрете бягащата пътека при извънредна ситуация, моля последвайте стъпките, описани по-долу:

1. Хванете се за дръжките.
2. Стъпете на страничните платформи.
3. Издърпайте Ключа за безопасност от конзолата.

За да активирате аварийния стоп, моля извадете ключа за безопасност от конзолата.



Почистване, грижи и поддръжка за фитнес оборудването

Внимание

- За да предотвратите токов удар, се уверете че захранването на бягащата пътека е изключено и щепселът е изваден от контакта преди всяко почистване и профилактика на устройството.

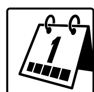
Важно



- Честото почистване на вашата бягаща пътека ще удължи живота и.
- С цел улесняване на почистването, се препоръчва използването на подложка.
- Използвайте единствено чисти и подходящи спортни обувки.
- При почистването на уреда използвайте влажна кърпа, като избягвате абразивни или разтварящи материали.
- За да предотвратите повреда на компютъра, дръжте течностите далеч от него и не го излагайте на пряка слънчева светлина.
- Бягащата пътека не трябва да бъде използвана или държана във влажно помещение заради възможен риск от корозия.
- Мръсотията от обувките ви, която влиза в допир с лентата може да влезе под нея.

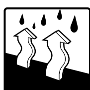


- В случай на нужда от ремонт, направете справка с вашия търговски представител.
- Заменете дефектиралите компоненти незабавно и/или не използвайте уреда преди да бъде поправен.
- При поправка използвайте единствено оригинални резервни части.



Ежедневно



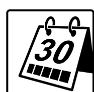


• Незабавно избърсвайте потта; тяможе да съсипе външния вид и добрата функционалност на бягащата пътека.



Ежеседмично

• Почиствайте под бягащата пътека с прахосмукачка веднъж седмично.



Ежемесечно



• Проверявайте дали всички свързващи елементи са добре натегнати и в добро състояние

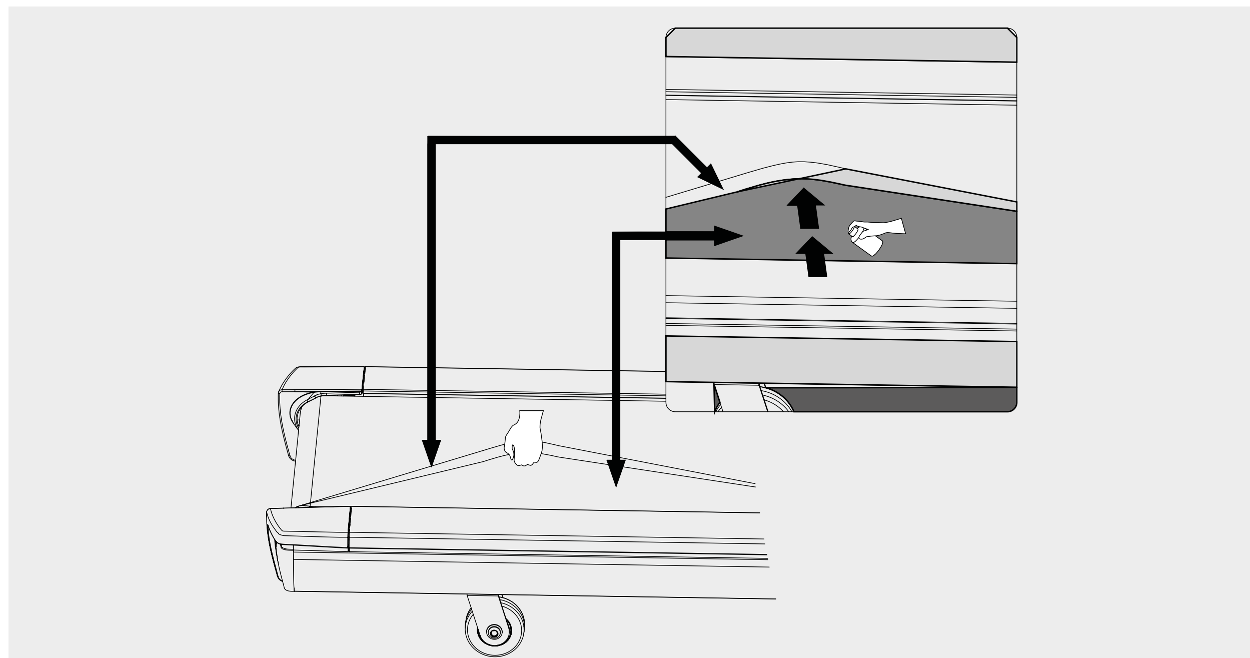
Смазване на платформата

Лентата за ходене е предварително смазана в завода. Въпреки това се препоръчва работния борд да се проверява периодично за смазване с цел подсигуряване на оптимално функциониране на бягащата пътека. Обикновено вашата бягаща пътека няма нужда да бъде смазвана през първата година или първите 500 часа употреба.

На всеки 30 дни или 20 часа експлоатация повдигайте страните на лентата за ходене и опипайте горната повърхност на ходещия борд докъдето можете да достигнете. Ако има следи от силикон не е необходимо смазване. Ако се усеща сухо на допир, следвайте долните инструкции. Моля използвайте силикон на не-петролна основа.

За да приложите смазочен материал към лентата за ходене:

1. Разположете лентата за ходене така, че шевът да е разположен на върха и в центъра на ходещия борд.
2. Вкарайте разпръскващия накрайник в главата на кутията със смазочен материал
3. При повдигане на страната на лентата за ходене, разположете разпръскващия накрайник между лентата за ходене и борда приблизително на 6 секунди от предната част на бягащата пътека. Нанесете силиконовия спрей към ходещия борд, с движение от предната част на бягащата пътека към задната част. Повторете същото и на другата страна на лентата. Пръскайте средно по 4 секунди от всяка страна.
4. Оставете силикона да се втвърди за 1 минута преди да използвате бягащата пътека.



Моля пазете децата и домашните си любимци далеч от силикона във всеки един момент за да се предотврати поглъщането му.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЛЕНТАТА

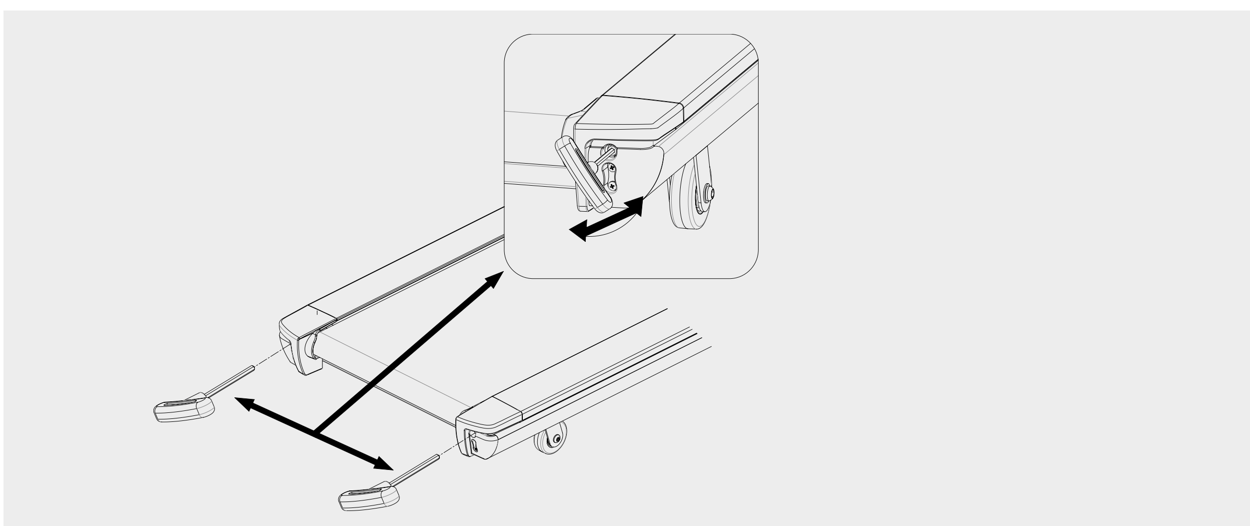
Регулирането и обтягането на лентата изпълнява две функции: регулиране за обтегнатост и центриране. Лента за бягане е надлежно регулирана в завода. Въпреки това транспортирането, неравна подова настилка или други непредвидени причини могат да причинят изместване на лентата от центъра, в резултат на което лентата ще се трие в пластмасовите странични перила или крайните капачки и е възможно да причини повреда. За да настроите лентата обратно в нейната правилна позиция, моля следвайте указанията по-долу:

Ако лентата за ходене е изместена в ляво: Първо изключете захранващия кабел от шоковия предпазител. Използвайки предоставеният Ви шестограм, завъртете левия заден болт за регулиране на ролката с ¼ оборот по посока на часовниковата стрелка. Включете обратно захранващия кабел в шоковия предпазител и стартирайте бягащата пътека с 4 км/ч (2.5 мил/ч). Би трябвало да видите как коланът започва да се коригира сам, движейки се обратно към центъра. Повторете горната процедура докато лентата за ходене се центрира. Може да се наложи да се настрои обтягането на лентата за ходене след като сте приключили с тази процедура ако лентата се усеща, като че ли се приплъзва при ходене. Направете справка по-долу в инструкциите за „Приплъзване на лентата за ходене".

Ако лентата за ходене е изместена в дясно: Първо изключете захранващия кабел от шоковия предпазител. Използвайки предоставеният Ви шестограм, завъртете десния заден болт за регулиране на ролката с ¼ оборот по посока на часовниковата стрелка. Включете обратно захранващия кабел в шоковия предпазител и стартирайте бягащата пътека с 4 км/ч (2.5 мил/ч). Би трябвало да видите как коланът започва да се коригира сам, движейки се обратно към центъра. Повторете горната процедура докато лентата за ходене се центрира. Може да се

наложи да се настрои обтягането на лентата за ходене след като сте приключили с тази процедура ако лентата се усеща, като че ли се приплъзва при ходене. Направете справка по-долу в инструкциите за „Приплъзване на лентата за ходене".

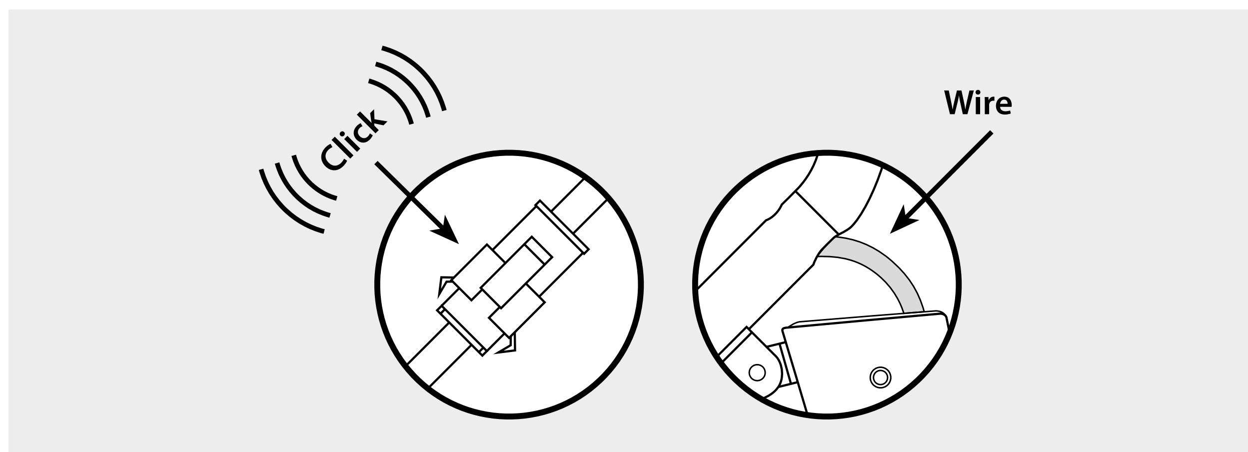
Ако лентата за ходене се приплъзва: Първо изключете захранващия кабел от шоковия предпазител. Използвайки предоставеният Ви шестограм, завъртете както левия, така и десния заден болт за регулиране на ролката на еднакво разстояние, обикновено с ¼ оборот по посока на часовниковата стрелка. Включете обратно захранващия кабел в шоковия предпазител и стартирайте бягащата пътека с 4 км/ч (2.5 мил/ч). Сега трябва да ходите по лентата за да определите дали тя все още се приплъзва. Повторете горната процедура докато лентата за ходене спре да се приплъзва. Обтягането би трябвало да е достатъчно стегнато за да няма приплъзване.



ВНИМАНИЕ! Не пренатягайте валяците! Това ще доведе до преждевременна повреда на ролковите лагери! Левият и десният държащи болтове са разположени в задната част на бягащата пътека.

Информация за сглобяване

1. Моля погледнете изображенията на последните страници на упътването.
2. Отворете опаковката, поставете основната рама на земята.
3. Прикрепете корпуса на конзолата към подпорите, като използвате определените болтове (за справка, моля погледнете чертежа за сглобяване).
   Важно: Уверете се, че няма да прещипете, прережете или повредите кабела по никакъв начин (вижте дръжките). Моля обърнете специално внимание на проводниците, които свързват горния с долния борд. Освен това, моля уверете се, че сте свързали двата кабела вярно. Свързването е осъществено добре след като чуете прещракване. Всяка повреда или неправилно свързване би причинило големи проблеми при функционирането на уреда.



4. Разгънете и преместете нагоре конзолата заедно с подпорите.
   Важно: При разгъването на компютъра и подпорите, се уверете че металът не причинява повреди на вътрешните проводници! Прикрепете подпората към основната рама с помощта на определените болтове (за справка вижте чертежа за сглобяване). Повторете същото действие от другата страна.
5. В случай че е възможно, прикрепете дясното и лявото покритие на всяка от подпорите с определените за това болтове (за справка вижте чертежа за сглобяване).
6. В случай че е възможно, покрийте дясната и лявата ръкохватка на компютърната рамка
7. Прикрепете ключа за безопасност към компютъра.

Операции

Подходящо спортно облекло

Винаги носете подходящи спортни обувки по време на тренировка. Препоръчва се носенето на подходящо спортно облекло, което да ви позволи свободно движение докато тренирате.

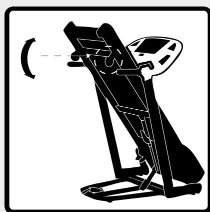
Ниво на натоварване

Моля посъветвайте се с вашия лекар преди да започнете тренировъчна програма. Незабавно преустановете упражнението, в случай че почувствате някаква болка или стягане в гръдната област, както и затруднение при дишане или отпадналост. Моля посъветвайте с с вашия лекар преди отново да използвате фитнес продукта.

Регулиране на наклона

Ръчно регулиране (в случай че няма мотор)

Повдигнете бягащата платформа нагоре, докато чуете пръчката за въздушно налягане да се заключва в кръглата тръба. Регулирайте наклона от двете страни на едно и също ниво.



Компютърно контролирано регулиране

Натоварването може да бъде увеличено или намалено от конзолата (в случай че такава е налична). За повече информация, моля прочетете ръководството за работа с компютъра.

Указания за трениране

Разгледайте *www.energetics.eu* за подробни указания за трениране.

Експлоатация

Сгъване

Хванете задния край или лентата за бягане и внимателно повдигнете бягащата платформа в изправено положение докато чуете, че тръбата за въздушно налягане е заключена в кръглата тръба.

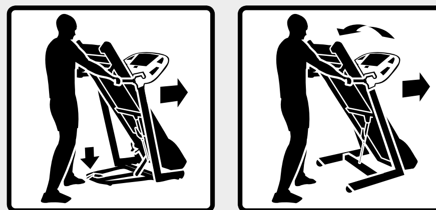
Разгъване

Κρατήστε το πίσω μέρος της πλάκας του διάδρομου και πιέστε στον πείρο. Η πλάκα θε πέσει σιγά-σιγά στο πάτωμα.



Транспортиране

Застанете зад бягащата пътека и хванете ръкохватките. Използвайте транспортните колелца за да придвижите бягащата пътека до желаното място.



Отстраняване на механични неизправности

Стъпките за ремонт, маркирани в курсив по-долу, трябва да бъдат изпълнявани единствено от квалифициран техник. Моля свържете се с вашия търговски представител за повече информация. INTERSPORT отказва да поеме отговорност в случай на ремонти, извършени от неквалифициран персонал.

Проблем	Разрешение
Дисплеят на компютъра не функционира частично или напълно.	1. Проверете захранването. 2. Проверете проводниците. 3. Заменете компютъра.
Пулсът не се отчита.	1. Почистете сензорните плочки на ръкохватките. 2. Проверете проводниците. 3. Проверете дали кабелът на сензорите за измерване на пулс е свързан към компютъра. 4. Навлажнете дланите си. 5. Нека друг човек да провери функционалността на сензора за измерване на пулс, тъй като при малка част от хората пулсът на ръцете не се чете. 6. Заменете плочките за измерване на пулс от ръкохватките. 7. Заменете компютъра.
Какво означава логото POLAR®?	Продуктите ENERGETICS, носещи това лого могат да бъдат използвани некодиран колан за измерване на пулса.
Няма сигнал за скоростта.	1. Проверете горните проводници. *2. Проверете дали сензорът за скорост е в правилно положение.* *3. Заменете сензора.* *4. Заменете компютъра или платката.*
Подпората се тресе.	1. Разхлабени винтове на подпората. 2. Поставете наново винтовете/шайбите и ги затегнете равномерно.
Домашното фитнес оборудване се тресе.	1. Използвайте задния стабилизатор за да регулирате височината в случай на неравна повърхност. 2. Преместете уреда на друго място и проверете дали проблемът все още съществува.
Домашният фитнес уред издава ненормални звуци.	1. Проверете състоянието на стабилизиращите болтове. 2. Проверете капачките. 3. Проверете дали обтягането на ремъка не е прекалено силно. *4. Проверете ролковите лагери, задвижващия мотор, мотора за повишаване на наклона (ако е приложимо).*

Код за грешка	Проблем	Разрешение
E00	Ключът за безопасност не е поставен.	1. Поставете правилно ключа за безопасност. *2. Заменете ключа за безопасност или неговата поставка. В случай че това не помогне за отстраняване на проблема, заменете конзолата.*
E01	Няма сигнал от контролния борд към конзолата.	1. Проверете за прекъсване и неправилно свързване в проводниците между конзолата и контролния борд. *2. Извадете и поставете наново чиповете, които се намират върху контролния борд.* *3. Проверете електрическото захранване на контролния борд.* *4. Заменете контролния борд.*
E02	Необичайно функциониране на мотора или предпазителите.	1. Проверете дали предпазителят е поставен правилно. 2. Проверете дали захранващият кабел е свързан правилно към електрическата мрежа. *3. Проверете моторните връзки.* *4. Заменете мотора.* *5. Повреда в биполярния транзистор, заменете захранващия кабел или контролния борд.*
E03	Няма сигнал от сензорите в продължение на 10 секунди.	*1. Проверете дали сензорните проводници са включени правилно.* *2. Проверете дали магнитният сензор не е повреден, заменете го.*
E04/E06	Самостоятелна проверка при повреда на функцията за покачване на наклона.	*1. Проверете дали кабелите на мотора за покачване на наклона са включени.* *2. Проверете дали кабелите на мотора за покачване на наклона не са прекъснати, заменете ги или в случай на нужда заменете мотора за покачване на наклона.* *3. Заменете контролния борд.*
E05	Защита от токово претоварване.	1. Проверете дали предпазителят е поставен правилно. *2. Проверете дали няма повредени проводници.* 3. Проверете натягането на лентата за бягане и в случай на нужда го регулирайте. 4. Проверете дали платформата за бягане е смазана. *5. Проверете или заменете мотора.*
E07	Изгубени или объркани параметри.	*1. Заменете контролния борд.*
E08	Повреда в контролния борд (повреда в EEPROM).	*1. Заменете контролния борд.*

Korporacyjna Odpowiedzialność Społeczna

INTERSPORT jest członkeim organizacji BSCI (Business Social Compliance Initiative) z siedzibą w Brukseli. Przez przynależność do BSCI, INTERSPORT zobowiązał się do wdrożenia zasad postępowania zgodnych z BSCI dotyczącego socjalnych standardów w sieciach dostawców i do stopniowego osiągnięcia lepszych warunków pracy w miejscach pracy. System BSCI jest oparty na trzech filarach: monitorowanie niezgodności przez zewnętrzny niezależny audyt; umożliwienie wymiany doświadczeń i nabywania kompetencji pomiędzy członkami sieci dostawców; i zaangażowanie wszystkich zainteresowanych stron za pomocą konstruktywnego dialogu w Europie i w krajach dostarczających. Nasze audyty społeczne są prowadzone przez neutralne, międzynarodowo uznane spółki audytorskie w celu monitorowania przestrzegania standardów socialnych w naszych firmach produkujących.
W celu uzyskania szerszych informacji prosimy o odwiedzenie strony: www.bsci-intl.org



Normy & Regulacje

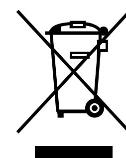
Bezpieczeństwo konsumentów jest priorytetem numer jeden dla produktów ENERGETICS. Oznacza to, że wszystkie nasze produkty są zgodne z krajowymi I międzynarodowymi wymogami prawnymi (np. rozporządzenie UE (EC No. 1907/2006) w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanie ograniczeń w zakresie chemikaliów [REACH]).

Ten produkt posiada certyfikat CE i jest przetestowany przez instytut z międzynarodowym uznaniem i jest zgodny z normą EN 957.



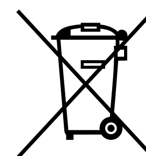
Utylizacja odpadów elektrycznych (Dyrektywa 2002/96/EC WEEE):

Wszystkie produkty zawierające części elektryczne lub elektroniczne muszą być oznaczone tym symbolem. Te produkty nie powinny być utylizowane z odpadami komunalnymi. Sprawdź proszę lokalne przepisy dotyczące utylizacji tego typu produków.



Utylizacja baterii (Dyrektywa 2006/66/EG):

Baterie muszą być oznaczone tym symbolem i symbolem chemicznym Hg, Cd or Pb jeśli bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w stężeniu przekraczającym odpowiedni poziom określony w dyrektywie i jej poprawkach. Baterie używane w tych produktach nie mogą być utylizowane z odpadami komunalnymi.



Dyrektywa 2011/65/EU:

Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. (RoHS).

RoHS

Szanowna Klientko, szanowny kliencie,

gratulujemy zakupu trenera domowego ENERGETICS. Produkt ten został opracowany do użytku domowego, aby sprostać wymaganiom treningowym w tym zakresie. Przed montażem urządzenia i pierwszym zastosowaniem przeczytaj dokładnie instrukcję i zachowaj ją, aby właściwie korzystać ze sprzętu. W razie pytań pozostajemy do Twojej dyspozycji. Życzymy przyjemności i powodzenia podczas treningu.

Twój ENERGETICS - Team

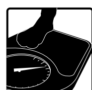
Bezpieczeństwo produktu

Produkty ENERGETICS są konstruowane i testowane w celu stosowania ich do zaangażowanego treningu fitness. Urządzenie odpowiada europejskiej normie EN 957.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa dla użytkowania sprzętu fitness w domu

- Nie przechowuj i nie używaj urządzenia do ćwiczeń na zewnątrz i w wilgotnych pomieszczeniach.
- Przed rozpoczęciem ćwiczeń przeczytaj uważnie instrukcję obsługi urządzenia.
- Zachowaj tą instrukcję obsługi, ponieważ zawiera informacje dotyczące naprawy i części zamiennych.
- To urządzenie treningowe nie zostało skonstruowane z myślą o zastosowaniu terapeutycznym.
- Skonsultuj się najpierw z lekarzem, aby doradził jaki sposób i rodzaj treningu będzie dla Ciebie właściwy.
- Uwaga: Niewłaściwy lub nadmierny trening może zagrażać zdrowiu. Zaprzestań ćwiczyć jeśli poczujesz się źle.
- Ostrzeżenie: Bezpieczeństwo urządzenia treningowego może być tylko wtedy gwarantowane, jeśli to urządzenie będzie regularnie sprawdzane pod względem uszkodzeń i zużycia.
- Aby Twój trening był efektywny, postępuj proszę zgodnie ze wskazówkami instrukcji dotyczącej treningu.
- Rozpocznij trening dopiero wtedy, gdy upewnisz się, że urządzenie jest prawidłowo złożone i właściwie nastawione.
- Rozpoczynaj ćwiczenie zawsze rozgrzewką.
- Używaj tylko oryginalnych części ENERGETICS znajdujących się w zestawie (patrz lista kontrolna).
- Podczas montażu urządzenia postępuj dokładnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji montażu.
- Używaj tylko odpowiednich do montażu narzędzi, w razie potrzeby z pomocą drugiej osoby.
- Postaw urządzenie na płaskiej, nieśliskiej powierzchni zmniejszającej hałas i wibracje.
- Aby uchronić podłogę lub dywan przed uszkodzeniem, umieść pod urządzeniem matę.
- Upewnij się, że wszystkie regulowane części są właściwie do maksymalnej pozycji ustawione.
- Przykreć przed treningiem wszystkie regulowane cześci, aby uniknąć obluzowania ich podczas treningu.
- Urządzenie zostało skonstruowane do treningu osób dorosłych. Zapewnij, aby korzystanie ze sprzętu przez dzieci odbywało się tylko pod nadzorem osób dorosłych.
- Zwróć uwagę obecnych osób podczas treningu na zagrożenie np. przez cześci ruchome.
- Nie korzystaj z urządzenia bez obuwia, ani w obuwiu luźnym.
- Zapewnij wystarczająco dużo miejsca, aby można było korzystać z urządzenia.
- Uważaj na niezamocowane i ruchome części podczas montażu/demontażu urządzenia do ćwiczeń.
- Zwróć uwagę na odgłosy: w razie wystąpienia nietypowych dzwięków takich jak tarcie, trzaski itp. postaraj się je zlokalizować i zleć naprawę u profesjonalisty. Zapewnij, aby nie ćwiczono na urządzeniu aż do powrotu z naprawy.
- To urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (włącznie dzieci) mających ograniczenia fizyczne, sensoryczne lub psychiczne, brak doświadczenia lub wiedzy, chyba, że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po wcześniejszym otrzymaniu wskazówek dotyczących działania tego urządzenia.

• Dzieci zawsze powinny być pod nadzorem aby zapewnić, że urządzenie nie będzie używane do zabawy.
• Propozycja właściwej pozycji do biegania: proste bieganie na bieżni ułatwia wizualne wybranie i skonzentrowanie się na jeden punkt w pomieszczeniu i wyobrażenie sobie, że chce się go osiągnąć.
• Przepisy dotyczące ochrony przed hałasem: ta bieżnia spełnia wymogi dotyczące zapobiegania hałasu.



• Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego i przetestowany do maksymalnie dopuszczalnej wagi użytkownika: zobacz w instrukcji obsługi lub etykietę na produkcie.

UWAGA: urządzenia do pomiaru pulsu mogą być niedokładne. Przeciążenie może prowadzić do obrażeń jak i do śmierci. W razie uczucia słabości natychmiast zakończ trening.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa dla bieżni

• Aby zabezpieczyć podłogę lub dywan przed ewentualnym uszkodzeniem, podłóż pod bieżnią matę.
• Jeśli bieżnia nie jest używana, wyłącz urządzenie i usuń linkę bezpieczeństwa.
• W razie zagrożenia postaw równocześnie obie nogi na zewnętrznych powierzchniach.
• Nie pozostawiaj bez nadzoru bieżni podłączonej do sieci.
• Upewnij się, że kabel zasilający jest odłączony od sieci jeżli nie używasz bieżni, przed jej montażem i przed pielęgnacją i konserwacją.
• Nie ponosimy odpowiedzialności za urazy lub szkody powstałe w wyniku korzystania z tej bieżni.
• Jeśli Państwo nie używają urządzenia: bieżnię moża chronić przed nieuprawnionym użytkowaniem wyciągając lub odczepiając klucz bezpieczeństwa i przechowując go w bezpiecznym miejscu.
• Upewnij się, że podczas treningu dla bezpieczeństwa co najmniej 200 cm za i jedna szerokość bieżni obok są wolne od wszelkich przedmiotów.
• Upewnij się, że taśma całkowicie się zatrzymała zanim złożysz bieżnię w pozycję pionową.
• Nigdy nie uruchamiaj bieżni w pozycji złożonej.

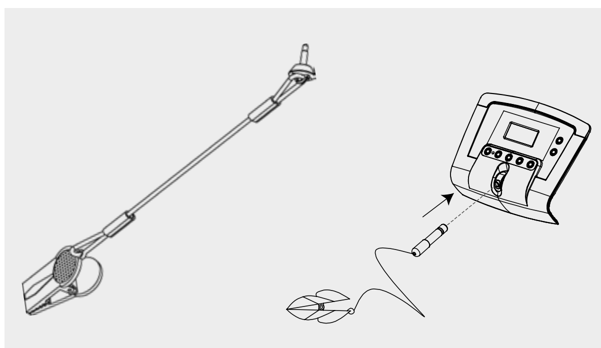
Klucz bezpieczeństwa / Stop w razie zagrożenia

Funkcja zatrzymania w razie zagrożenia: Klucz bezpieczeństwa ma funkcję zatrzymania bieżni w razie potrzeby. Wyciągając klucz bezpieczeństwa z konsoli bieżnia zostanie natychmiast zatrzymana.

Wystąpią podczas biegu bule, uczucie słabości albo jeśli bieżnia nagle musi zostać zatrzymana postąp następująco:

1. Trzymaj się bocznych poręczy.
2. Stań na bocznej pokrywie taśmy.
3. Wyciągnij klucz bezpieczeństwa.

Aby uaktywnić zatrzymanie bieżni w razie konieczności proszę odłączyć klucz bezpieczęństwa od konsoli.



Pielęgnacja i konserwacja sprzętu fitness

Uwaga

- Aby uniknąć porażenia prądem, upewnij się przed czyszczeniem lub konserwacją, czy bieżnia jest wyłączona i kabel zasilający wyciągnięty jest z gniazda sieciowego.

Ważne



- Częste czyszczenie Twojego domowego urządzenia do ćwiczeń przedłuża jego żywotność.
- Do łatwiejszego czyszczenia zalecane jest użycie maty pod urządzenie do ćwiczeń.
- Używaj do ćwiczeń tylko czystego i właściwego obuwia sportowego.
- Do czyszczenia używaj tylko wilgotnej szmatki, unikaj stosowania ostrych środków czyszczących.
- Aby uniknąć uszkodzenia komputera należy chronić go przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uszkodzenia przez korozję, nie używaj ani nie przechowuj urządzenia fitness w wilgotnych pomieszczeniach.
- Brud z obuwia może dostać się pod taśmę i tam się gromadzić.

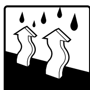


- W razie naprawy skontaktuj się z punktem sprzedaży.
- Uszkodzone części wymieniaj natychmiast i/lub nie używaj ich do momentu naprawy.
- Do naprawy używaj tylko oryginalnych części zamiennych.



Codziennie



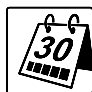


- Bezpośrednio po treningu zetrzyj pot z urządzenia. Pot może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia fitness i jego funkcji.



Tygodniowo

- Raz w tygodniu odkurz podłogę pod bieżnią.



Miesięcznie



- Sprawdź czy wszystkie łączenia są stabilne i znajdują się w dobrym stanie.

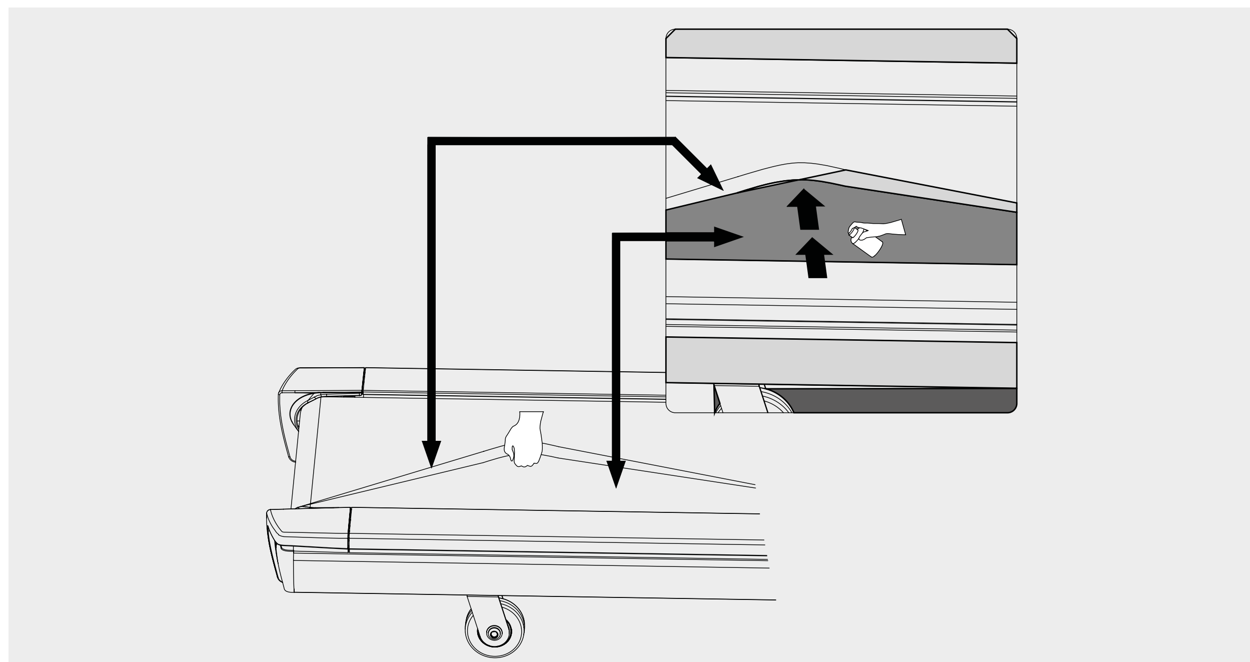
Smarowanie bieżni

Taśma bieżni została fabrycznie nasmarowana. Zaleca się jednak, regularne sprawdzanie platformy bieżni pod kątem nasmarowania, aby zapewnić jej optymalną funkcjonalność. W pierwszym roku lub po 500 godzinach treningu bieżnia nie potrzebuje smaru.

Co 30 dni lub 30 godzin treningowych podnoś taśmę bieżni i sprawdź powierzchnię platformy. Sięgnij możliwie głęboko. Jeśli poczujesz silikon na platformie, smarowanie nie jest konieczne. Jeśli platforma jest wyczuwalnie sucha, zastosuj się do poniżej podanych wskazówek. Używaj silikonu, który nie zawiera składników ropy naftowej.

Przeprowadzenie smarowania bieżni:

1. Ustaw taśmę bieżni tak, aby brzeg znajdował się po górnej stronie i w środku bieżni.
2. Załóż główkę rozpryskową na górze rozpylacza.
3. Podnieś taśmę i trzymaj rozpylacz między taśmą a deską. (ok. 6cm od początku taśmy). Rozpyl silikon na desce przesuwając puszkę z przodu do tyłu. (do ok. 6 cm do końca taśmy). Powtórz tą czynność po drugiej stronie. Czas spryskiwania wynosi po każdej stronie 4 sekundy.
4. Zanim ponownie użyjesz bieżni, odczekaj ok. minuty do zadziałania silikonu.



Dopilnuj aby dzieci i zwierzęta nie miały dostępu do silikonu, aby zapobiec przypadkowej konsumpcji.

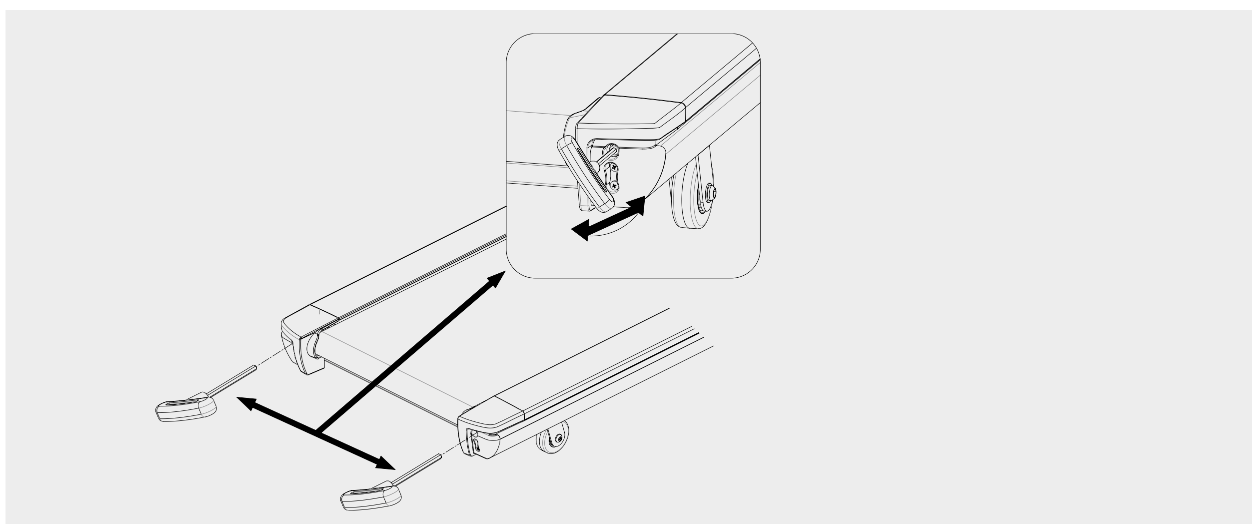
Regulacja bieżni

Regulacja bieżni ma dwie funkcje: naprężanie i środkowanie taśmy bieżni. Bieżnia została nastawiona fabrycznie. Podczas transportu, przez nierówne podłoże lub inne przyczyny może się jednak zdarzyć, że taśma nie będzie wyśrodkowana i będze dotkać bocznych granic lub pokrywy tylnej i przez co zostanie uszkodzona. Aby na nowo wyśrodkować taśmę, postępuj według następujących wskazówek:

Taśma przesuwa się na lewą stronę: Najpierw wyciągnij kabel zasilający z sieci. Przekręć odpowiednim kluczem imbusowym lewą śrubę regulującą o ¼ obrotu zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara. Włóż ponownie kabel zasilający i uruchom taśmę na 4 km/h (2,5mph). Taśma sama się wyreguluje i wyśrodkuje. Powtórz tą czynność aż taśma zostanie wyśrodkowana. Możliwe, że taśma po tej czynności będzie się ześlizgiwać. Postąp w tym przypadku według wskazówki „Taśma ześlizguje się".

Taśma przesuwa się na prawą stronę: Najpierw wyciągnij kabel zasilający z sieci. Przekręć odpowiednim kluczem imbusowym prawą śrubę regulującą o ¼ obrotu zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara. Włóż ponownie kabel zasilający i uruchom taśmę na 4 km/h (2,5mph). Taśma sama się wyreguluje i wyśrodkuje. Powtórz tą czynność aż taśma zostanie wyśrodkowana. Możliwe, że taśma po tej czynności będzie się ześlizgiwać. Postąp w tym przypadku według wskazówki „Taśma ześlizguje się".

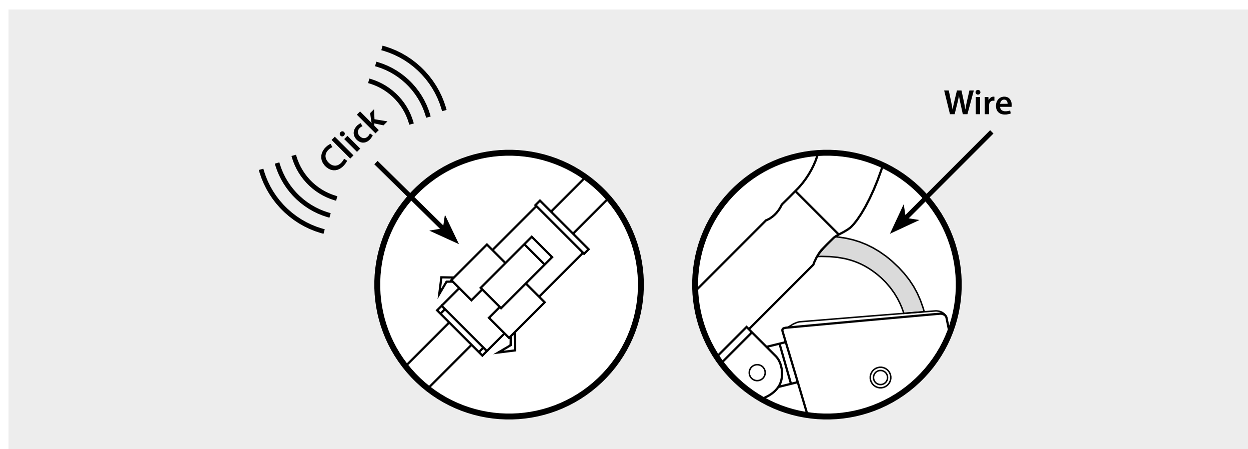
Taśma ześlizguje się: Najpierw wyciągnij kabel zasilający z sieci. Przekręć odpowiednim kluczem imbusowym prawą i lewą śrubę regulującą o taki sam obrót, ¼ obrotu zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara. Włóż ponownie kabel zasilający i uruchom taśmę na 4 km/h (2,5mph). Chodź po bieżni, aby sprawdzić czy się ślizga. Jeśli tak, powtórz wcześniejsze czynności. Naprężenie jest wystarczające, jeśli taśma przestanie się ślizgać.



UWAGA! Nie naprężaj nadmiernie rolek. Łożysko rolek prowadniczych może zostać uszkodzone.
Prawa i lewa śruba regulująca naprężenie bieżni znajduje się na końcu taśmy.

Montaż

1. Zobacz opis na ostatnich stronach instrukcji.
2. Otwórz opakowanie, wyciągnij ramę i ustaw ją na podłodze.
3. Zamocuj komputer na wspornikach używając przewidzianych do tego śrub (zobacz instrukcję).
   Ważne: Uważaj przy rozkładaniu aby nie uszkodzić czy zmiażdżyć przewodów (zobacz etykietkę). Zwróć proszę szczególną uwagę na właściwe połączenie górnej i dolnej platyny. Sprawdź proszę czy kable są właściwie połączone. Połączenie jest właściwe jeśli przy złączeniu wtyczek kabla usłyszysz dźwięk "klik". Uszkodzony kabel lub niewłaściwe połączenie może prowadzić do poważnych problemów w działaniu urządzenia.



4. Ustaw konsolę razem ze wspornikami.
   Ważne: Przy rozkładaniu uważaj aby części metalowe nie uszkodziły kabli komputera. Umocuj wsporniki do ramy przewidzianymi do tego śrubami (zobacz w instrukcji montażu). Powtórz tą czynność po drugiej stronie.
5. Jeśli w wyposażeniu, umocuj prawą i lewą pokrywę wsporników przewidzianymi do tego śrubami (zobacz w instrukcji montażu).
6. Jeśli w wyposażeniu, umocuj prawą i lewą pokrywę ramy komputera.
7. Podłącz klucz bezpieczeństwa do komputera.

Użytkowanie

Odpowiednie ubranie treningowe

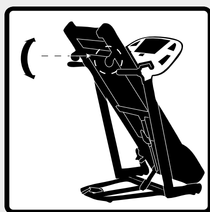
Proszę pamiętać aby do ćwiczeń używać zawsze właściwego obuwia sportowego. Zaleca się noszenie ubrania sportowego zapewniającego swobodne poruszanie się podczas ćwiczeń.

Intensywność ćwiczeń

Przed rozpoczęciem ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem. Natychmiast zaprzestań ćwiczyć jeśli poczujesz ból lub ucisk w klatce piersiowej, krótki oddech lub mdłości. Przed kontynuacją treningu należy skontaktować się w lekarzem.

Regulacja nachylenia

Manualna regulacja (jeśli bez silnika)
Złap za końcówkę bieżni i podnieś ją do pozycji pionowej, aż usłyszysz że bieżnia zaskoczy na amortyzatorze. Ustaw nachylenie po obu stronach na tym samym poziomie.



Regulacja sterowana komputerem
Nachylenie może zostać ustawione przez komputer (jeśli urządzenie jest w to wyposażone). Proszę zapoznać się z dalszymi informacjami w instrukcji obsługi komputera.

Instrukcje treningowe
Szczegółowe instrukcje znajdziesz na stronie *www.energetics.eu*.

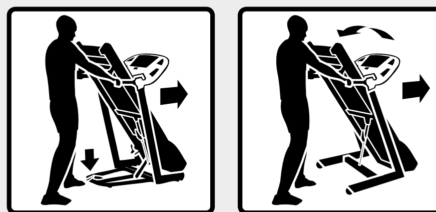
Obsługa sprzętu

Składanie bieżni
Złap za końcówkę bieżni i podnieś ją do pozycji pionowej, aż usłyszysz że bieżnia zaskoczy na amortyzatorze.

Rozkładanie bieżni
Złap za końcówkę bieżni i naciśnij przycisk na amortyzatorze. Bieżnia powoli opuszcza się na podłogę.



Transport bieżni
Stań za bieżnią i złap za poręcze. Przesuń bieżnię w wybrane miejsce używając kółek transportowych.



Sprievodca riešením problémov

Kroky opravy zvýraznené *kurzívou* môže vykonávať len kvalifikovaný technik. Viac pokynov získate v mieste predaja. Spoločnosť INTERSPORT nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade opráv, ktoré vykonali nekvalifikovaní pracovníci.

Problém	Riešenie
Displej počítača nefunguje vôbec alebo čiastočne.	1. Skontrolujte zdroj napájania. 2. Skontrolujte káblové spoje. 3. Vymeňte počítač.
Meranie pulzu nefunguje.	1. Skontrolujte merače ručného pulzu. 2. Skontrolujte káblové spoje. 3. Skontrolujte, či je kábel merania pulzu zapojený do počítača. 4. Navlhčite si dlane. 5. Dajte skontrolovať funkciu merania pulzu inej osobe, ručný pulz je u malého percenta populácie nemerateľný. 6. Vymeňte merače ručného pulzu. 7. Vymeňte počítač.
Čo znamená logo POLAR®?	Výrobky ENERGETICS, ktoré majú toto logo, možno použiť s nekódovaným hrudným pásom.
Žiadny signál o rýchlosti.	1. Skontrolujte horné káblové spoje. *2. Skontrolujte, či je snímač rýchlosti v správnej polohe.* *3. Vymeňte snímač rýchlosti.* *4. Vymeňte počítač alebo elektronickú dosku.*
Zvislý stĺpik sa trasie	1. Uvoľnite skrutky zvislého stĺpika. 2. Znovu vložte skrutky/podložky a rovnomerne ich dotiahnite.
Celý posilňovací stroj sa trasie.	1. Nastavením výšky zadného stabilizátora vyrovnajte prípadnú nerovnosť. 2. Premiestnite stroj na iné miesto a skontrolujte, či problém pretrváva.
Domáci posilňovací stroj vydáva neobvyklé zvuky.	1. Skontrolujte dosadnutie skrutiek stabilizátora. 2. Skontrolujte koncové krytky. 3. Skontrolujte, či je napnutie pásu dostatočne vysoké. *4. Skontrolujte valčekové ložiská, hnací motor, motor sklonu (ak sú súčasťou).*

Error Code	Problem	Solution
E00	Nie je zasunutý bezpečnostný kľúč.	1. Zasuňte správne bezpečnostný kľúč. *2. Vymeňte bezpečnostný kľúč alebo pätku bezpečnostné kľúča. Ak stále nefunguje, vymeňte konzolu.*
E01	Žiadny signál z ovládacieho panelu do konzoly.	1. Skontrolujte káblový spoj medzi konzolou a ovládacím panelom, či je správne zapojený a či nie je poškodený. *2. Vyberte a znovu vložte IC, ktorý sa nachádza na ovládacom paneli.* *3. Skontrolujte napájanie ovládacieho panelu.* *4. Vymeňte ovládací panel.*
E02	Poistka alebo neobvyklé fungovanie motora.	1. Skontrolujte, či je poistka správne vložená. 2. Skontrolujte, či je napájací kábel správne zasunutý do stenovej zásuvky. *3. Skontrolujte káblové spoje motora.* *4. Vymeňte motor.* *5. Porucha tranzistora IGBT, vymeňte napájací kábel alebo ovládací panel.*
E03	Žiadny signál snímača po dobu 10 sekúnd.	*1. Skontrolujte, či je koncovka snímača zapojená.* *2. Skontrolujte, či magnetický snímač nie je zlomený alebo poškodený, vymeňte magnetický snímač.*
E04/E06	Porucha automatickej kontroly sklonu.	*1. Skontrolujte, či sú káble motora sklonu zapojené.* *2. Skontrolujte, či káble motora sklonu nie sú poškodené, v prípade potreby vymeňte káble alebo motor sklonu.* *3. Vymeňte ovládací panel.*
E05	Ochrana pred prúdovým preťažením.	1. Skontrolujte, či je poistka správne vložená. *2. Skontrolujte, či nie sú poškodené káble.* 3. Skontrolujte napnutie bežeckého pásu, v prípade potreby nastavte. 4. Skontrolujte, či je plošina bežiaceho pásu namazaná. *5. Skontrolujte alebo vymeňte motor.*
E07	Parametre sa stratili alebo pomiešali.	*1. Vymeňte ovládací panel.*
E08	Nesprávna funkcia ovládacieho panelu (poškodenie EEPROM).	*1. Vymeňte ovládací panel.*

Responsabilitatea socială corporativă

INTERSPORT este o companie participantă a BSCI (Inițiativa de Conformitate Socială în Afaceri), cu sediul în Bruxelles. Prin BSCI, INTERSPORT se angajează să implementeze Codul de Conduită al BSCI în lanțul său de aprovizionare şi să realizeze în mod gradual condiții mai bune de muncă la locurile de muncă ale furnizorilor implicați. Sistemul BSCI se bazează pe trei piloni: monitorizarea neconformităților de către audituri independente externe; împuternicirea actorilor lanțului de aprovizionare prin diverse activități de construire a capacităților; şi angajamentul față de toți acționarii relevanți prin intermediul dialogului constructiv în Europa şi în țările furnizoare. Auditurile noastre sociale sunt realizate de către companii de audit neutre, recunoscute pe plan internațional cu scopul de a monitoriza conformitatea socială a fabricilor furnizorilor noştri.
Pentru mai multe informații referitoare la BSCI, vă rugăm să vizitați: www.bsci-intl.org



Norme & Regulamente

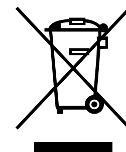
Siguranța consumatorului reprezintă prioritatea numărul 1 pentru produsele ENERGETICS. Aceasta înseamnă că toate produsele noastre respectă regulamentele juridice naționale şi internaționale (precum Regulamentul UE (CE Nr. 1907/2006) privitor la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea şi Restricționarea Produselor Chimice [REACH]).

Acest produs este certificat CE şi a fost testat de către un institut recunoscut internațional şi certificat conform standardului din industrie EN 957.



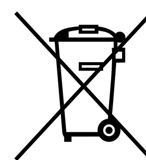
Eliminarea deşeurilor electrice (Directiva 2002/96/CE WEEE):

Toate produsele care conțin echipamente electrice şi electronice trebuie marcate cu o etichetă. Aceste produse nu vor fi eliminate împreună cu deşeurile municipale. Vă rugăm să consultați reglementările locale privitoare la aceste tipuri de produse.



Eliminarea bateriilor (Directiva 2006/66/EG):

Bateriile trebuie marcate cu eticheta care conține simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb dacă bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință menționate în directivă şi în amendamentele sale. Bateriile folosite în produse nu trebuie eliminate împreună cu deşeurile municipale.



Directiva 2011/65/UE:

Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice şi electronice (RoHS).

RoHS

Stimată cumpărătoare, Stimate cumpărător,

Vă felicităm cu ocazia cumpărării aparatului pentru exerciţii fizice pentru acasă ENERGETICS. Acest produs este construit astfel încât să corespundă necesităţilor şi cerinţelor dumneavoastră. Vă rugăm să citiţi cu atenţie instrucţiunile de utilizare înainte de a începe prima asamblare şi prima utilizare. Vă rugăm să păstraţi instrucţiunile de utilizare într-un loc sigur pentru a le putea folosi ca şi ghid pentru o utilizare corectă a aparatului dmneavoastră de fortificare. Vă stăm oricând la dispoziţie pentru a răspunde la orice întrebări. Vă dorim mult succes şi calm în timpul antrenamentului.

Echipa dumneavoastră ENERGETICS

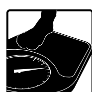
Siguranța produsului

ENERGETICS furnizează aparate pentru exerciţii fizice pentru acasă de calitate înaltă, care au fost testate şi autorizate potrivit Normei Europene EN 957.

Instrucțiuni importante privind siguranța pentru toate aparatele pentru exerciții fizice pentru acasă

- Nu asamblaţi şi nu operaţi acest aparat pentru exerciţii fizice pentru acasă în exterior sau într-un loc ud sau umed.
- Înainte de a începe antrenamentul pe aparatul pentru exerciţii fizice pentru acasă, vă rugăm să citiţi instrucţiunile cu atenţie.
- Asiguraţi-vă că păstraţi aceste instrucţiuni pentru o informare ulterioară, pentru eventuale reparaţii sau piese de schimb.
- Acest echipament pentru antrenament nu trebuie utilizat în scop terapeutic.
- Consultaţi-vă medicul înainte de a începe programele de exerciţii sportive pentru a primi sfaturi referitoare la un antrenament optim.
- Atenţie: un antrenament incorect/excesiv poate provoca răniri. Opriţi utilizarea aparatului pentru exerciţii fizice pentru acasă dacă nu vă simţiţi bine.
- Atenţie: Nivelul de siguranţă al echipamentului poate fi menţnut doar dacă este examinat regulat pentru deteriorări.
- Vă rugăm să urmaţi sfaturile pentru un antrenament corect din instrucţiunile de antrenament.
- Asiguraţi-vă că începeţi antrenamentul doar după o asamblare, o reglare şi o inspectare corecte ale aparatului pentru exerciţii fizice pentru acasă.
- Începeţi întotdeauna cu o sesiune de încălzire.
- Folosiţi doar pisele originale ENERGETICS care v-au fost furnizate (consultaţi lista).
- Urmaţi paşii instrucţiunilor de asamblare cu atenţie.
- Folosiţi doar instrumente adecvate pentru asamblare şi cereţi asistenţă dacă este necesar.
- Amplasaţi aparatul pentru exerciţii fizice pentru acasă pe o suprafaţă plană, nealunecoasă, pentru imobilizare şi pentru reducerea zgomotului şi a vibraţiilor.
- Pentru a vă proteja podeaua sau covorul de deteriorări, amplasaţi un covoraş sub produs.
- Pentru toate piesele reglabile, aveţi grijă la poziţia maximă la care acestea pot fi reglate.
- Strângeţi toate piesele reglabile pentru a împiedica mişcarea bruscă în timpul antrenamentului.
- Acest produs este destinat adulţilor. Vă rugăm să vă asiguraţi că este folosit de copii doar sub supravegherea adulţilor.
- Asiguraţi-că că cei prezenţi cunosc posibilele pericole, de ex., piesele care se mişcă în timpul antrenamentului.
- Nu folosiţi aparatul pentru exerciţii fizice fără pantofi sau cu pantofi care cad din picioare.
- Asiguraţi-vă că există spaţiu suficient pentru a folosi aparatul pentru exerciţii fizice pentru acasă.

- Trebuie să fiţi informat(ă) de existenţa pieselor mobile în timp ce montaţi sau demontaţi aparatul.
- Căutaţi piesele zgomotoase: în cazul în care auziţi zgomote ciudate, precum frecări, pocnituri etc., încercaţi să le localizaţi şi chemaţi un specialist pentru a repara aparatul. Asiguraţi-vă că aparatul pentru exerciţii fizice pentru acasă nu este folosit până când nu au fost terminate reparaţiile.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv de către copii) cu capacităţi mentale, senzoriale sau fizice limitate sau care nu au experienţă şi/sau cunoştinţe referitoare la utilizarea acestui dispozitiv decât dacă se găsesc sub supravegherea unei alte persoane care se ocupă de siguranţa lor sau care a fost instruită anterior privitor la funcţionarea acestui dispozitiv.
- Copiii trebuie să fie mereu supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest dispozitiv.
- Poziţia corectă de alergare recomandată: Alergarea drept pe banda de alergat este facilitată dacă vă concentraţi pe un obiect fix din faţa dvs. din cameră. Alergaţi de parcă aţi dori să vă apropiaţi de acel obiect.
- Conformitatea cu zgomotul: Această bandă de alergat îndeplineşte cerinţele legate de standardele de poluare fonică.



- Acest aparat este destinat doar utilizării pentru acasă şi a fost testat pentru o greutate maximă corporală de până la: consultaţi prima pagină sau numărul de serie de pe produs.

ATENŢIE: Sistemele de monitorizare ale frecvenţei cardiace pot fi inexacte. Suprasolicitarea prin practicarea de exerciţii fizice poate duce la răniri grave sau chiar la moarte. Dacă simţiţi că vă vine să leşinaţi, opriţi-vă imediat din practicarea de exerciţii fizice.

Instrucţiuni importante privind siguranţa pentru benzile de alergat

- Pentru a vă proteja podeaua sau covorul de deteriorări, amplasaţi un covoraş sub produs.
- Scoateţi din priză banda de alergat când aceasta nu este utilizată şi îndepărtaţi cheia de siguranţă.
- În caz de urgenţă, vă rugăm să vă puneţi ambele picioare în acelaşi timp pe şinele laterale.
- Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat când este încă în funcţiune.
- Scoateţi din priză aparatul când nu este în funcţiune, înainte de asamblare sau dezasamblare şi înainte de curăţare şi întreţinere.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru rănirea personală sau pentru daune datorate utilizării acestei benzi de alergat.
- Funcţia metodei de imobilizare: scopul imobilizării benzii de alergat este de a preveni utilizarea neautorizată. Acest lucru poate fi realizat prin scoaterea cheii de siguranţă de pe consolă, desfăcând-o de pe cablu şi amplasând-o într-un loc inaccesibil celorlalţi.
- O distanţă de siguranţă de cel puţin 200 cm în lungime şi cel puţin la fel de lată ca banda de alergat trebuie respectată în spatele aparatului când acesta este în uz.
- Asiguraţi-vă că banda de alergat este complet oprită înainte de a o strânge.
- Nu porniţi niciodată banda dacă este strânsă.

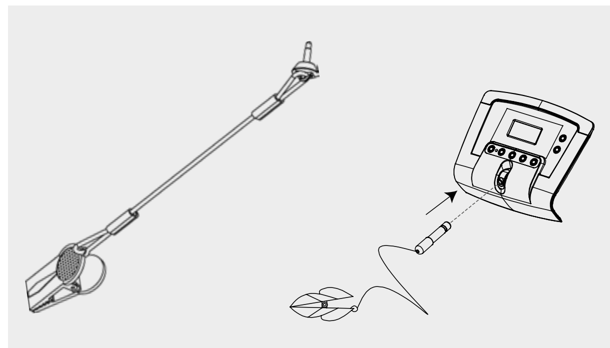
Cheia/Oprirea de urgență

Funcția opririi de urgență: Cheia de siguranță funcționează ca o oprire de urgență. Într-o situație de urgență, scoateți cheia de siguranță de pe consolă, iar banda de alergat se va opri.

Urmați pașii prezentați mai jos dacă simțiți că aveți dureri, că vă vine să leşinați sau dacă trebuie să opriți banda într-o situație de urgență:

1. Prindeți ghidonul pentru a vă susține.
2. Păşiți pe platforma laterală.
3. Scoateți cheia de siguranță din consolă.

Pentru a activa oprirea de urgență, vă rugăm să scoateți cheia de siguranță din consolă.



Curățarea, îngrijirea şi întreținerea aparatului pentru exerciții fizice

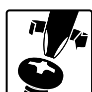
Atenție

- Pentru a evita electrocutarea, asigurați-vă că ați închis aparatul şi că l-ați scos din priză înainte de curățare sau întreținere.

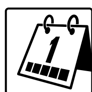
Important



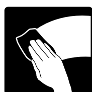
- O curățare frecventă a aparatului va extinde durata de funcționare a acestuia.
- Se recomandă folosirea unui covoraş pentru banda de alergat pentru o curățare uşoară.
- Folosiți doar pantofi de sport curați şi adecvați.
- Folosiți o cârpă umedă pentru a curăța aparatul şi evitați utilizarea produselor abrazive sau a solvenților.
- Pentru a împiedica deteriorarea computerului, nu folosiți lichide în apropierea aparatului şi nu îl folosiți în lumina directă a soarelui.
- Aparatul nu trebuie folosit sau depozitat într-o zonă umedă datorită unei posibile coroziuni.
- Mizeria de pe pantofii care intră în contact cu banda poate intra sub banda de alergat.

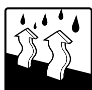


- În caz de reparații, vă rugăm să cereți sfatul dealerului.
- Înlocuiți componentele defecte imediat şi/sau nu folosiți aparatul până când nu a fost reparat.
- Folosiți doar piese de schimb originale pentru reparații.



Zilnic



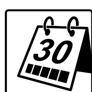


• Ştergeţi transpiraţia imediat; transpiraţia poate distruge aspectul şi funcţionarea adecvată a bandei pentru alergat.

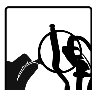


Săptămânal

• Daţi cu aspiratorul sub aparat o dată pe săptămână.



Lunar



• Verificaţi ca toate elementele conectoare să fie bine prinse şi să se găsească în stare bună.

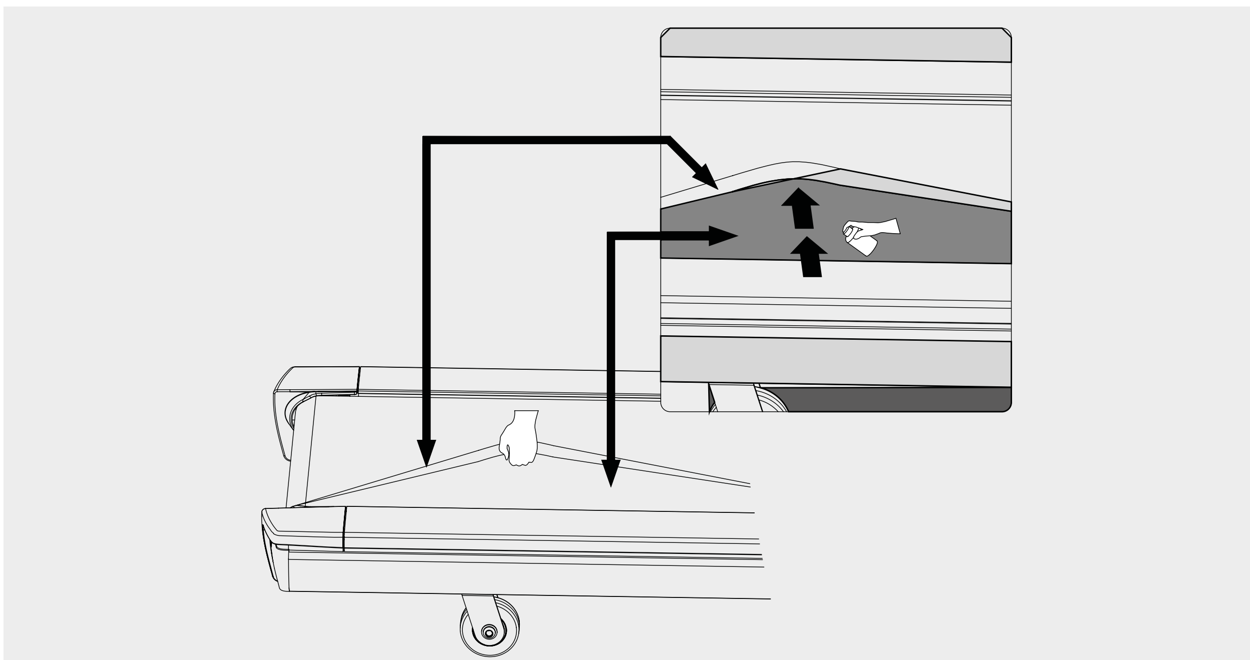
Ungerea plăcii

Banda de alergat a aparatului, a fost unsă în fabrica de producţie. Recomandăm a se controla periodic dacă placa aparatului este unsă, pentru a fi garantată funcţionarea optimă a aparatului Dumneavoastră. În decursul primului an sau a primelor 500 de ore de antrenament, aparatul nu necesită nici o ungere.

După 30 de zile sau 20 de ore de antrenament, ridicaţi aparatul şi controlaţi suprafaţa plăcii. Controlaţi placa cât se poate de bine. Dacă simţiţi siliconul, ungerea nu este obligatorie. Dacă placa pare a fi uscată, procedaţi după instrucţiunile de mai jos. Folosiţi numai silicon fără conţinut de substanţe petroliere.

Procedeul de ungere al benzii de alergat:

1. Aşezaţi banda de alergat a aparatului în aşa fel încât, marginea să fie în partea de sus şi în mijlocul benzii de alergare.
2. Fixaţi tubul de pulverizare pe recipientul pulverizator.
3. Ridicaţi banda de alergat şi ţineţi recipientul de pulverizare între bandă şi placă (circa 6 cm de la capătul benzii). Prin mişcarea înainte şi înapoi, pulverizaţi siliconul pe placă (până la circa 6 cm de la capătul benzii). Procedeul repetaţi-l şi pe partea cealaltă. Perioada de stropire a unei părţi, este de aproximativ 4 secunde.
4. Înaintea unei alte folosirii a aparatului, lăsaţi siliconul să acţioneze aproximativ 1 minut.



Vă rugăm să nu permiteți copiilor şi animalelor de companie să intre în contact cu siliconul pentru a evita înghițirea acestei substanțe.

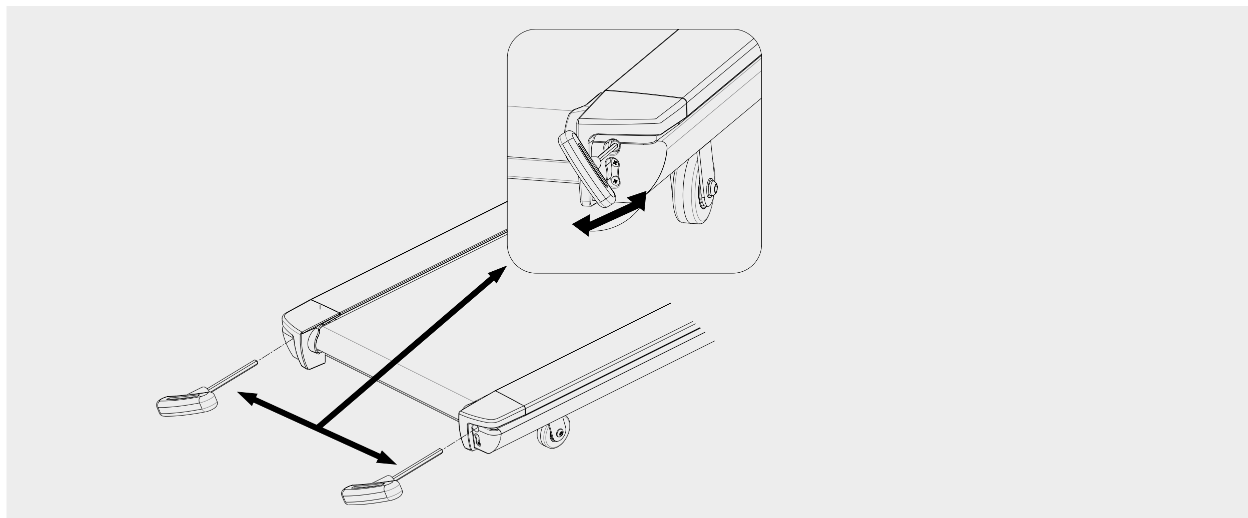
Reglarea benzii

Reglarea benzii de alergat are două funcții: întinderea şi centrarea benzii. Aparatul a fost reglat în întreprinderea producătoare. Transportul, denivelările bazei de amplasare şi alte motive, pot face ca banda de alergare să devieze, să se atingă de opritorile laterale sau de capacele terminale şi prin aceasta, duce la defectarea acesteia. Pentru o nouă reglare a benzii de alergare, procedaţi conform instrucțiunilor următoare:

Banda deviază în stânga: Mai întâi scoateţi cablul de la rețea. Cu ajutorul unei chei imbus potrivíte întoarceţi şurubul stâng de reglaj, cu un sfert de rotaţie în sensul acelor de ceasornic. Introduceţi din nou cablul la reţea şi lăsaţi banda să ruleze cu o viteză de 4 km/oră (2.5 mph). Banda de alergat se îndreaptă şi se va centra singură. Repetaţi procedeul acesta, până când banda de alergare va fi centrată. După efectuarea acestui procedeu, poate să fie necesară reglarea tensiunii, în cazul în care banda de alergare „alunecă". În cazul acesta, procedaţi conform instrucţiunilor mai jos prezentate „Banda de alergat alunecă".

Banda deviază în dreapta: Mai întâi scoateţi cablul de la reţea. Cu ajutorul unei chei imbus potrivite, întoarceţi şurubul drept de reglare, cu un sfert de rotaţie în sensul acelor de ceasornic. Introduceţi din nou cablul la reţea şi lăsaţi banda să ruleze cu o viteză de 4 km/oră (2.5 mph). Banda de alergat se îndrepta şi se va centra singură. Repetaţi procedeul acesta, până când banda de alergare va fi centrată. După efectuarea acestui procedeu, poate să fie necesară reglarea tensiunii, în cazul în care banda de alergare „alunecă". În cazul acesta, procedaţi conform instrucţiunilor mai jos prezentate „Banda de alergat alunecă".

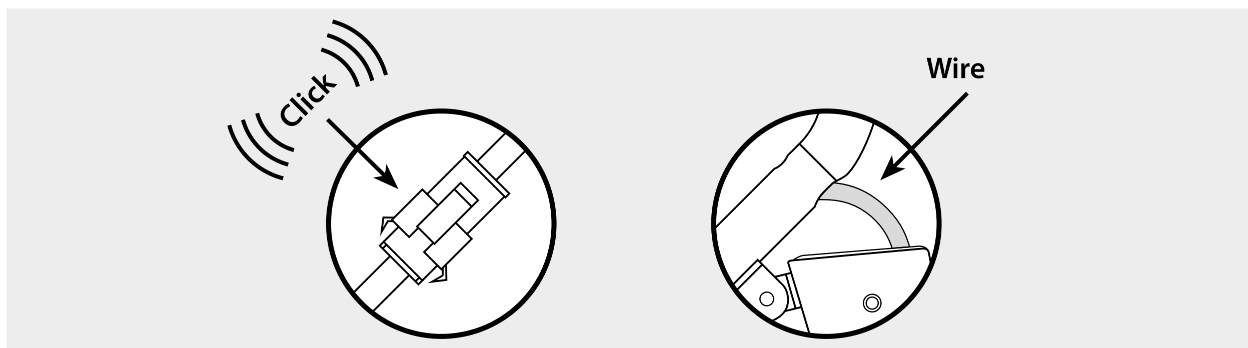
Banda de alergat alunecă: Mai întâi, scoateţi cablul de la reţea. Cu ajutorul unei chei imbus potrivite, întoarceţi şurubul drept şi stâng de reglare cu o aceeaşi rotaţie, de obicei cu un sfert de rotaţie, în sensul acelor de ceasornic. Introduceţi din nou cablul la reţea şi lăsaţi banda de alergat să ruleze cu o viteză de 4 km/oră (2.5 mph). Urcaţi-vă pe banda de alergare şi controlaţi alunecarea acesteia. Dacă banda de alergat alunecă în continuare, repetaţi procedeul prezentat mai sus. Tensiunea este suficientă, atunci când banda de alergare nu alunecă.



ATENŢIE! Nu strângeţi rolele în exces! Acest lucru va cauza o defecţiune a rulmentului cu role!
Bolţurile de tensiune din stânga şi din dreapta sunt amplasate în partea din spate a benzii de alergat.

Informaţii privind asamblarea

1. Consultaţi şi desenele de pe ultimele pagini ale manualului.
2. Deschideţi pachetul, poziţionaţi cadrul principal pe podea.
3. Fixaţi cabina consolei în sus folosind şuruburile specificate (a se vedea desenul privind asamblarea pentru ajutor).
   Important: Asiguraţi-vă că nu veţi prinde, tăia sau deteriora cablul în niciun mod (a se vedea eticheta). Vă rugăm să acordaţi atenţie specială cablului care conectează placa superioară de cea inferioară. De asemenea, vă rugăm să vă mai asiguraţi şi că aţi conectat cele două cabluri în mod corect. Conexiunea a fost bine realizată când auziţi un declic. Orice deteriorare sau conexiune incorectă va cauza probleme majore în funcţionarea aparatului.



4. Strângeţi şi ridicaţi consola împreună cu suportul vertical.
   Important: Când ridicaţi computerul şi suportul vertical, asiguraţi-vă că metalul nu deteriorează cablurile interioare! Fixaţi suportul vertical pe cadrul de bază cu şuruburile specificate (consultaţi desenul pentru asamblare). Repetaţi pe cealaltă parte.
5. Dacă este cazul, fixaţi capacul bazei din strânga şi din dreapta pe fiecare suport vertical cu şuruburile specificate (consultaţi desenul pentru asamblare).
6. Dacă este cazul, acoperiţi capacul ghidonului din stânga şi din dreapta de pe cadrul computerului.
7. Introduceţi cheia de siguranţă în computer.

Operarea

Haine de sport adecvate

Vă rugăm să vă asiguraţi că purtaţi întotdeauna pantofi de sport adecvaţi când alergaţi. Se recomandă să purtaţi haine de sport adecvate care să vă permită să vă mişcaţi liber în timpul alergării.

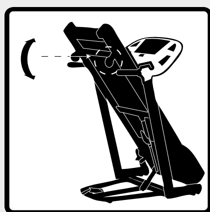
Nivelul exercițiilor fizice

Vă rugăm să contactaţi un medic înainte de a începe programul de exerciţii fizice. Opriți-vă imediat din efectuarea exercițiilor fizice dacă simţiţi dureri sau dureri în piept, dacă nu mai aveţi suflu sau dacă vă vine să leşinaţi. Vă rugăm să vă contactaţi medicul înainte de a începe folosirea aparatului pentru exerciţii fizice din nou.

Reglarea înclinării

Reglare manuală (dacă nu există motor)

Ridicaţi banda de alergat până auziţi că bara cu aerul de presiune este blocată în tubul rotund. Reglaţi înclinarea pe ambele părţi pentru acelaşi nivel.



Reglare controlată de computer

Nivelul de înclinare poate fi crescut sau scăzut de pe consolă (dacă este cazul). Vă rugăm să consultaţi manualul computerului pentru informaţii suplimentare.

Instrucţiuni privind antrenamentul

Accesaţi *www.energetics.eu* pentru instrucţiuni detaşiate privind antrenamentul.

Manipularea

Strângeți banda de alergare

Apucați partea din spate a benzii de alergat și ridicați ușor platforma de alergare în poziție verticală până auziți că bara cu aerul de presiune este închisă în tubul rotund.

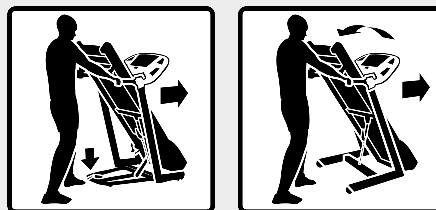
Desfaceți banda de alergare

Țineți partea posterioară a platformei de alergare și apăsați pe bara cu presiune de aer. Platforma de alergare se va lăsa ușor în jos.



Transportați banda de alergare

Stați în spatele benzii de alergat şi apucați mânerele. Folosiți roțile de transport pentru a duce banda de alergat în poziția dorită.



Depanarea mecanică

Paşii de reparare marcaţi *cu litere cursive* de mai jos trebuie realizaţi doar de către un technician calificat. Vă rugăm să vă contactaţi comerciantul pentru alte instrucţiuni. INTERSPORT deneagă orice responsabilitate în caz de reparaţii care au fost realizate de către personal necalificat.

Problemă	Soluție
Afişajul computerului nu funcţionează deloc sau funcţionează parţial.	1. Verificaţi alimentarea cu curent electric. 2. Verificaţi conexiunile cablului. 3. Înlocuiţi computerul.
Pulsul nu funcţionează.	1. Curăţaţi plăcuţele pentru pulsul mâinii. 2. Verificaţi conexiunile cablului. 3. Verificaţi dacă cablul pulsului este introdus în computer. 4. Umeziţi-vă palmele. 5. Permiteţi unei alte persoane să vă verifice funcţia puls, la un procentaj mic al populaţiei, pulsul de la mână nu poate fi citit. 6. Înlocuiţi plăcuţele pentru pulsul de la mână. 7. Înlocuiţi computerul.
Ce înseamnă logo-ul POLAR®?	Produsele ENERGETICS care au acest logo pot fi folosite cu o curea de piept necodată.
Nu există semnal al vitezei.	1. Verificaţi conexiunile cablului superior. 2. Verificaţi dacă senzorul de viteză se găseşte în poziţia corectă. *3. Înlocuiţi senzorul de viteză.* *4. Înlocuiţi telecomanda sau placa de alimentare.*
Bara verticală se mişcă.	1. Desfaceţi şuruburile barei verticale. 2. Reintroduceţi şuruburile/şaibele şi strângeţi şuruburile la fel.
Echipamentul pentru antrenament pentru acasă se mişcă.	1. Folosiţi reglarea pe înălţime a stabilizatorului din spate pentru a egaliza orice neuniformitate. 2. Mutaţi echipamentul într-un alt loc şi verificaţi dacă problema încă persistă.
Echipamentul pentru antrenament pentru acasă scoate zgomote ciudate.	1. Verificaţi aşezarea buloanelor stabilizatorului. 2. Verificaţi capacele de capăt. 3. Verificaţi dacă pedalele sunt asamblate corect sau nu, a se vedea capitolul 'asamblare'. *4. Verificaţi rulmenţii cu role, motorul de antrenare, motorul înclinat (dacă este cazul).*

Cod eroare	Problemă	Soluție
E00	Cheia de siguranță nu este introdusă.	1. Introduceți cheia de siguranță în mod corect. *2. Înlocuiți cheia de siguranță sau baza cheii de siguranță. Dacă încă nu funcționează, înlocuiți consola.*
E01	Nu există semnal de la tabloul de comandă la consolă.	1. Verificați dacă conexiunea dintre consolă şi tabloul de comandă este conectată corect sau este deteriorată. *2. Îndepărtați şi reintroduceți IC care se găseşte pe tabloul de comandă.* *3. Verificați conexiunea la curent a tabloului de comandă.* *4. Înlocuiți tabloul de comandă.*
E02	Siguranța sau o funcție anormală a motorului.	1. Verificați dacă siguranța este introdusă corect. 2. Verificați dacă cablul electric este introdus corect în priza de perete. *3. Verificați conexiunile motorului.* *4. Înlocuiți motorul* *5. Avarie a IGBT, înlocuiți cablul electric sau tabloul de comandă.*
E03	Nu apare semnalul senzorului timp de 10 secunde.	*1. Verificați dacă fişa senzorului este introdusă.* *2. Verificați dacă senzorul magnetic este rupt sau deteriorat, înlocuiți senzorul magnetic.*
E04/E06	Defecțiune a dispozitivului de autodetectare a înclinării.	*1. Verificați dacă cablurile motorului de înclinare sunt introduse.* *2. Verificați dacă cablurile motorului de înclinare sunt rupte, înlocuiți cablurile sau motorul de înclinare dacă este necesar.* *3. Înlocuiți tabloul de comandă.*
E05	Protecția contra supraîncărcării cu curent electric.	1. Verificați dacă siguranța este introdusă corect. *2. Verificați dacă există vreun cablu deteriorat.* 3. Verificați tensiunea benzii de alergare, reglați-o dacă este necesar. 4. Verificați dacă podeaua de alergare este lubrifiată. *5. Verificați sau înlocuiți motorul.*
E07	Parametri sunt pierduți sau amestecați.	*1. Înlocuiți tabloul de comandă.*
E08	Defecțiune tablou de comandă (deteriorare EEPROM).	*1. Înlocuiți tabloul de comandă.*

Kurumsal Sosyal Sorumluluk

INTERSPORT, Brüksel merkezli BSCI'nın (İş Sosyal Uygunluk Girişimi) katılımcı şirketlerindendir. BSCI ile, INTERSPORT tedarik zincirinde BSCI İş Ahlakı'nı uygulamaya ve iş süreçlerine dâhil olan tedarikçilerin işyerlerindeki çalışma koşullarının kademeli olarak iyileştirilmesine kendini adamıştır. BSCI sistemi üç temele dayalıdır: uygunsuzlukların bağımsız dış denetimlerle izlenmesi, tedarik zincirindeki aktörlerin çeşitli kapasite geliştirme faaliyetleriyle güçlendirilmesi ve hem Avrupa hem de tedarikçi ülkelerde yapıcı bir diyalogla tüm ilgili pay sahiplerinin katılımının sağlanması. Sosyal denetimlerimiz, tedarikçi fabrikalarımızın sosyal uygunluğunu denetlemek amacıyla uluslararası kabul görmüş denetleme şirketleri tarafından gerçekleştirilmektedir.
BSCI hakkında detaylı bilgi için: www.bsci-intl.org



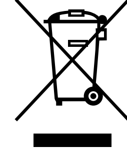
Normlar ve Yönergeler

Tüketici güvenliği, ENERGETICS ürünleri için bir numaralı önceliktir. Bu, tüm ürünlerimizin ulusal ve uluslararası yasal gerekliliklere uygun olması anlamına gelir (Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanması [REACH] konulu 1907/2006 sayılı AB Yönergesi gibi).

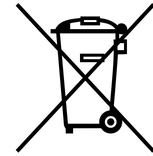
Bu ürün aynı zamanda CE sertifikalıdır ve uluslararası kabul görmüş bağımsız bir kuruluş tarafından test edilerek EN 957 standardı uygunluk sertifikası almıştır.



Elektrik atık ürünlerinin bertarafı (2002/96/EC WEEE sayılı Yönerge):
Elektrikli ve elektronik teçhizat içeren bütün ürünler, logo ile işaretlenmelidir. Bu ürünler, belediye atıklarıyla birlikte bertaraf edilmeyecektir. Bunun yerine lütfen bu tür ürünlerle ilgili yerel mevzuatı kontrol ediniz.



Pillerin bertaraf edilmesi (2006/66/EG sayılı Yönerge):
Pilin yönergede ve değişikliklerinde bahsedilen eşik değerlerin üzerinde cıva, kadmiyum veya kurşun içermesi halinde pillerde Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri gibi logolar bulunmalıdır. Ürünlerde kullanılan piller, belediye atıklarıyla birlikte bertaraf edilmeyecektir.



2011/65/EU sayılı Yönerge:
Birtakım tehlikeli maddelerin elektrikli ve elektronik teçhizatta kullanımına dair kısıtlamalar (RoHS).

RoHS

Sayın müşterimiz,

Aldığınız ENERGETICS ev antrenman aletini güle güle kullanınız. Bu ürün ev kullanımındaki ihtiyaçlarınızı ve isteklerinizi karşılamak için tasarlanıp üretilmiştir. Lütfen, montaj ve ilk kullanımdan önce kullanma kılavuzu dikkatli okuyunuz. Kullanma kılavuzunu bakım ve/veya ek bilgi almak için saklayınız. Herhangi bir şey sormak istediğinizde bize tereddüt etmeden başvurunuz. Antrenman esnasında size bol eğlence ve başarı dileriz.

Sizin ENERGETICS - Takımınız

Ürün Güvenliği

ENERGETICS size yüksek performanslı fitnes-antrenman için test edilmiş ve tasarlanmış kaliteli ürünler sunmaktadır.
Bu alet EN/957 Avrupa standartlarına uygun üretilmektedir.

Tüm ev egzersiz cihazları için Önemli Güvenlik Talimatları

- Bu ev egzersiz cihazını dış mekanlarda veya ıslak veya nemli yerlerde monte etmeyin veya çalıştırmayın.
- Ev egzersiz cihazınızda antrenman yapmaya başlamadan önce lütfen talimatları dikkatlice okuyunuz.
- Onarım ve yedek parça teslimatı için bilgi talimatlarını sakladığınızdan emin olunuz.
- Bu antrenman teçhizatı, tedavi amaçları için uygun değildir.
- Herhangi bir egzersiz programına başlamadan önce optimum düzeyde antrenman konusunda tavsiye almak için doktorunuza danışınız.
- Uyarı: yanlış/aşırı antrenman, yaralanmalara yol açabilir. Kendinizi rahatsız hissettiğinizde egzersiz cihazını kullanmayı bırakınız.
- Uyarı: Eğitim teçhizatının emniyet düzeyi, sadece düzenli olarak hasarın ve yıpranmanın incelenmesiyle sağlanabilir.
- Antrenman talimatlarında ayrıntılarıyla verilen doğru antrenman tavsiyelerine lütfen uyunuz.
- Antrenmana sadece ev egzersiz cihazının doğru montajı, ayarlaması ve incelemesi yapıldıktan sonra başlayınız.
- Her zaman ısınma seansıyla başlayınız.
- Sadece birlikte gelen orjinal ENERGETICS parçalarını kullanınız (kontrol listesine bakınız).
- Montaj talimatları aşamalarını dikkatlice takip ediniz.
- Montaj için sadece uygun aletleri kullanınız ve gerekirse yardım isteyiniz.
- Ev egzersiz cihazını sabit kalması, gürültü ve titreşimin azalması için düz, kaymayan bir yüzeye yerleştiriniz.
- Zemini veya halıyı yıpranmaya karşı korumak için ürünün altına bir paspas yerleştiriniz.
- Ayarlanabilir bütün parçaların ayarlanacakları maksimum konumu biliniz.
- Antrenman sırasında ani hareketleri önlemek için ayarlanabilir bütün parçaları sıkıştırınız.
- Bu ürün, yetişkinler için tasarlanmıştır. Lütfen çocukların sadece bir yetişkinin gözetimi altında kullandıklarından emin olunuz.
- Etrafta bulunan kişilerin muhtemel riskler, örn. antrenman sırasında hareket eden parçalar hakkında bilinçli olduklarından emin olunuz.
- Ev egzersiz cihazını, ayakkabı veya spor ayakkabısı giymeden kullanmayınız.
- Ev egzersiz cihazını kullanmak için yeterli alanın mevcut olduğundan emin olunuz.
- Ev egzersiz cihazını monte ederken veya sökerken sabit olmayan veya hareketli parçaların farkında olunuz.
- Gürültü yapan parçaları araştırınız: Eğer sürtünme, çatırdama, v.s. gibi sıradışı bir gürültü duyarsanız yerini tespit etmeye çalışın ve profesyonel bir yetkiliye tamir ettirin. Onarımlar tamamlanıncaya kadar ev egzersizi cihazının kullanılmadığından emin olunuz.

- Gürültü yapan parçaları araştırınız: Eğer sürtünme, çatırdama, v.s. gibi sıradışı bir gürültü duyarsanız yerini tespit etmeye çalışın ve profesyonel bir yetkiliye tamir ettirin. Onarımlar tamamlanıncaya kadar koşu bandının kullanılmadığından emin olunuz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu veya bu cihazın kullanılması konusunda daha önceden talimat almış başka bir şahsın denetiminde olmadıkça fizik, algılama ve zihin yeterlilikleri sınırlı olan veya bu cihazı kullanma tecrübesi ve/veya bilgisi eksik (çocuklar dahil) şahıslar tarafından kullanılmaya yönelik değildir.
- Bu cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar her zaman gözetim altında tutulmalıdır.
- Önerilen doğru koşu konumu: Odada karşınızda bulunan sabit bir nesneye odaklanmanız halinde, koşu bandında düz bir şekilde koşmanız kolaylaşacaktır. O nesneye yaklaşmak ister gibi koşun.
- Gürültü sınırları ile uyumluluk: Bu koşu bandı, ses kirliliği standartları gerekliliklerini karşılamaktadır.



- Bu ürün yalnızca evde kullanım içindir ve en fazla şu vücut ağırlığına göre test edilmiştir: ön sayfaya veya üründeki seri etiketine bakın.

UYARI: Nabız izleme sistemleri doğru olmayabilir. Aşırı egzersiz ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Kendinizi bitkin hissederseniz, egzersiz yapmayı hemen bırakın.

Koşu Bantları için Önemli Güvenlik Talimatları

- Zeminin ya da halının hasar görmesini engellemek için koşu bandının altına bir mat koyun.
- Koşu bandının kullanılmadığı zamanlarda gücü kapatın ve güvenlik anahtarını çıkarın.
- Acil durumlarda lütfen her iki ayağınızı da aynı anda yan raylara yerleştirin.
- Koşu bandının fişi takılı durumdayken odayı terk etmeyin.
- Ekipmanın kullanımda olmadığı zamanlarda, montaj ya da demontaj işlemleri öncesinde ve temizleme ya da bakım öncesinde ana prizi fişten çekin.
- Bu koşu bandının kullanımı ile/aracılığıyla yaşanan kişisel yaralanma ya da hasarlar ile ilgili olarak sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Hareketsizleştirme yönteminin işlevi: koşu bandını hareketsizleştirme özelliğinin amacı, izinsiz kullanımı engellemektir. Bu, güvenlik anahtarının konsoldan çıkartılması, kablo bağlantısının kesilmesi ve anahtarın erişilemeyecek bir yere kaldırılması ile gerçekleştirilebilir.
- Kullanım sırasında, ekipmanın arka bölgesinde en az 200 cm uzunluğunda ve koşu bandı genişliğinde bir güvenlik alanı bırakın.
- Makineyi katlamadan önce yürüme bandının tamamen durduğundan emin olun.
- Koşu bandını asla katlı konumdayken çalıştırmayın.

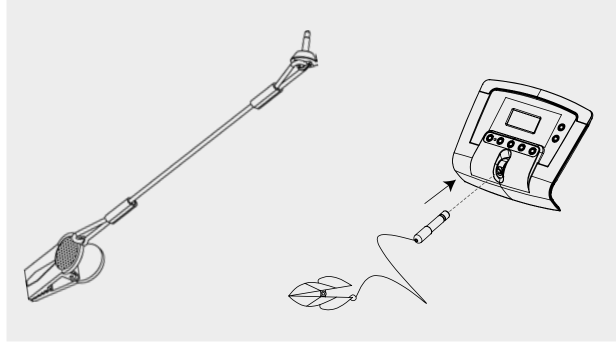
Acil Durum Anahtarı / Acil Durdurma Özelliği

Acil durdurma özelliğinin işlevi: Güvenlik anahtarı, acil durum durdurma özelliği işlevi görmektedir. Acil durumlarda, anahtarı konsoldan çıkarın, koşu bandı duracaktır.

Ağrı hissetmeniz veya fenalaşmanız durumunda ya da acil bir durumda koşu bandını kapatmanız gerektiğinde aşağıda listelenen adımları izleyin:

1. Destek almak için korkuluğa tutunun.
2. Yan platforma çıkın.
3. Güvenlik anahtarını konsoldan çekin.

Acil durdurma özelliğini etkinleştirmek için, lütfen güvenlik anahtarını konsoldan çıkartın.



Egzersiz cihazlarının Temizlenmesi, Bakımı ve Onarımı

Uyarı

- Elektrik çarpması riskini önlemek için, temizleme ya da bakım işlemlerine girişmeden önce koşu bandı gücünün KAPALI ve elektrik kablosunun prizden çekili durumda olduğundan emin olun.

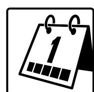
Önemli



- Koşu bandının sıklıkla temizlenmesi, ürün ömrünü uzatacaktır.
- Temizlik işlemlerinde kolaylık sağlaması açısından koşu bandı matı kullanılması önerilir.
- Yalnızca temiz ve uygun spor ayakkabılarla kullanın.
- Koşu bandını temizlemek için nemli bir bez kullanın ve temizleme işlemi için aşındırıcı ya da çözündürücü madde kullanımından kaçının.
- Bilgisayarın hasar görmesini engellemek için, sıvılardan uzakta tutun ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Koşu bandı, paslanma riskine karşı, nemli alanlarda kullanılmamalı ya da saklanmamalıdır.
- Ayakkabılarınızdaki kirin bant ile teması halinde, bir zaman sonra bu kirler hareketli bandın alt kısmına girecektir.

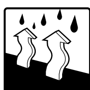


- Onarım yapmanız halinde tavsiye için lütfen bayinize danışınız.
- Arızalı parçaları derhal değiştiriniz ve/veya onarım yapıncaya kadar teçhizatı kullanmayınız.
- Onarım yaparken sadece orjinal yedek parçalar kullanınız.



Her Gün



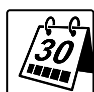


• Teri derhal temizleyiniz; oluşan ter, ev egzersiz cihazının görünümüne ve düzgün çalışmasına zarar verebilir.

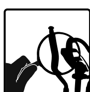


Her Hafta

• Ev egzersiz cihazının altını haftada bir süpürgeyle temizleyin.



Ayda Bir



• Bütün bağlantı elemanlarının iyice sıkıştırıldığını ve iyi durumda olduğunu kontrol ediniz.

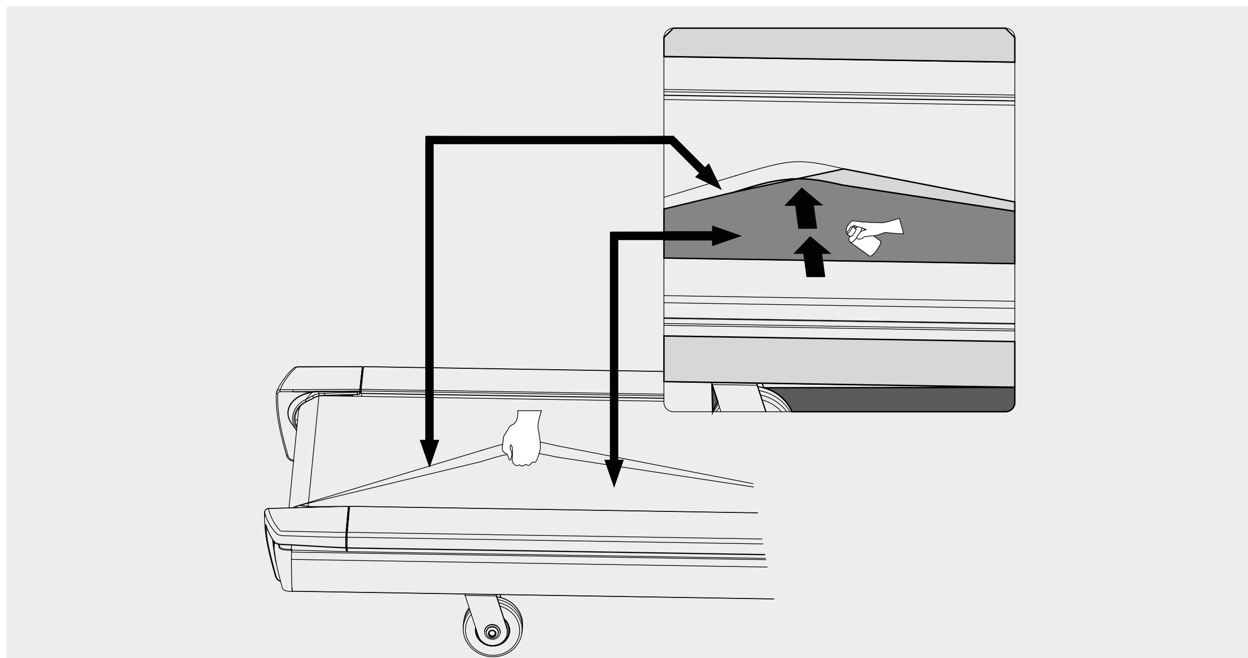
Podmazivanje trenažera

Pokretni trenažer je podmazan još pri proizvodnji. Naime, preporučuje se redovna kontrola podmazivanja trenažera radi osiguranja njegove optimalne funkcije. U toku prve godine ili u trajanju od 500 sati vježbanja trenažer se ne mora podmazivati.

Svakih 30 dana ili nakon 20 sati vježbanja, podignite trenažera i pređite rukom preko površine ploče sve dok može dohvatiti radi kontrole površine ploče. Ako osjetite silikon, nije potrebno podmazivanje. Koristite silikon koji ne sadrži komponente nafte.

Vršenje podmazivanja trenažera:

1. Traku trenažera postavite tako da je ivica na gornjoj strani, da se njegovi krajevi na gornjoj strani nalaze na sredini trake.
2. Stavite prskalicu na kanticu sa aerosolom.
3. Podignite traku i kanticu sa aerosolom stavite između trake i ploče (približno 6 cm od početka trake). Prskajte silikon na ploču i to od napred prema natrag)sve do oko 6 cm od kraja trake) Ovo isto ponovite i na drugoj strani. Na svakoj strani bi prskanje silikonom trebalo trajati oko 4 sekunde.
4. Prije drugog korišćenja trenažera ostavite aerosol oko 1minute, i tek tada traku ponovo koristite.



Maddenin yutulmasını önlemek adına, çocuk ve evcil hayvanlardan uzak tutun.

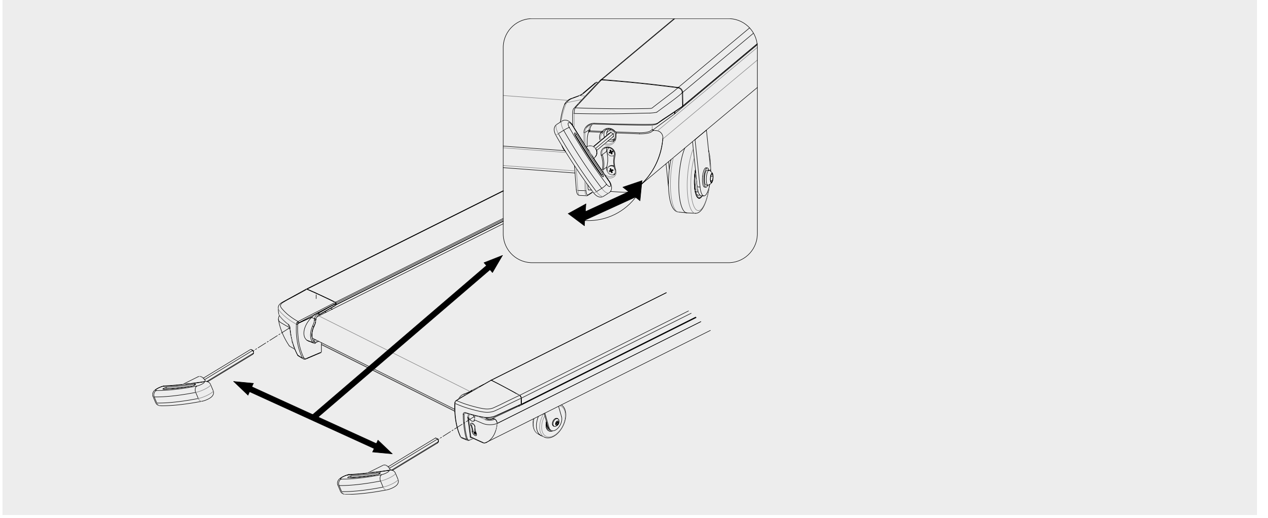
Bant ayarları

Namještanje trenažera ima 2 funkcije: napinjanje i centriranje trake. Pokretni trenažer je još u proizvodnom zavodu namješten. Transportom ili zbog neravne površine kao i drugih razloga se može desiti da traka ne bude dobro centrirana, te može dodirivati stranice ili oplatu i tako se oštetiti. Za ponovno centriranje trake pratite upute:

Pokretni trenažer ide na lijevu stranu: Najprije izvucite kabao iz zidne utičnice. Iza toga pomoću šesterokutnog ključa lijevi vijak za podešavanje okrenite za 90° u pravcu kazaljke na satu. Mrežni kabao opet uključite u zidnu utičnicu i pustite trenažera da se pokrene na brzini od 4 km/h (2,5 mph). Traka za trčanje se sama izravna i centrira. Pokretni trenažer će se sam centrirati. Ovaj postupak ponovite sve dok traka proklizava. U tom slučaju pratite upute kada traka proklizava.

Pokretni trenažer ide na desnu stranu: Najprije izvucite kabao iz zidne utičnice. Iza toga pomoću šesterokutnog ključa lijevi vijak za podešavanje okrenite za 90° u pravcu kazaljke na satu. Mrežni kabao opet uključite u zidnu utičnicu i pustite trenažera da se pokrene na brzini od 4 km/h (2,5 mph). Pokretni trenažer će se sam centrirati. Ovaj postupak ponovite sve dok traka proklizava. U tom slučaju pratite upute kada traka proklizava.

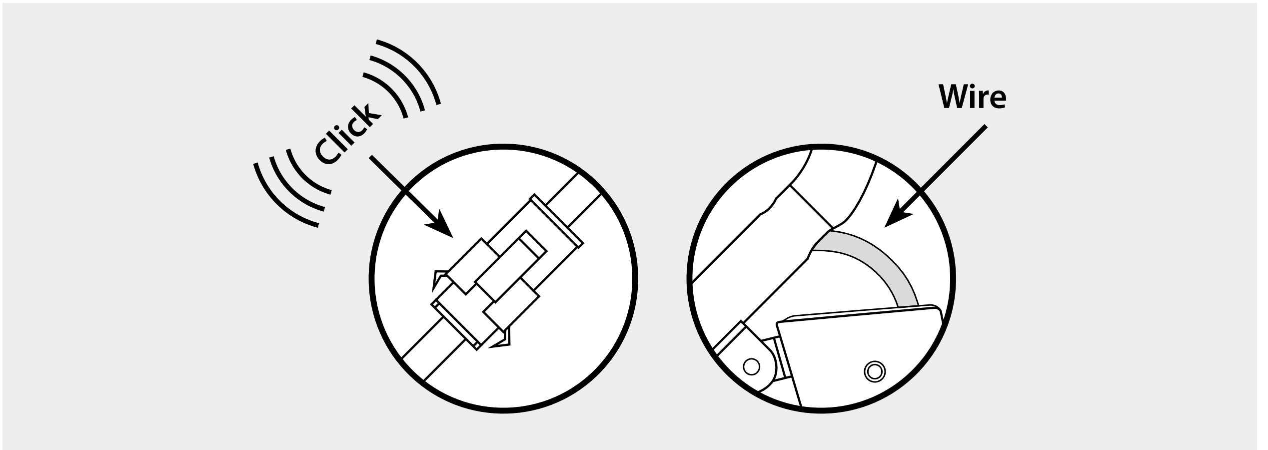
Pokretni trenažer proklizava: Najprije izvucite kabao iz zidne utičnice. Iza toga pomoću imbus ključa i lijevi vijak za podešavanje okrenite za 90° u pravcu kazaljke na satu. Mrežni kabao opet uključite u zidnu utičnicu i pustite trenažera da se pokrene na brzini od 4 km/h (2,5 mph. Stanite na pokretnu traku i u toku hodanja kontrolirajte, da li traka još proklizava. U slučaju da jeste, postupak ponovite sve dok traka proklizava. Napetost pokretne trake je dovoljna kada traka prestane proklizavati



UYARI! Ruloları fazla sıkmayın! Bu eylem, rulo mil yatağının zamansız iş görmezlik arızası ile karşılaşmasına neden olacaktır! Sağ ve sol gerilim cıvataları koşu bandının arkasında yer alır.

Montaj Bilgileri

1. Kılavuzun son sayfalarında yer alan çizimleri de inceleyin.
2. Kartonu açın ve ana gövdeyi zemine yerleştirin.
3. Belirtilen vidaları kullanarak (referans için montaj çizimini inceleyin) konsol kabinini dik bir şekilde sabitleyin.
   Önemli: Kablonun hiçbir şekilde sıkışmadığından, kesilmediğinden ya da hasar görmediğinden emin olun (ürün bilgisini inceleyin). Lütfen, üst tablayı alt tablaya bağlayan kabloya özel itina gösterin. Lütfen bu iki kabloyu doğru bağladığınızdan emin olun. Bağlantıyı doğru bir şekilde gerçekleştirdiğiniz zaman bir "tık" sesi duyacaksınız. Herhangi bir hasar ya da yanlış bağlantı durumunda, makineyi çalıştırma sırasında büyük problemler ile karşılaşabilirsiniz.



4. Konsolu iki dik direkten tutarak katlayın ve taşıyın.
   Önemli: Bilgisayarı ve direkleri katladıktan sonra, metalin iç kablolara zarar vermediğinden emin olun. Belirtilen vidaları kullanarak (referans için montaj çizimini inceleyin) ana gövdeyi direklere sabitleyin. Aynı işlemi diğer yanda da gerçekleştirin.
5. Uygunsa, her iki direğin de sağ ve sol taban kapaklarını belirtilen vidalarla (referans için montaj çizimini inceleyin) sabitleyin.
6. Uygunsa, bilgisayar gövdesi üzerindeki sağ ve sol gidonun üstünü kapayın.
7. Güvenlik anahtarını bilgisayara takın.

İşlemler

Uygun Egzersiz Giysileri

Lütfen, egzersiz sırasında daima uygun bir çift spor ayakkabı giydiğinizden emin olun. Egzersiz sırasında serbest bir şekilde hareket etmenize olanak verecek uygun egzersiz giysileri giymeniz önerilir.

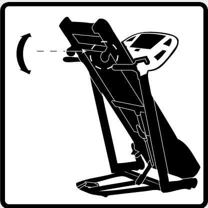
Egzersiz Seviyesi

Lütfen, egzersiz programına başlamadan önce bir doktorla görüşün. Göğüs bölgenizde ağrı ya da sıkışma hissetmeniz, nefesinizin kesilmesi ya da bayılmanız halinde derhal egzersize son verin. Lütfen spor ürününü yeniden kullanmaya başlamadan önce doktorunuzla görüşün.

Eğim Ayarları

Manuel ayar (motorlu değilse)

Hava basınç çubuğunun yuvarlak boruya kilitlendiğini duyana kadar bant kısmını yukarı katlayın. İki taraftaki eğimi aynı seviyeye ayarlayın.



Bilgisayar kontrollü ayarlama

Eğim seviyesi konsoldan (varsa) artırılabilir veya azaltılabilir. Daha fazla bilgi için lütfen bilgisayar kılavuzuna bakın.

Egzersiz talimatları

Ayrıntılı egzersiz talimatları için *www.energetics.eu* adresini ziyaret edin.

Kullanım

Koşu bandının katlanması

Arka uçtan ya da koşu bandı kısmından tutun ve koşu güvertesini hava basıncı çubuğunun yuvarlak tüpe sabitlendiğini belirten sesi duyana kadar nazikçe dik konuma getirin.

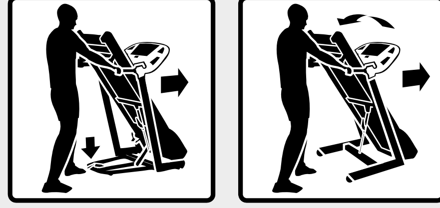
Koşu bandının açılması

Koşu güvertesini arka uçtan tutun ve hava basıncı çubuğuna bastırın. Koşu güvertesi nazikçe aşağı inecektir.



Koşu bandının taşınması

Koşu bandının arkasında durun ve aleti gidon kısmından tutun. Koşu bandını istenilen konuma getirmek için taşıma tekerleklerini kullanın.

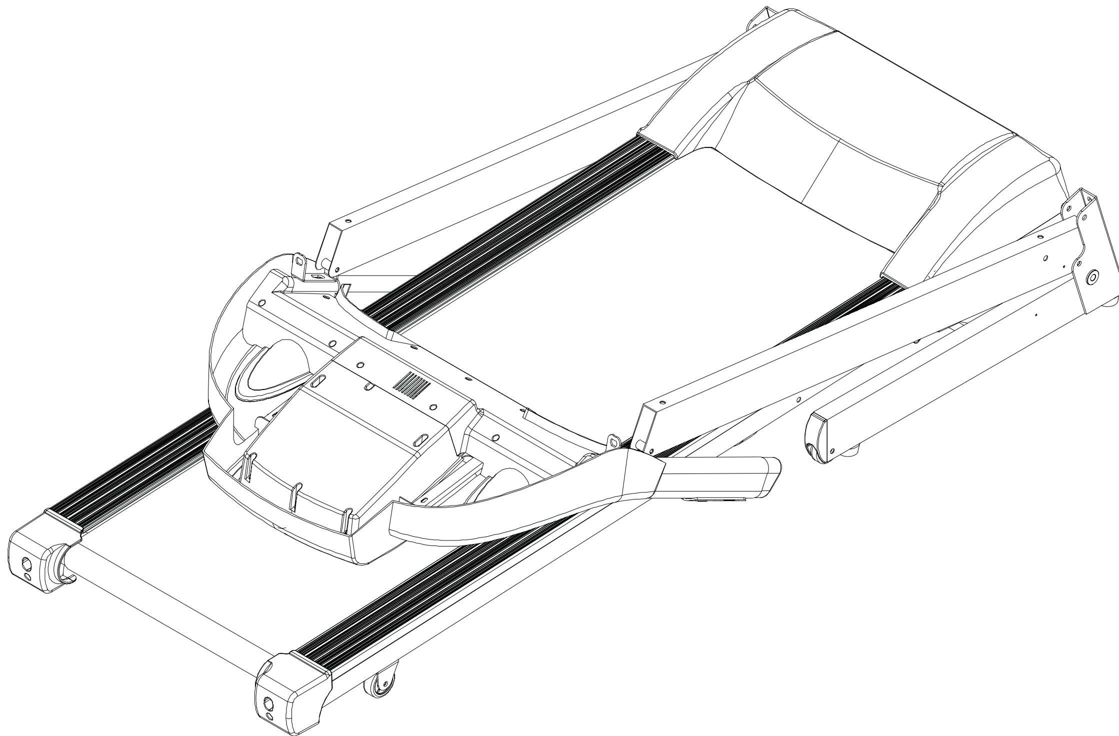


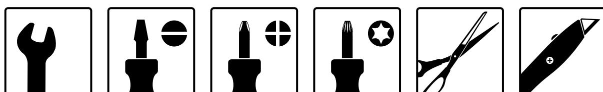
Mekanik Arıza Giderme

Aşağıda bulunan ve *İtalik* olarak yazılmış olan onarım işlemleri yalnızca eğitimli bir teknisyen tarafından gerçekleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için lütfen satış noktası ile irtibata geçin. INTERSPORT, vasıfsız kişilerin gerçekleştirdiği onarım işlemleri ile ilgili olarak herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

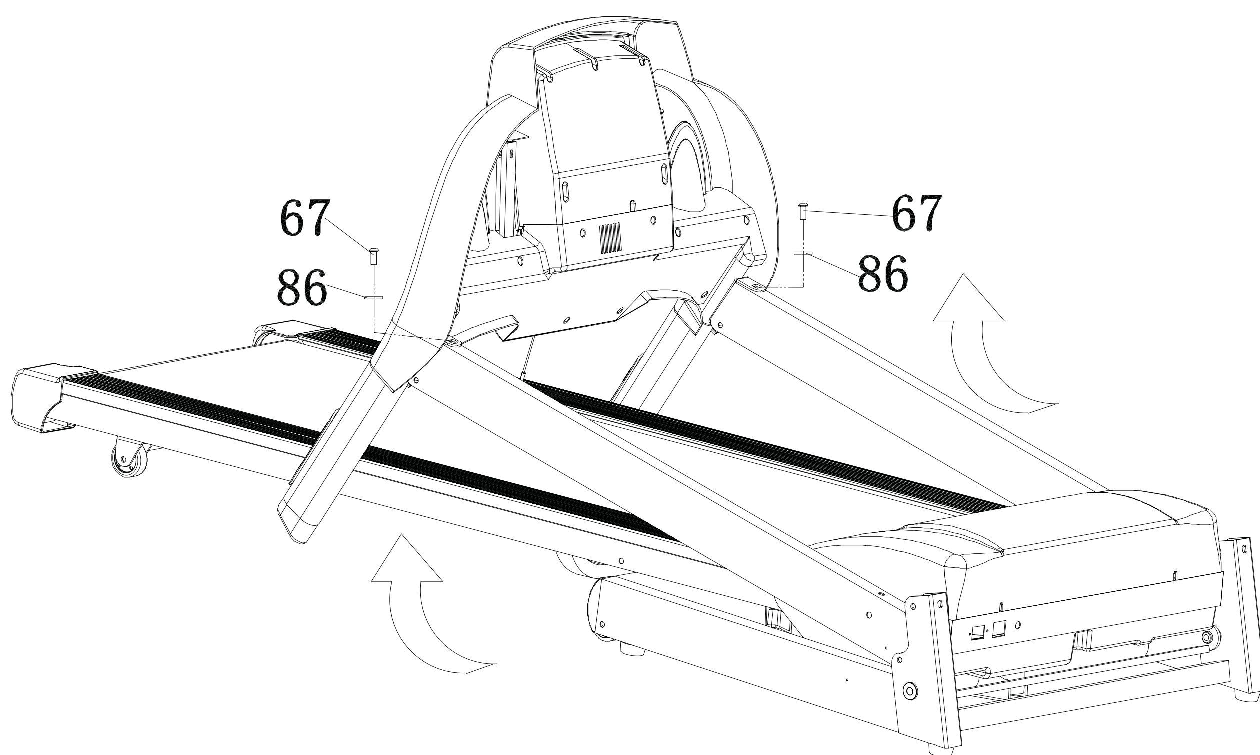
Sorun	Çözüm
Bilgisayar ekranı tamamen ya da kısmen çalışmıyor.	1. Güç beslemesini kontrol edin. 2. Kablo bağlantılarını kontrol edin. 3. Bilgisayarı değiştirin.
Nabız göstergesi çalışmıyor.	1. Nabız ölçme plakalarını temizleyin. 2. Kablo bağlantılarını kontrol edin. 3. Nabız ölçme kablosunun bilgisayara takılı olup olmadığını kontrol edin. 4. Avuç içlerinizi nemlendirin. 5. Başka bir kişiden nabız ölçme özelliğini denemesini isteyin, bazı kişilerin nabızları elinden ölçülemez. 6. Nabız ölçme plakalarını değiştirin. 7. Bilgisayarı değiştirin.
POLAR® logosu ne anlama geliyor?	Bu logoyu taşıyan ENERGETICS ürünleri, kodsuz bel kemerleriyle kullanılabilir.
Hız sinyali yok.	1. Üst kablo bağlantılarını kontrol edin. *2. Hız sensörünün doğru konumda olup olmadığını kontrol edin.* *3. Hız sensörünü değiştirin.* *4. Bilgisayarı ya da güç panelini değiştirin.*
Dik şasi direği sallanıyor.	1. Dik şasi direğinin vidalarını gevşetin. 2. Vidaları/somunları yeniden takın ve vidaları eşit şekilde sıkıştırın.
Ev egzersiz cihazı sallanıyor.	1. Herhangi bir eğiklik varsa, arka dengeleyici yükseklik ayarı ile düzeltin. 2. Cihazı farklı bir yere taşıyın ve sorunun devam edip etmediğini kontrol edin.
Ev egzersiz cihazı anormal sesler çıkartıyor.	1. Dengeleyici cıvatalarının sıkılığını kontrol edin. 2. Uç kapaklarını kontrol edin. 3. Bant geriliminin fazla yüksek olup olmadığını kontrol edin. *4. Silindir mil yatağını, tahrik motorunu, eğim motorunu (uygunsa) kontrol edin.*

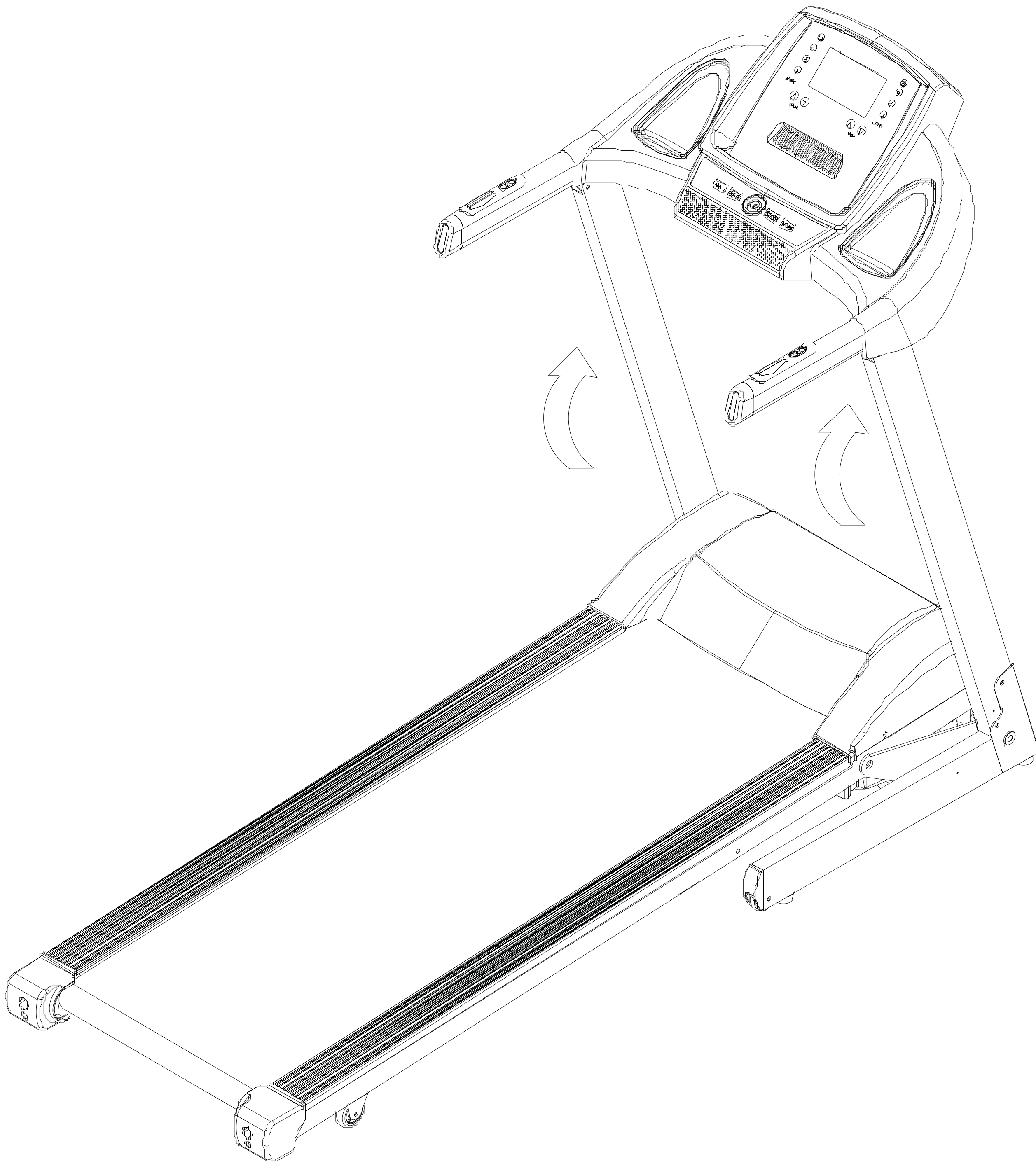
Error Code	Problem	Solution
E00	Emniyet anahtarı takılı değil.	1. Emniyet anahtarını doğru şekilde takın. *2. Emniyet anahtarını ya da emniyet anahtarı tabanını değiştirin. Hala çalışmıyorsa, konsolu değiştirin.*
E01	Kumanda panelinden konsola sinyal gitmiyor.	1. Konsol ile kumanda paneli arasındaki kablo bağlantısının doğru bağlanıp bağlanmadığını ya da hasarlı olup olmadığını kontrol edin. *2. Kumanda panelinde bulabileceğiniz IC'yi çıkarın ve yeniden takın.* *3. Kumanda paneline giden güç bağlantısını kontrol edin.* *4. Kumanda panelini değiştirin.*
E02	Sigorta atması ya da anormal motor işlevi.	1. Elektrik sigortasının doğru takılıp takılmadığını kontrol edin. 2. Güç kablosunun duvar priz girişine doğru şekilde bağlandığına emin olun. *3. Motor bağlantılarını kontrol edin.* *4. Motoru değiştirin.* *5. IGBT arızası, güç kablosu ya da kumanda panelini değiştirin.*
E03	10 saniye boyunca sensör sinyali alınamadı	*1. Sensör prizinin takılı olup olmadığını kontrol edin.* *2. Manyetik sensörün kırık ya da hasarlı olup olmadığını kontrol edin, manyetik sensörü değiştirin.*
E04/E06	Eğim oto-kontrol hatası.	*1. Eğim motoru kablolarının takılı olup olmadığını kontrol edin.* *2. Eğim motoru kablolarının kırık olup olmadığını kontrol edin, gerekli durumlarda kabloları ya da eğim motorunu değiştirin.* *3. Kumanda panelini değiştirin.*
E05	Akım aşırı yükleme koruması.	1. Elektrik sigortasının doğru takılıp takılmadığını kontrol edin. 2. Hasarlı kablo olup olmadığını kontrol edin. 3. Koşu bandının gerilimini kontrol edin, gerekli durumlarda düzeltin. 4. Bant kısmının yağlanmış olup olmadığını kontrol edin. *5. Motoru kontrol edin ya da değiştirin.*
E07	Parametreler kayıp ya da karışmış.	*1. Kumanda panelini değiştirin.*
E08	Kumanda paneli arızası (EEPROM hasarı).	*1. Kumanda panelini değiştirin.*

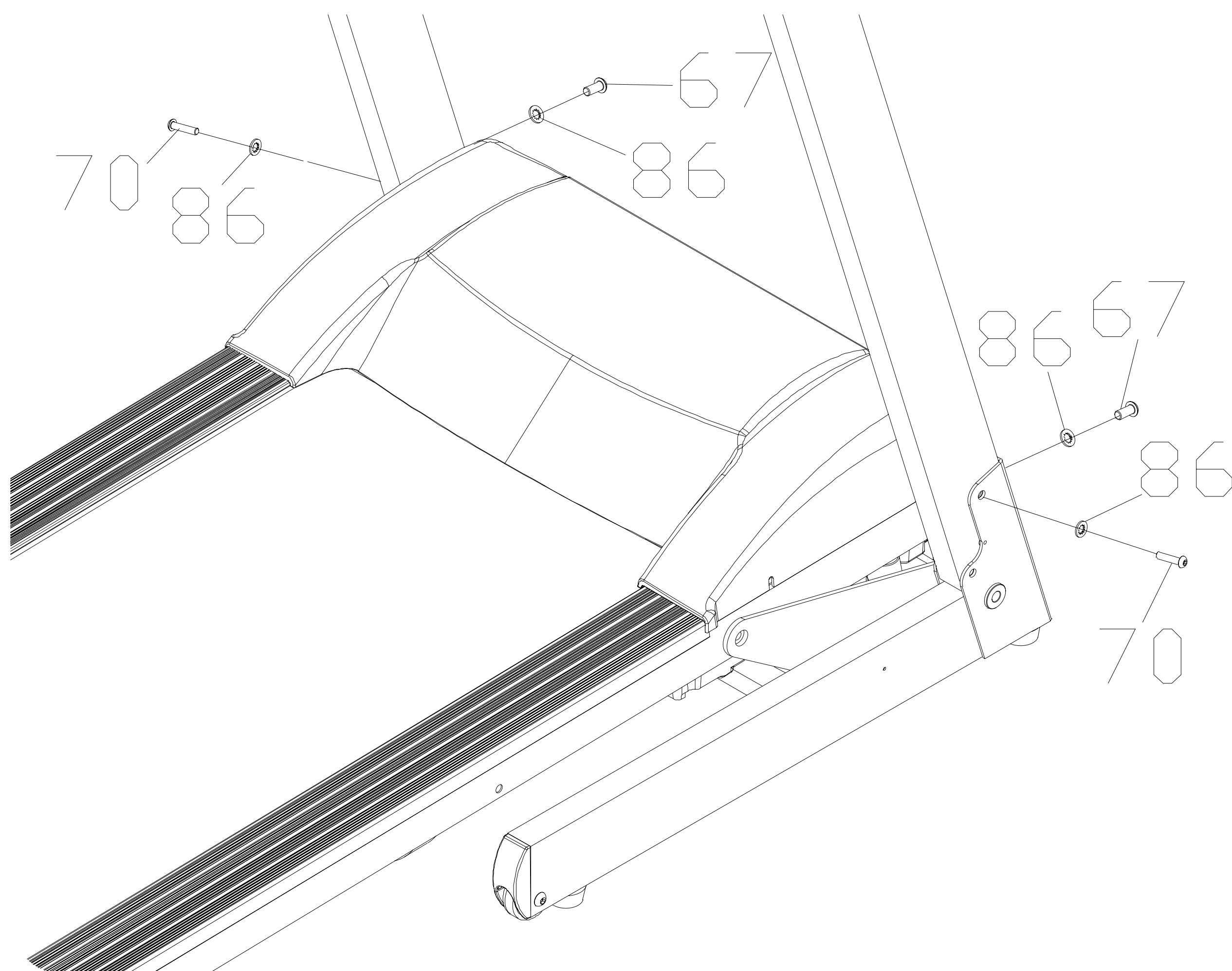


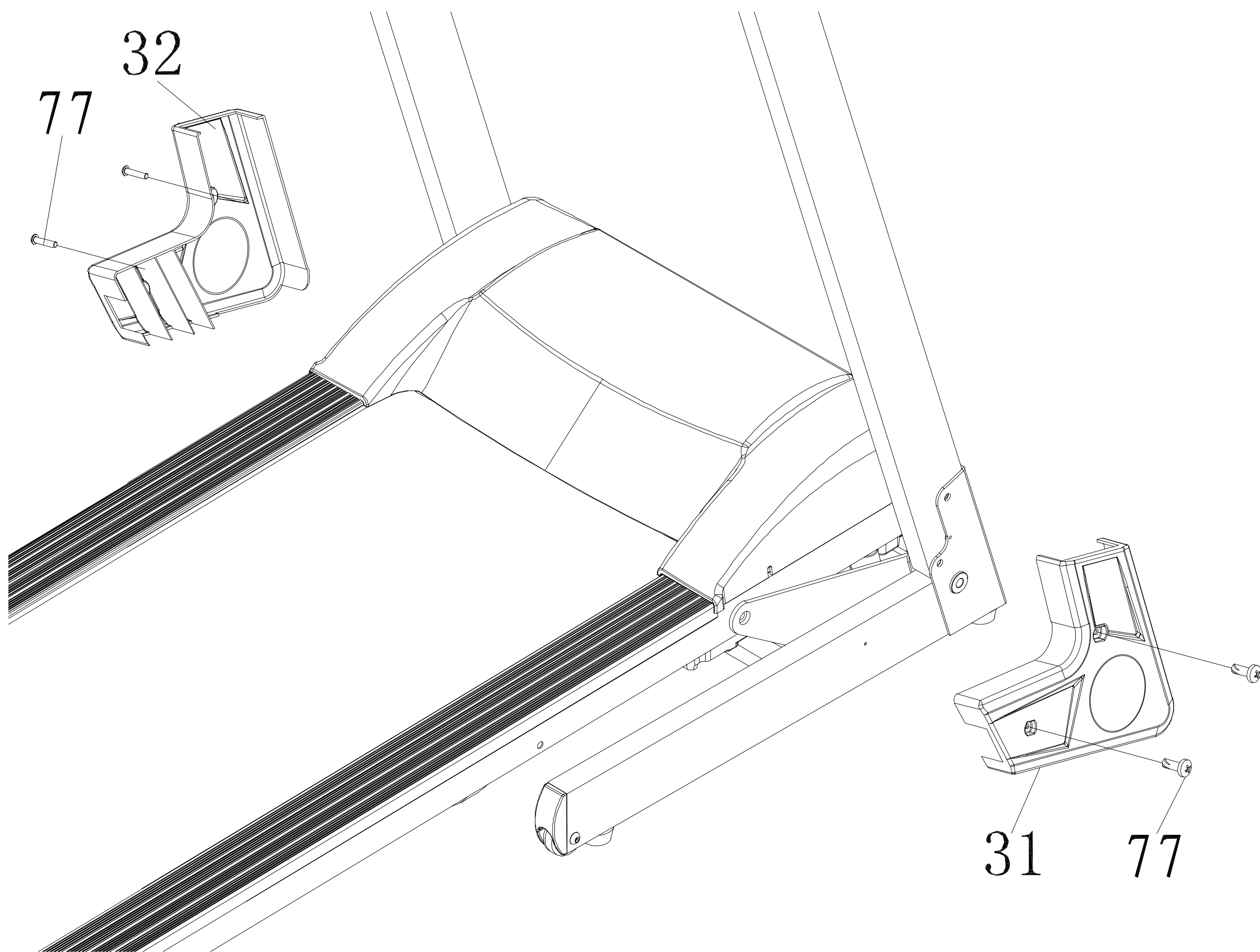


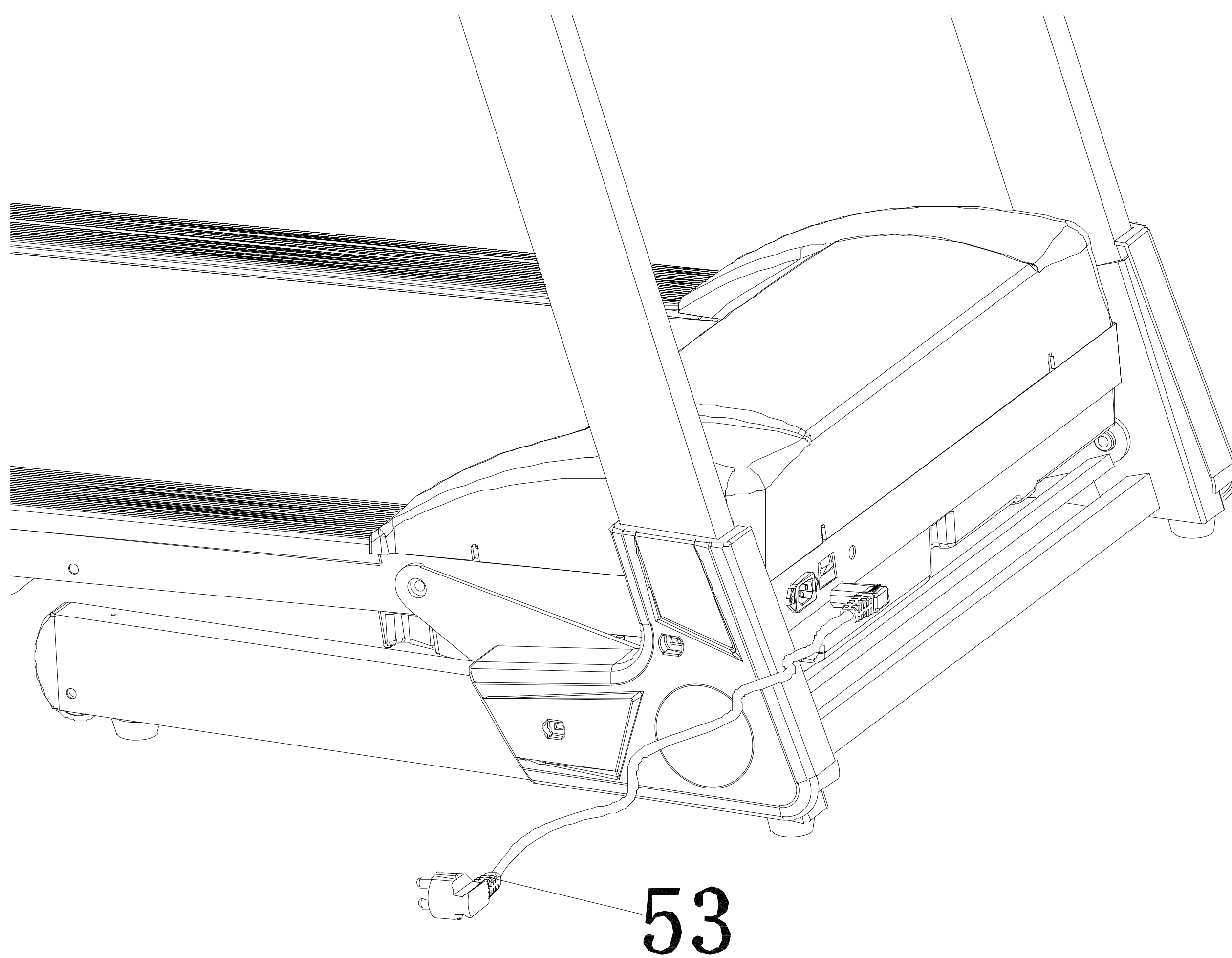
1	32	31	53
86	67	70	77
49	13	12	14
62	117		

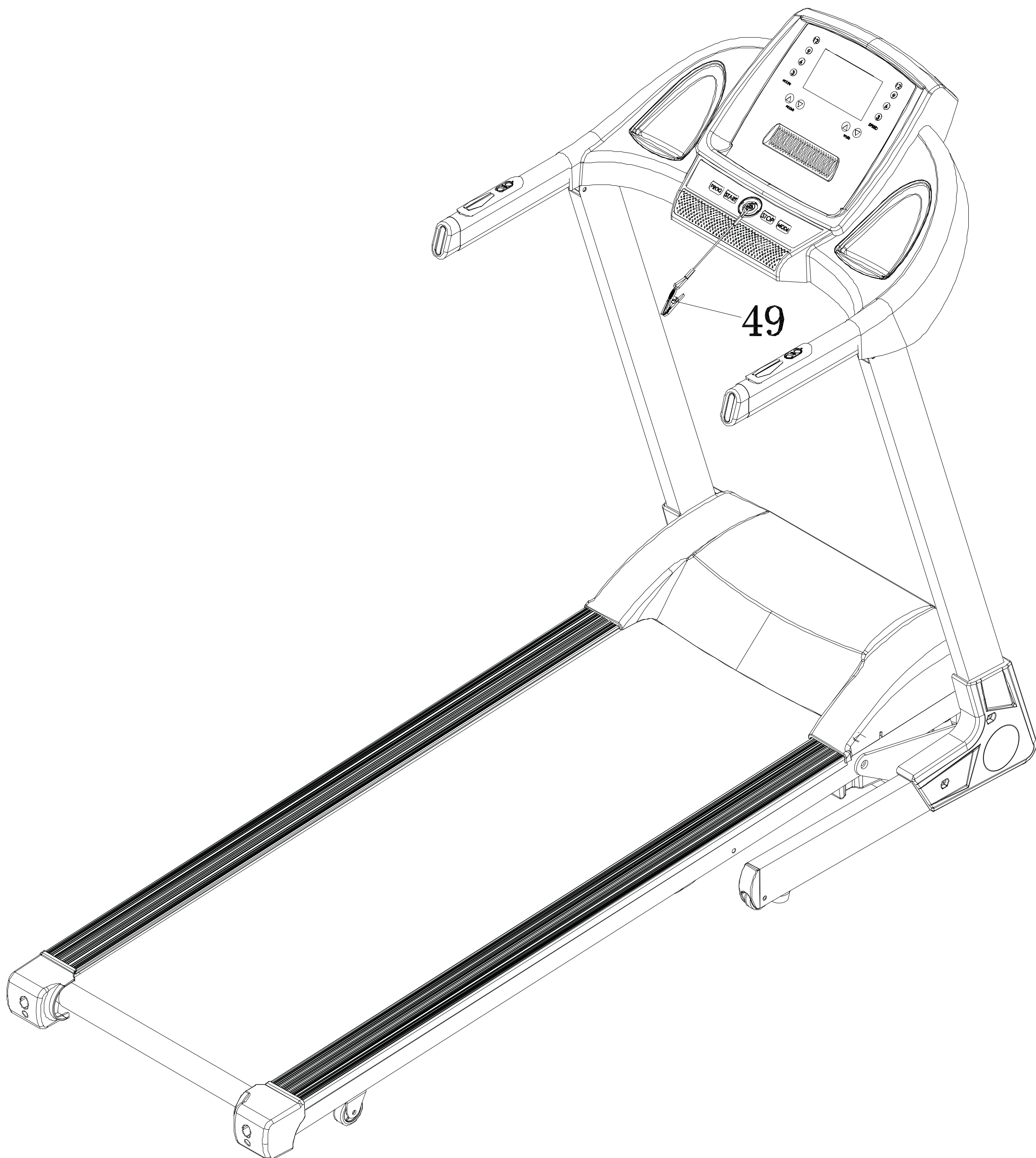

67
86
67
86

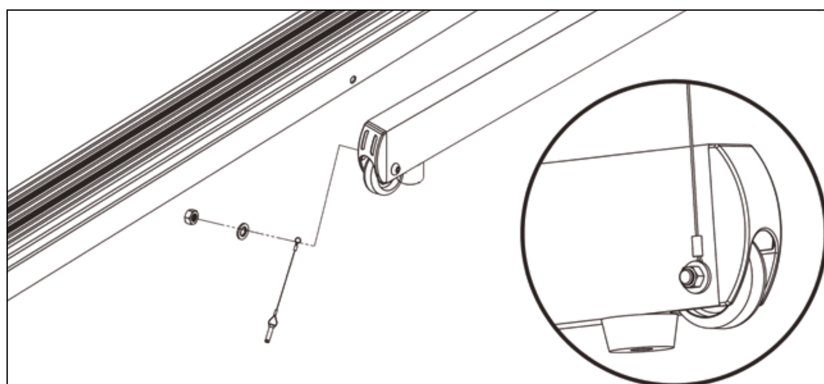


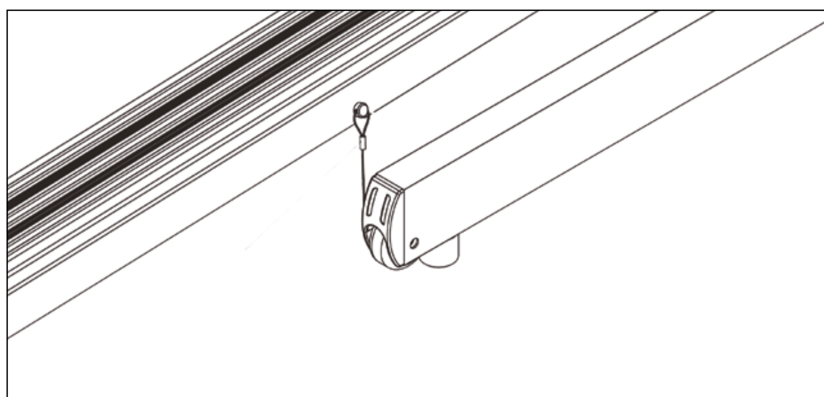

67
70
86
86
86
67
86
70

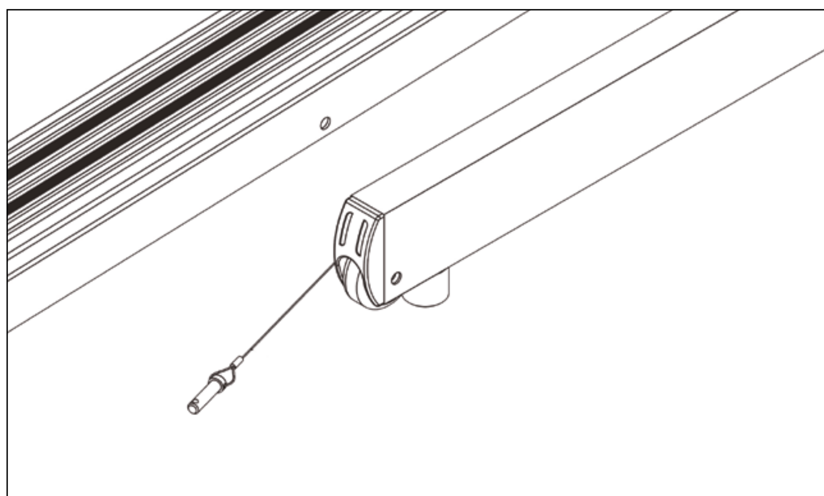

32
77
31
77

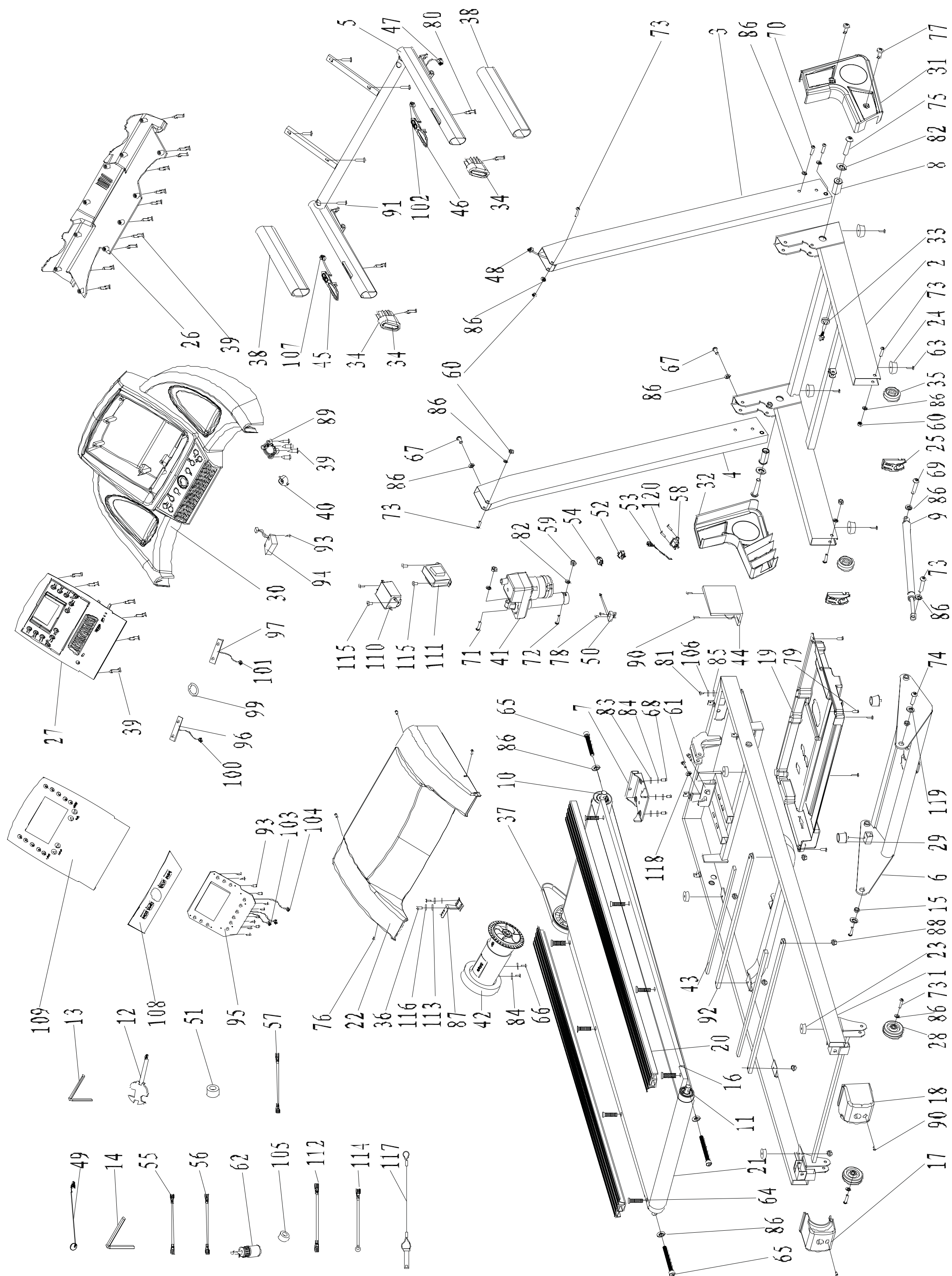

53


49









PR 5900 HRC – 2013

Spare part list / Ersatzteilliste / Liste des pièces de rechange / Lista Parti di Ricambio / Λιστα εξαρτηματων / Списък на частите / Lista części zamiennych / Piese de schimb / Yedek parça listesi

	#	Dim.	Qty.
1	–		1
2	–		1
3	216614		1
4	216614		1
5	216608		1
6	216635		1
7	216624		1
8	216614		2
9	216636		1
10	216627		1
11	216628		1
12	216644		1
13	216644	5 mm	1
14	216644	6 mm	1
15	216635		2
16	216632		1
17	216630		1
18	216630		1
19	216616		1
20	216629		2
21	216631		1
22	216616		1
23	216632	M10 x 55	4
24	216640		4
25	216639		2
26	216592		1
27	216592		1
28	216638		2
29	216635		2
30	216592		1
31	216615		1
32	216615		1
33	216612		2
34	216608		12
35	216638		2
36	216645	M4 x 10	2
37	216625		1
38	216608	Ø 31 x Ø 39 x 250	2
39	216645	ST4.2 x 13	17
40	216590		1
41	216622		1
42	216623		1
43	216633		2
44	216617		1
45	216610		1
46	216610		1
47	216612		1
48	216612		1
49	216591		1
50	216621		3
51	216612	Ø 28 x Ø 16 x 28	1
52	216620		2
53	216641		4
54	216620		2
55	216612		7
56	216612		5
57	216612		5
58	216620	M8	6
59	216645	M10	2
60	216645	M8	8
61	216645	M8 x 35	2
62	216644	ST4.2 x 19	1
63	216645	M6 x 16	4
64	216645	M6 x 35	8
65	216645	M8 x 55	3
66	216645	M8 x 12	2
67	216645	M8 x 16	4
68	216645	M8 x 32	4
69	216645	M8 x 25	1
70	216645	M8 x 45	4
71	216645	M10 x 42	1
72	216645	M10 x 55	1
73	216645	M8 x 40	6
74	216645	M10 x 20	2
75	216645	M10 x 60	2
76	216645	M5 x 8	4
77	216645	ST4.2 x 19	4
78	216645	ST2.9 x 6.5	2
79	216645	ST4.2 x 12	5
80	216645	ST4.2 x 28	2
81	216645	M5 x 15	2
82	216645	10	4
83	216645	8	4
84	216645	8	6
85	216645	5	2
86	216645	8	21

ENERGETICS

	#	Dim.	Qty.
87	216621		1
88	216645	M6	8
89	216592		1
90	216645	ST4.2 x 19	6
91	216645	ST4.2 x 20	6
92	216633		2
93	216645	ST2.9 x 9.5	25
94	216590		1
95	216583		1
96	216583		1
97	216583		1
99	216590		1
100	216583		1
101	216583		1
102	216610		1
103	216583		1
104	216583		1

	#	Dim.	Qty.
105	216612	Ø 28 x Ø 16 x 13	1
106	216645		1
107	216610		1
108	216589		1
109	216589		1
110	216618		1
111	216619		1
112	216612		1
113	216645	4	2
114	216612		1
115	216645	ST4.2 x 12	4
116	216621	4	2
117	216643		1
118	216645	Ø 8 x 24 x 2	1
119	216645	10	2
120	216645	ST4.2 x 12	2

ENERGETICS



www.energetics.eu

c/o Neomark Sàrl,
14 a rue de la Gare, 4924 Hautcharage, Luxembourg

IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH,
Woelflistrasse 2, 3006 Berne, Switzerland

Manual Version: 1.1
Product Model: 209924

Manual printed in China
Manuel imprimé en Chine